

AMTSBLATT

und Mitteilungen
der Verbandsgemeinde Schweich

Freitag, den 13. September 2019

Ausgabe 37/2019

Jahrgang 47



RÖMISCHE
WEIN
Straße

www.schweich.de

Das Dorf im Zelt!



FELLER MARKT

70 Jahre

mit Kram- und Viehmarkt

13. - 16.

September

2019

SHUTTLESERVICE

www.fellermarkt-mosel.de



- „1. Interkulturelles Fest“ in Schweich
- Weingastgeber Mosel erstmals ausgezeichnet
- Spielaktion in Föhren



Notdienste

1. Ärztliche Bereitschaftsdienst

- 1.1 Der Bereitschaftsdienst umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich.
- 1.2 Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Trier
c/o Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen, Feldstraße 16, 54290 Trier, Telefon: 116 117
- 1.3 Öffnungszeiten:
- Montag ab 19.00 Uhr bis Dienstag 07.00 Uhr,
 - Dienstag ab 19.00 Uhr bis Mittwoch 07.00 Uhr,
 - Mittwoch ab 14.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr,
 - Donnerstag ab 19.00 Uhr bis Freitag 07.00 Uhr,
 - Freitag ab 16.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr,
 - an Feiertagen vom 07.00 Uhr.

Zentraler Anlaufpunkt außerhalb der Praxisöffnungszeiten

Die Bereitschaftsdienstzentrale ist der zentrale Anlaufpunkt für Patienten außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Arztpraxen.

2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr;
15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)
Tel. 01805-767 54 63

3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung

Notdiensttelefon: 01805/065100

(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

4. Augenärztlicher Notdienst

Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Tel. 0651/2082244
Nordallee 1, 54292 Trier

Mo.	19:00 Uhr - Di. 07:00 Uhr
Di.	19:00 Uhr - Mi. 07:00 Uhr
Mi.	14:00 Uhr - Do. 07:00 Uhr
Do.	19:00 Uhr - Fr. 07:00 Uhr
Fr.	16:00 Uhr - Mo. 07:00 Uhr

Feiertag durchgehend geöffnet vom Vortag 18:00 Uhr bis nach dem Feiertag 07:00 Uhr

5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

- Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:
- 5.1 Krankenhaus der Barmherzigen Brüder
Chirurgie und Innere 0651/208-0
Schlaganfall 0651/208-2535
- 5.2 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,
Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0
- 5.3 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Nord
(ehem. Elisabethkrankenhaus)
Chirurgie und Innere 0651/6830
- 5.4 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Ehrang,
(ehem. Marienkrankenhaus Ehrang)
Chirurgie und Innere 0651/6830

6. Rettungsdienst und Krankentransport

Deutsches Rotes Kreuz Schweich

(Tag- und Nachtdienst) Tel. 112

7. Apothekendienste

Notdienstbereitschaft der Apotheken

(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)

Tel.: 01805-258825-PLZ

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefontastatur werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.

Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite www.lak-rlp.de für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

8. Hilfezentren

8.1 Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich

Beratungsstelle für alte, kranke und behinderte Menschen und ihre Angehörigen)

(Herr Selzer) Tel. 06502/9978601

(Herr Katzenbäcker) Tel. 06502/9978602

8.2 Caritas Sozialstation (AHZ)

(Frau Falk) Tel. 06502/93570

8.3 Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich

(Herr Rohr) Tel. 06502/995006

9. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

10. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 957.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich Alarmierung der Feuerwehren

11. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599. Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

12. Stromversorgung

Störung Strom Westnetz GmbH Tel. 0800 - 4112244



Notrufe

Alarmierung der Feuerwehren

Notruf Tel. 112
Leitstelle Trier
(Berufsfeuerwehr) Tel. 0651/82496-0

Polizei

Notruf Tel. 110
Polizei Schweich Tel. 06502/91570
Autobahnpolizei Schweich Tel. 06502/91650

„ 1. Interkulturelles Fest“ in Schweich

Der Verein Brücke Schweich-Kaboua lädt herzlich zum „1. Interkulturellen Fest“ am **Samstag, 21. September 2019** ein.

Wir freuen uns auf viele Besucher auf dem Wiesen-vorplatz und im Bürgerzentrum in Schweich.

Programm:

- | | |
|-----------|---|
| 15:00 Uhr | Eröffnung der Stände und Spiele-Aktionen
Ausstellung Pro Asyl: Menschen und Rechte sind unteilbar
Jugendforum, Filmvorführung – ‘Leipzig’ |
| 15:30 Uhr | Show-Bühne: Schirmherr Vitus Blang & Verein Brücke Schweich-Kaboua |
| 16:00 Uhr | Märchenzelt: Bühnenschauspieler – Märchen I |
| 16:30 Uhr | Show-Bühne: Bollywood Tanzgruppe |
| 17:00 Uhr | Märchenzelt: Bühnenschauspieler – Märchen II |
| 17:30 Uhr | Show-Bühne: Damboure |
| 17:45 Uhr | Show-Bühne: Verein Brücke-Schweich & Gäste I, Djembe tam tam |
| 18:00 Uhr | Show-Bühne: Manuel Maga Groupe |
| 18:30 Uhr | Show-Bühne: Verein Brücke-Schweich & Gäste II, Djembe tam tam |
| 19:00 Uhr | Show-Bühne: Bühnenschauspieler – ‘Toleranz’ |
| 19:30 Uhr | Bühne Bürgerzentrum Live Music: Rock/Pop - Paulo Levi und Band |
| 21:00 Uhr | Bühne Bürgerzentrum Live Music: Reggae Party - Etounfla Sabbat |

Stände, Aussteller:

- 1) Nachbar in Not Schweich
- 2) Pro Familia Trier
- 3) DRK Schweich mit Café Miteinander
- 4) Pfadfinder Föhren
- 5) Jugendforum Schweich
- 6) Demokratie leben! Schweich
- 7) Fridays For Future Trier
- 8) Seebrücke Trier
- 9) Multikulturelles Zentrum Trier
- 10) Fairmobil Föhren
- 11) Brücke Schweich-Kaboua Schweich
- 12) Seebrücke Salmthal
- 13) Spielwiese: Bobbycar-Bahn, Kinderschminken, Graffiti, Button-Station, Slack-Line, Turmspektakel, und und und
- 14) Leckereien aus den Töpfen der Kulturen, Kaffee & Kuchen, 7 gute Sünden: Orientalische Süßigkeiten



Diamantene Hochzeit Weber in Klüsserath



Das Fest der Diamantenen Hochzeit feierte am Samstag, 7. September 2019 das Ehepaar Katharina und Franz Weber.

Im Kreise der Familie nahm das Jubelpaar die Glückwünsche der Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Schweich, Christiane Horsch und des Ortsbürgermeisters der Ortsgemeinde Klüsserath, Norbert Friedrich, gerne entgegen.

Weingastgeber Mosel erstmals ausgezeichnet



Zum ersten Mal wurden am 04.09.2019 im Romantikhof Richtershof in Mülheim die besten „Weingastgeber Mosel“ in den fünf Kategorien „Hotellerie bis drei Sterne“, „Hotellerie ab drei Sterne superior“, „Gastronomie allgemein“, „Weingut mit Winzergastronomie“ und „Weingut mit Gastronomie und Hotel“ ausgezeichnet. Von den fünf Siegerbetrieben kommen drei Betriebe aus der Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße!

Die Verbandsgemeinde Schweich und die Tourist-Information Römische Weinstraße gratulieren den nachfolgenden Mitgliedsbetrieben recht herzlich und freuen uns über das herausragende Ergebnis.

- **Gastronomie Allgemein: Weinlokal und Restaurant „Zum Winzerkeller“ in Fell**
- **Weingut mit Winzergastronomie: Weingut Sandra Berweiler aus Leiwen**
- **Weingut mit Gastronomie und Hotel: Weingutkulturgut Longen-Schlöder aus Longuich**

Darüber hinaus wurde auch das **Weingut „Fröhliches Weinfass“ aus Kenn** als einer von 50 teilnehmenden Betrieben mit der Urkunde „Weingastgeber Mosel“ ausgezeichnet.



© Moselwein e.V./Chris Marmann

v. l. n. r.: Anne Jüngling, Sandra Berweiler, Walter Jüngling, Harald Schmitt, Sabine Longen, Sven Thiesen, Markus Longen



© Moselwein e.V./Chris Marmann

Weitere Infos zu dem Wettbewerb findet man unter: www.weingastgeber-mosel.de



Freiluftkino



Energieunternehmen lädt am 14. und 15. September 2019 zum Freiluftkino auf den Synagogenplatz ein. Vorführung der Filme „Ocean's 8“ und „Willkommen bei den Hartmanns“. Der Eintritt ist kostenlos.

Ü 40 Mittelmosel wieder für DFB Ü 40 Fußball Cup in Berlin qualifiziert



Die VG Schweich wünscht der Ü-40-Mittelmosel viel Erfolg bei den deutschen Ü-40 Meisterschaften in Berlin!



Stellenangebote



Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße

Die Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße als Trägerin des Betreuungsangebots sucht für das Schuljahr 2019/2020 für das Betreuungsangebot an der **Grundschule Mehring**

eine Betreuungskraft (m/w/d)

zunächst befristet bis zum 31.07.2020.

Das Betreuungsangebot findet von Montag bis Freitag in der Zeit von 12.00 Uhr bis 14.00 Uhr statt. Im Rahmen der Betreuung geben Sie auch das Mittagsessen aus.

Sie werden im wöchentlichen Wechsel mit einer weiteren Betreuungskraft eingesetzt und nehmen bei Bedarf Vertretungen wahr.

Wir erwarten Erfahrung in der Kinderbetreuung und eine enge Zusammenarbeit mit der Schulleitung sowie im Team der Betreuungskräfte.

Das Arbeitsverhältnis, das als geringfügig entlohnte Beschäftigung (Minijob) vereinbart werden soll, bestimmt sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD-V).

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis zum **19.09.2019** an die

**Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße
Fachbereich 1/Personal
Brückenstraße 26, 54338 Schweich
E-Mail: bewerbung@schweich.de**



Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde



Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

Öffnungszeiten

Allgemeine Verwaltung

montags - freitags	von 08.00 - 12.00 Uhr
montags - mittwochs	von 14.00 - 16.00 Uhr
donnerstags	von 14.00 - 18.00 Uhr

Bürgerbüro

montags - dienstags	von 07.30 - 17.00 Uhr
mittwochs	von 07.30 - 13.00 Uhr
donnerstags	von 07.30 - 18.00 Uhr
freitags	von 07.30 - 12.30 Uhr

Sozialverwaltung

montags, dienstags, donnerstags, freitags	von 08.00 – 12.00 Uhr
donnerstags	von 14.00 – 18.00 Uhr

Adresse: Brückenstraße 26, 54338 Schweich
Telefonnummer: 06502/407-0
Telefax: 06502/407-180
E-Mail: info@schweich.de
Web-Seite: www.schweich.de



Fundbüro

Verloren - Gefunden

Gefunden:

In Fell wurde ein Cityroller gefunden (105/2019).

In Schweich wurde eine Ladecase gefunden (106/2019).

In Fell wurde ein Kinderfahrrad gefunden (107/2019).

Fundbüro der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

Brückenstraße 26, 54338 Schweich

Zimmer 1; Tel. 06502-407-206



www.wittich.de

Diese Woche in den Kreis-Nachrichten

- BNT: Theorie im digitalen Klassenraum erlebbar
- Schülerkonzert der Kreismusikschule

Die *Kreis-Nachrichten* finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.

Öffentliche Bekanntmachung

der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Römischen Weinstraße

Aufgrund §§ 1 und 9 des Polizei- und Ordnungsbehördengesetzes (POG) sowie § 1 Abs. 1 des Landesverwaltungsverfahrensgesetzes (LVwVfG) i. V. m. § 64 des Landesverwaltungsvollstreckungsgesetzes (LVwVG) für Rheinland-Pfalz sowie § 80 Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) erlässt die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Römischen Weinstraße folgende

Allgemeinverfügung:

1. Anlässlich des Feller Marktes, wird in der Zeit von Freitag, 13. September 2019, 17:00 Uhr, bis einschließlich Montag, 16. September 2019, 24:00 Uhr, im Festbereich jegliches Mitbringen und Mitführen alkoholischer Getränke untersagt.
Der Festbereich ist im Lageplan, der Bestandteil dieser Verfügung ist, besonders gekennzeichnet.
2. Innerhalb des Festbereiches gekaufte alkoholische Getränke -wie Bier, Wein und Schaumwein (Sekt)- sind hiervon ausgenommen.
3. Für jeden Fall der Zuwiderhandlung wird ein Zwangsgeld in Höhe von 50,00 € angedroht.
4. Sofern das Zwangsgeld nicht gezahlt oder nicht beitreibbar sein wird, wird die Beantragung von Ersatzzwangshaft angedroht.
5. Die sofortige Vollziehung dieser Verfügung wird angeordnet.

Begründung:

Nach den Erfahrungen von Polizei und Ordnungsbehörde ist es anlässlich von Festveranstaltungen trotz erheblichen Einsatzes von Polizei, kommunalen Vollzugsbeamten und Sicherheitsdiensten zu Auseinandersetzungen zwischen gewaltbereiten, betrunkenen Gästen/Festbesuchern gekommen. Nach Einschätzung der Ordnungskräfte ist auch in Zukunft damit zu rechnen. Erfahrungsgemäß führt der Konsum von Alkohol sehr schnell auch zu gewalttätigen Auseinandersetzungen und Sachbeschädigungen an den Veranstaltungsorten und in deren Nahbereich. Angesichts dessen ist es erforderlich, dort das Mitführen und den Verzehr alkoholischer Getränke zu beschränken. Der räumliche Geltungsbereich des Verbotes bezeichnet die Bereiche innerhalb derer der Schwerpunkt des Alkoholkonsums und daraus resultierender gewalttätiger Auseinandersetzungen bis hin zum Vandalismus zu erwarten ist. Dieses Verbot wird auf § 9 Abs. 1 POG gestützt. Demgemäß können die allgemeinen Ordnungsbehörden die notwendigen Maßnahmen treffen, um eine im einzelnen Fall bestehende Gefahr für die öffentliche Sicherheit und Ordnung abzuwehren. Eine solche Gefahr besteht hier. Erfahrungsgemäß nimmt der genannte Personenkreis nicht nur in umliegenden Gaststätten Alkohol zu sich, sondern erwirbt alkoholische Getränke in großem Umfang auch in Gaststätten, an Verkaufsständen, Tankstellen etc., um diese dann bei Veranstaltungen und in deren Umfeld zu konsumieren. Zur Wahrung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit hält es die Ordnungsbehörde für ausreichend, die verfügbaren Verbote auf alkoholische Getränke zu beschränken. Damit besteht die Möglichkeit, vor Ort insbesondere sogenannte Leichtgetränke zu konsumieren. Wenn auch hierdurch ein Alkoholmissbrauch nicht ausgeschlossen wird, so steht immerhin zu erwarten, dass der Alkoholkonsum eine hinreichende Dämpfung erfährt, die ausreicht, um den abzuwehrenden Gefahren zu begegnen. Ebenfalls aus Verhältnismäßigkeitsgründen und zur Wahrung der Rechte der Gaststätten-/ Standbetreiber kann von einer Erstreckung des Ausschankverbotes auf konzessionierte Flächen abgesehen werden. Zur Durchsetzung des Verbots ist es geboten und angemessen, die Festsetzung und Beitreibung eines Zwangsgeldes i. H. von 50,00 € für jeden Fall der Zuwiderhandlung, ersatzweise Haft, anzudrohen. Die sofortige Vollziehung dieser Verfügung wird gem. § 80 Abs. 2 Satz 1 Nr. 4 VwGO angeordnet. In Ansehung der betroffenen hochwertigen Rechtsgüter -insbesondere Gesundheit und körperliche Unversehrtheit von Besuchern, Ordnungskräften und Dritten- muss gesichert sein, dass die ausgesprochenen Verbote auch bei Einlegung von Rechtsbehelfen Bestand haben und durchgesetzt werden können. Demgegenüber besteht das in der Abwägung geringere einzuschätzende Interesse der Besucher, uneingeschränkt Alkohol konsumieren zu können sowie das wirtschaftliche Interesse an der Ausnutzung besonderer Verkaufschancen für alkoholische Getränke. Diese Interessen müssen indes hinter dem Interesse am Schutz der oben genannten hochwertigen Rechtsgüter zurücktreten.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diese Allgemeinverfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Römischen Weinstraße, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, einzulegen. Der Widerspruch kann

1. schriftlich oder zur Niederschrift bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Römischen Weinstraße, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, oder
2. durch E-Mail mit qualifizierter elektronischer Signatur an:

vg-schweich@poststelle.rlp.de

(hierbei sind besondere technische Rahmenbedingungen zu beachten, die im Internet unter www.schweich.de, Menüpunkt „Impressum“, Ziffern 1 bis 6 aufgeführt sind), erhoben werden.

Schweich, 04.09.2019
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße
Christiane Horsch, Bürgermeisterin

Anlage

zur Allgemeinverfügung der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Römischen Weinstraße vom 04.09.2019

Der Veranstalter übt innerhalb des abgegrenzten Festbereichs das Hausrecht aus.



Bekanntmachung

Am **Montag, 23.09.2019** findet um **19.00 Uhr** im **Feuerwehrrätehaus Schweich, Schulungsraum 1. Obergeschoss, Stefan-Andres-Straße 6** in Schweich eine Sitzung des Ausschusses für Feuerwehrangelegenheiten der VG Schweich statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Mitteilungen
2. Personal & aktuelles Einsatzgeschehen
 - 2.1. Personalstatistik und -entwicklung
 - 2.2. Tagesalarmsicherheit
 - 2.3. Tagbereitschaft
 - 2.4. Einsatzstatistik
 - 2.5. BFD-Stelle 2019
3. Ausbildung
 - 3.1. Ausbildung auf VG-Ebene
 - 3.2. Ausbildung auf Kreisebene
 - 3.3. Ausbildung an der Landesfeuerweherschule
4. Alarm- und Einsatzplanung
 - 4.1. Großschadenslagen in der VG
 - 4.2. Copter-Einheit
 - 4.3. Presse- und Medienarbeit
 - 4.4. Dienst- und Schutzkleidung
 - 4.5. Wald- und Vegetationsbrände
 - 4.6. Hochwasser/ Starkregen
5. Aktuelle Projekte/ Themen
 - 5.1. Digitalfunk, Umschaltung
 - 5.2. Digitale Alarmierung
 - 5.3. Feuerwehrrätehäuser
 - 5.3.1. abgeschlossene Baumaßnahmen
 - 5.3.2. aktuelle Projekte
 - 5.3.3. Machbarkeitsstudie Photovoltaik
 - 5.4. Vertragliche Regelung privat beschaffter Mannschaftstransportfahrzeuge
 - 5.5. aktuelle Fahrzeugbeschaffungen
6. Verschiedenes

Schweich, 30.08.2019

Christiane Horsch, Bürgermeisterin

Bekanntmachung

Sitzung der Verbandsversammlung des Zweckverbandes Wasserwerk Kylltal

Die Verbandsversammlung des Zweckverbandes Wasserwerk Kylltal tritt am **Mittwoch, 25. September 2019, 18.00 Uhr** im Sitzungssaal der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, zu einer Sitzung zusammen.

Tagesordnung

1. Festsetzung der Tagesordnung
2. Verpflichtung der neuen Mitglieder der Verbandsversammlung
3. Bestellung der Schriftführer
4. Wahl, Ernennung und Vereidigung der Verbandsvorsteherin
5. Wahl, Ernennung und Vereidigung des stellvertretenden Verbandsvorstehers
6. Wahl und Entsendung der Vertreter in den Verwaltungsrat der Landwerke Eifel AöR
7. Ernennung des neuen Geschäftsführers
8. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Verbandsversammlung vom 12.06.2018
9. Jahresabschluss des ZVWWK zum 31.12.2018
Jahresabschluss der Landwerke Eifel AöR zum 31.12.2018
10. Bestellung des Wirtschaftsprüfers für das Wirtschaftsjahr 2019
11. Sachstandsberichte
12. Wirtschaftsplan 2020
13. Satzungsänderung des ZVWWK
14. PFC – Entwicklung, Aktueller Sachstand
15. Verabschiedung der bisherigen Mitglieder der Verbandsversammlung
16. Verschiedenes/Termine

Trier, 5. September 2019

Zweckverband Wasserwerk Kylltal
Christiane Horsch, Verbandsvorsteherin



Umweltinfos / Umweltangebote

Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an. Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden.

Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen. Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel.: 06502/407-111.

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße



Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

Suche () bzw. biete () Fahrgelegenheit
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:.....

nach:.....

(Fahrtstrecke)

Abfahrtszeit:..... Uhr

Rückfahrtszeit:..... Uhr

Wochentage:

Fahrgemeinschaft könnte ab..... beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich



Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert. Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer und/oder E-Mail Adresse im Amtsblatt anzubieten.

Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden. Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer bzw. E-Mail Adresse kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden. Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht.

Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-111 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.

Kostenlose Altgerätebörse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon:

E-Mail:

Kurze Beschreibung des kostenlos abzugebenden Gegenstandes:

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die
**Verbandsgemeindeverwaltung Schweich,
 Brückenstraße 26, 54338 Schweich**

Kennung	Ich biete an	Telefon, E-Mail
38/19	GFK-Maischetanks Staffelstein 2000 L (Rundzylinder stehend), Kunststoff-Maischetanks 1100 L.	0160/7726563
39/19	Satz Winterreifen 195/55/R15 auf Vierloch-Stahlfelgen für Volvo S40/V40. Guter Zustand, Profiltiefe 6mm.	0160/7726563
40/19	Philips Videorecorder, Philips Cassettenrecorder VHS-HD, TV-Lowboard B100 T60 H33	06502/9952755
41/19	2 Engelstrompeten rosa, 1 Schmucklilie blau	06502/8186
42/19	beige Couch, L-Form, 2,75/2m, sehr guter Zustand	06502/4042314

Besuchen Sie uns! www.wittich.de



Mitteilungen der Römischen Weinstraße



Ausschreibung für die Weinkönigin und Weinprinzessinnen der Römischen Weinstraße 2020/2021

Für das Amt der Weinkönigin und Weinprinzessinnen 2020/2021 sucht der Verein Römische Weinstraße junge Bewerberinnen. Die Krönung der neuen Weinkönigin wird im Rahmen des Festes der Römischen Weinstraße am 08. Mai 2020 erfolgen. Von da ab werden die Königin und die Prinzessinnen ein Jahr lang für die Urlaubsregion Römische Weinstraße und insbesondere seine hervorragenden Weine werben. Als Botschafterin der Römischen Weinstraße sollten die Bewerberinnen Spaß daran haben, auf Menschen zuzugehen und für ihre Heimat zu werben. Zu den Aufgaben einer Weinkönigin und deren Prinzessinnen gehören u.a. Eröffnungen von Weinfesten, Teilnahme an Festumzügen, Besuche von Messen und sonstigen Veranstaltungen in und außerhalb der Verbandsgemeinde. Wer Interesse hat, künftig die Römische Weinstraße als Weinkönigin oder Prinzessin zu repräsentieren, der kann sich bis zum **25.10.2019** bei der Tourist-Information Römische Weinstraße bewerben. Einzelbewerbungen sowie auch Bewerbungen von Teams (Weinkönigin mit zwei Prinzessinnen) sind möglich.

Tourist-Information Römische Weinstraße
 Geschäftsführer Sven Thiesen
 Brückenstr. 46
 54338 Schweich
 Tel. 06502-93380
thiesen@roemische-weinstrasse.de



Feuerwehren

Freiwillige Feuerwehr Fell

Unsere nächste Übung findet am **Dienstag, 17. September 2019 um 18.00 Uhr** statt.

Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Freiwillige Feuerwehr Schweich

Am **Montag, 16.09.2019** findet um **19.30 Uhr** der monatliche **Technische Dienst/Überprüfung der Geräte** statt. Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Freiwillige Feuerwehr Thörnich

Unsere nächste Übung findet am **Sonntag, dem 15.09.2019 um 08.00 Uhr** statt. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten!

Datenschutz geht uns alle an...

Die DSGVO unterscheidet nicht zwischen öffentlich und nicht-öffentlich. Somit gelten grundsätzlich sämtliche Vorschriften der DSGVO auch für Vereine.

blog.wittich.de

Diskutieren Sie mit uns über dieses Thema!



Veranstaltungskalender

Veranstaltungskalender Römische Weinstraße vom 13.09.-19.09.2019

Datum von/bis	Gemeinde	Veranstaltung	Veranstalter Veranstaltungsort
13.09.2019	Bekond	Kath. Öffentliche Bücherei geöffnet	Pfarrsaal an der Kirche, geöffnet 16.00 bis 17.00 Uhr
13.-15.09.2019	Pölich	Straußwirtschaft Donnerstag und Freitag ab 17.00 Uhr geöffnet, Samstag und Sonntag ab 16.00 Uhr geöffnet	Straußwirtschaft Weinstube Schömann, Hauptstr. 4, Tel: 0175/7145501
13.09.2019	Schweich	Weinprobe für jedermann - 7 Weine inkl. Brot und Mineralwasser; Anmeldung bis 19:00 Uhr freitags unter 06502-8467	Familienweingut Marmann-Schneider; Corneliuspforte 63; Beginn: 20:00 Uhr; Kosten: 8,00€ pro Person
13.09.2019	Riöl	Wein- und Informationsstand am Moselufer - Riöler Auszeit	Geöffnet ab 11.00 Uhr
13.-15.09.2019	Klüsserath	Krippenmuseum geöffnet	Haus der Krippen, Hauptstr. 83; Freitag bis Sonntag: 14.00 bis 18.00 Uhr. Eintrittspreise Erwachsene: 4,00 Euro; Ermäßigt: 3,00 Euro; Gruppen: 3,00 Euro pro Person; Kinder bis 12 Jahre haben freien Eintritt.
13.-15.09.2019	Longuich	Offene Kirche Longuich	Veranstalter: Arbeitskreis Offene Kirche; Jeden Freitag, Samstag, Sonntag und Feiertag öffnet die Pfarrkirche St. Laurentius in Longuich von 16.00 bis 18.00 Uhr ihre Pforten und lädt zur Besichtigung ein.
13.-19.09.2019	Föhren	Faire Wochen im Weltladen	Weltladen
13.09.2019	Schweich	Rollender Vortrag Stätten Jüdischen Lebens in der VG Schweich	Beginn: 12.45 Uhr, verschiedene jüdische Stätten der VG
13.-16.09.2019	Fell	Feller Markt und Weinfest mit Weinprobe	Festplatz an der Grundschule
13.09.2019	Trier/Quint	Fledermäuse	Treffpunkt: Forstamt Trier, 19.30 Uhr, Zielgruppe: Jung und Alt,

			Information www.natur-netzwerk.de , Teilnehmerzahl: min. 8 Personen / max. 26 Personen, Sonstiges: Witterungsangepasste Kleidung und bequemes Schuhwerk, Kosten: pro Teilnehmer 8 € / Kinder (4 bis 14 Jahre) 4 €, Anmeldung www.ticket-regional.de , Tel.: 0651 / 9790777 bis 11. September
14.09.2019	Klüsserath	Die Mosel mit allen Sinnen genießen - Geführte Weinbergswanderung mit Weinprobe (6 Weine; Dauer: 2,5 Std.)	Infos: www.rudemsmannchen.de ; Anmeldung unter 06507-4658; Start: 13:00 Uhr im Weingut Rudemsmännchen Klüsserath; Preis: 12,00 €
14.-15.09.2019	Longuich	Treffpunkt Winzerhof	Weingut Jung, Raiffeisenstr. 10, Tel: 06502-8619
14.09.2019	Trittenheim	40-jähriges Vereinsjubiläum Tennisclub Trittenheim	Tennisanlage Trittenheim
14.-15.09.2019	Riol	Wein- und Informationsstand Moselufer geöffnet jeweils ab 11 Uhr	Weingut Zehnthof, Ulrich Rohr, Tel: 06502-2751
14.-15.09.2019	Schweich	Museumsmühle "Molitorsmühle" Schweich ---- Es wird Wasser auf die Mühl' gekehrt! Jeden Samstag, Sonntag und Feiertag öffnet die Molitorsmühle von 14.00 bis 18.00 Uhr ihre Pforten und lädt zur Besichtigung ein. Bei fachkundiger Führung illustriert die Inbetriebnahme der Wassermühle den Mülleralltag vergangener Tage. Gruppenanmeldungen auch zu anderen Zeiten möglich.	Molitorsmühle am Föhrenbach; Infos unter: www.molitorsmuehle.de . Infos unter Tel.: 06502-1336; Eintrittspreise: Erwachsene 3,00 € Schüler/Studenten 1,50 € Kinder 1,50 € Familienpreis 6,00 € Gruppen ab 20 Personen Erwachsene 2,00 € Schüler/Studenten 1,00 € Kinder ab 5 Jahre und Grundschulkindern 1,00 €
14.09.2019	Kenn	Bananenflanke Fußballturnier	BC Sportcenter Kenn
15.09.2019	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet mittwochs von 16.00 bis 17.30 Uhr und sonntags von 10.00-10.30 Uhr.
15.09.2019	Longuich	Führung an der Römischen Villa Urbana	Beginn: 10.30 Uhr an der Römischen Villa Urbana, Eintritt: 3,00 €/Erwachsene, Kinder sind frei. Gesonderte Führung möglich (Buchungen unter Tel: 06502-1364 oder buergermeister@longuich.de)
15.09.2019	Mehring	Führung an der Römischen Villa Rustica	Führungen: Von Ostersonntag bis Ende Oktober jeweils sonntags um 11:30 Uhr. Preis je Person: 2,00 € Weitere Führungen auf Anmeldung möglich. Anfragen unter Tel.: 06502-3877 oder 1413.
15.09.2019	Ensch	Dorfmuseum (Martinstr. 30a) geöffnet	Das Museum öffnet sonntags von 10.30 Uhr bis 11.30 Uhr. Eintritt frei!
15.09.2019	Kenn	Herbstwanderung	HuVV Kenn, Gemarkung Kenn
15.09.2019	Longuich	Klausenwallfahrt	Pfarrgemeinde Longuich
15.09.2019	Klüsserath	Frühstück an der Wetterstation, anschließend Weinstand geöffnet	Beginn: 10.00 , Weingut Alfred Lex, Dammstr. 84 , 54340 Klüsserath, Tel: 06507-802383
15.09.2019	Schweich	Jugendstil 3 - Moselmusikfestival: Benjamin Kruthof, Violoncello & Zala Kravos, Klavier; Werke von Offenbach, Chopin, Beethoven, Brahms	Ehemalige Synagoge, Beginn: 11.00 Uhr, Tickets: www.ticket-regional.de
15.09.2019	Trier/Quint	Wanderung mit dem Pilzexperten und Naturerlebnis-Pädagogen Christoph Postler	Treffpunkt: Forstamt Trier, Beginn: 14.00 Uhr, Zielgruppe: Jung und Alt sowie Familien, Information: www.natur-netzwerk.de , Teilnehmerzahl: min. 8 Personen / max. 20 Personen, Sonstiges: Witterungsangepasste Kleidung und festes, geschlossenes Schuhwerk, Kosten: pro Teilnehmer 8 € / Kinder (4 bis 14 Jahre) 4 €, Anmeldung: www.ticket-regional.de , Tel.: 0651 / 9790777 bis 11. September
16.09.2019	Schweich	Puppenspiel "Der kleine Drache Kokosnuss"	Römersaal im Alten Weinhaus, Beginn: 15.00 Uhr
17.09.2019	Föhren	Geistliches Gespräch	KAB Raum im Bürger- und Vereinshaus
18.09.2019	Föhren	Spielenachmittag	Pfarrheim
18.09.2019	Föhren	Unter uns	Bürger- und Vereinshaus
18.09.2019	Leiwener	Tausend Schritte durch die Leiwener Dorfgeschichte - jeder Platz hat seine eigene Geschichte, so auch in Leiwener. Am besten kann man den historischen Ortskern mit dem Heimat- und Weinmuseum bei einem geführten Rundgang erleben. Mit geübtem Blick weist Sie Ingrid Rosch auf Sehenswürdigkeiten aller Art hin und erzählt beim gemütlichen Ausklang mit einem Glas Wein so manche Anekdote.	Treffpunkt: Touristinformation Leiwener 10.00 Uhr Dauer: ca. 1,5 - 2 Stunden Wir bitten um frühzeitige Anmeldung bei der Tourist-Information vor Ort oder telefonisch unter 06507-3100!
18.09.2019	Mehring	Mittwochswanderung in Mehring - der Touristikverein Mehring lädt wieder herzlich alle Gäste und Mehlinger Bürger zu seiner kostenlosen Mittwochswanderung zur Huxlay - Hütte ein	Touristikverein Mehring; Treffpunkt: ab 9.45 Uhr vor der Tourist-Information Mehring. Ab 10.00 Uhr wandern wir ca. 2,5 Stunden zum Huxlay - Plateau und zurück. Auf der Huxlay-Hütte erwartet Sie ein kleiner Umtrunk. Voranmeldung ist nicht erforderlich.
18.09.2019	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet mittwochs von 16.00 bis 17.30 Uhr und sonntags von 10.00-10.30 Uhr.
18.09.2019	Trittenheim	Öffentliche Bücherei	Die Bücherei öffnet von 16.00 bis 18.00 Uhr, Grundschule Trittenheim
18.-19.09.2019	Riol	Wein- und Informationsstand am Moselufer - Rioler Auszeit	Geöffnet ab 11.00 Uhr
18.09.2019	Schweich	Dokumentarfilm "Ein Riss in der Seele - Fluchterfahrungen"	Ehemalige Synagoge, Beginn: 19.30 Uhr
19.09.2019	Föhren	Wanderung durch den Meulenwald	HuVV Föhren
19.09.2019	Köwerich	Rentnertreff - der beliebte Rentnertreff im Gasthaus Alter Bahnhof	Alter Bahnhof Köwerich; Moselbahnstr. 15
19.09.2019	Pölich	Straußwirtschaft Donnerstag und Freitag ab 17.00 Uhr geöffnet, Samstag und Sonntag ab 16.00 Uhr geöffnet	Straußwirtschaft Weinstube Schömann, Hauptstr. 4 , Tel: 0175/7145501
19.09.2019	Leiwener	Geführte Weinbergswanderung: Es geht durch die Weinberge entlang des Leiwener Weinlehrpfades – hinauf zu den Moselhöhen, von wo aus man den herrlichen Blick über Leiwener bei einem Glas Wein genießen kann. Gästeführerin: Hildegard Heinen	Beginn: 11.00 Uhr, Dauer: ca. 3 Stunden, Treffpunkt: Tourist-Information Leiwener, Römerstr. 1, Anmeldungen bitte am Vortag bis 12.00 Uhr bei der Tourist-Information Leiwener unter der Tel.-Nr.: 06507/3100.

Amtsblatt und Mitteilungen für die Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell, Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwener, Longen, Longuich, Mehring, Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten - Mitteilungen, Informationen und amtliche Bekanntmachungen der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Impressum

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:

Wolfgang Deutsch, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Tel. 06502/4070, Fax 06502/407180

Herausgeber der Kreisnachrichten: Kreisverwaltung Trier-Saarburg, 54290 Trier, Tel. 0651/7150

Druck und Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2,
Tel. 06502/9147-0 oder -240, Telefax 06502/9147-250, Internet: www.wittich.de
Postanschrift: 54343 Föhren, Postfach 1154





Familienbündnis
ROEMISCHE WEINSTRASSE

„Kleine-Hilfe-Börse“ des Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern. Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen. Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten.

Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet.

Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht. Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen.

Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/407-203 in Verbindung setzen.

Kleine-Hilfe-Börse

Name, Vorname:.....

Straße:

Wohnort:

Telefon/E-mail:

**(bitte Zutreffendes ankreuzen!)
Suche bzw. biete „Kleine Hilfe“**

Tätigkeit:

Zeumfang:

Beginn:

**Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das
Familienbündnis Römische Weinstraße
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**

Die Gleichstellungsbeauftragte informiert

**Einladung zum Fachvortrag:
„Steuern zahlen, aber richtig!“**

**am Montag, dem 26. September 2019, 18:00 Uhr
im Sitzungssaal des Gesundheitsamtes in Trier, Paulinstraße
60, 54292 Trier**

Zu zahlende Steuern müssen fair verteilt sein – das gilt nicht nur für unser Gemeinwesen, sondern auch innerhalb der Familie, der Ehe und Partnerschaft. Das ist die Basis für eine gleichberechtigte Teilhabe von Frauen und Männern am Erwerbsleben und der Sicherung der eigenen Existenz. Um diese Verantwortung wahrnehmen zu können, sollten beide Eheleute die Wahlmöglichkeiten im deutschen Steuerklassensystem kennen. Denn die Wahl der Lohnsteuerklasse bestimmt nicht nur das monatliche Nettoeinkommen, sondern hat Auswirkungen auf Lohnersatzleistungen. Doch wie viele Frauen bedenken dies, wenn sie sich mit ihrem Ehemann für die Lohnsteuerklassenkombination III/V entscheiden? Die Referentinnen des Finanzamtes geben in ihrem Fachvortrag eine Übersicht der unterschiedlichen Steuerklassen und informieren zu den verschiedenen Steuerklassenkombinationen. Des Weiteren werden die Auswirkungen der Steuerklassenwahl auf Lohnersatzleistungen, wie z.B. Arbeitslosengeld und Elterngeld thematisiert. Aufgezeigt wird auch, wie wichtig ein eigenes Einkommen für beide Partner ist - insbesondere im Fall einer Scheidung oder existenzgefährdender Risiken. Danach ist Zeit für Ihre Fragen. Des Weiteren erhalten Sie die Broschüre: „Steuern zahlen - aber richtig! Ein Steuerleitfaden zur Wahl der richtigen Steuerklasse (nicht nur) für Frauen.“

Information und Anmeldung bei den Veranstalterinnen:

Heike May, 1. Vorsitzende des Landfrauenverbands Trier-Land, per Email: heike.may1@t-online.de oder Tel.: 06585-736

Anne Hennen, Gleichstellungsbeauftragte des Landkreises Trier-Saarburg, per Email: anne.hennen@trier-saarburg.de oder Tel.: 0651-715253

Aktiv im Alter

Wir suchen mobile Senioren der Verbandsgemeinde zur Planung und Durchführung von gemeinsamen Veranstaltungen (Kino, Theater, Wandern, Ausflüge etc.)

Wer Interesse an gemeinsamen Aktivitäten hat und tolle Ideen beisteuern kann ist herzlich zu einem ersten Treffen am **Donnerstag, 26.09.2019 um 18.00 Uhr**, Altenheim St. Josef eingeladen.

Sie sind uns willkommen!

Zur besseren Vorbereitung bitten wir um vorherige Anmeldung.

Tel.: 06502-5064561 oder Email: senioren@schweich.de

Heike Frechen und Vorbereitungsteam



Jugend-Info

**SPIELAKTION
IN FÖHREN**

**19. September-- 15:30 - 18:30 Uhr
Wiese vor dem Gemeinderaum**

In Kooperation mit dem Förderverein
& Elternausschuss der KiTa Föhren

Infos & Terminanfragen unter: spielmobil@jugendbuero-schweich.de oder 06502 - 3066 930



Gleichstellungsbeauftragte / Seniorenbeauftragte

Ehrenamtliche Seniorenbeauftragte für die Verbandsgemeinde Schweich

Frau Heike Frechen

Telefonische Sprechzeit: montags von 17.00 - 19.00 Uhr

Termine nach Vereinbarung.

Tel.: 06502/5064561, Email: senioren@schweich.de

Ehrenamtliche Gleichstellungsbeauftragte im kommunalen Bereich

Verbandsgemeinde Schweich

Frau Susanne Christmann

Tel. 06502/407-302

E-Mail: gleichstellung@schweich.de

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 10

Termine nach Vereinbarung

Reklamationen wegen Nichtzustellung des Amtsblattes nimmt der Verlag entgegen unter folgenden Nummern:

06502/9147-800

Die neue E-Mail-Adresse für Reklamationen ist:

vertrieb@wittich-foehren.de

JUGENDBÜRO
DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH

Servicezeiten: Dienstag, Mittwoch, 8:30 - 12:00h sowie Donnerstag 14:00 - 17:00h

JUGENDPFLEGE / SACHGEBIETSLEITUNG
Dirk Marmann, Diplom-Pädagoge
Telefon: 06502 5066-460
Mobil: 0160 36 28 992
Email: dirk.marmann@jugendbuero-schweich.de

SACHBEARBEITUNG
Birgit Kiel-Jordan (Mo. 13:00 - 17:00 Uhr / Di. + Mi. 8:30 - 12:30 Uhr)
Telefon: 06502 5066-450
Email: info@jugendbuero-schweich.de

STADTJUGENDPFLEGE SCHWEICH
Lisa Petri
Telefon: 06502 5066-470
Mobil: 0174 98 79 643
Email: lisa.petri@jugendbuero-schweich.de

PÄDAGOGISCHE MITARBEITER FÜR OFFENE JUGENTREFFS

Ortsgemeinde Föhren	Mobil: 0170 48 13 600
Marie Schönherr	Email: jr-foehren@KiJuB.net
Ortsgemeinde Longuich	Mobil: 0170 23 73 203
Vanessa Haak	Email: jr-longuich@KiJuB.net

JUGENDBÜRO DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH
BRÜCKENSTRASSE 46, 54338 SCHWEICH | WWW.JUGENDBUERO-SCHWEICH.DE
TEL. 06502 5066-450 | FAX 06502 5066-480



Demokratie leben!
Partnerschaft für Demokratie
Verbandsgemeinde Schweich

KOORDINIERUNGS- UND FACHSTELLE
Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Trier-Saarburg e.V.
c/o DRK Ortsverein Schweich e.V.
Zum Schwimmbad, 54338 Schweich

Fedor Gehlen, Koordinator / Fachberater
Telefon: (0) 6502 506428
Email: fedor.gehlen@demokratie-schweich.de

Termine nach Vereinbarung

FEDERFÜHRENDES AMT
Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße
Fachbereich Bürgerdienste / Jugendbüro
Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Dirk Marmann, Projektleitung
Telefon: (0) 6502 5066460
Email: dirk.marmann@demokratie-schweich.de

Lisa Eyles, Sachbearbeitung
Telefon: (0) 6502 5066450
Email: lisa.eyles@demokratie-schweich.de

www.demokratie-schweich.de



Soziale Dienste

Suchtberatung „Die Tür“

Die Suchtberatungsstelle Trier „Die Tür“ bietet in Schweich wöchentliche Sprechstunden an. Um Voranmeldung wird gebeten.
Ort: Jugendbüro der Verbandsgemeinde Schweich, Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Zeit: immer dienstags von 12:00 Uhr bis 14:00 Uhr
Voranmeldung: über die Suchtberatung Trier e.V. in Trier, Tel. 0651 170360

Ansprechperson: Bettina Löchel, Diplom-Pädagogin, Sozialtherapeutin Sucht

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages



EUTB-ergänzende, unabhängige Teilhabeberatung

Im Landkreis Trier-Saarburg gibt es seit diesem Jahr eine neue Beratungsstelle, welche durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales auf der Grundlage des SGB IX gefördert wird. Diese Beratungsstellen nennen sich bundesweit EUTB-Stellen für ergänzende, un-

abhängige **Teilhabeberatung**.

Hier findet eine kostenfreie, niedrigschwellige, zu den bestehenden Leistungen ergänzende Beratung für Menschen mit Behinderung, für von Behinderung bedrohte Menschen und für deren Angehörigen statt. Es gibt keine Voraussetzungen für eine Beratung, weshalb sich jeder, der mit seinem Problem, welches er durch Behinderung, Krankheit oder Unfall hat, telefonisch, per Mail oder persönlich an die Fachberatungsstelle wenden kann. Nach Vereinbarung können bereits jetzt schon Beratungstermine gemacht werden, telefonisch: 0651-97859-122 oder per Mail eutb-tr@clubaktiv.de.

Bitte vereinbaren Sie telefonisch oder per Mail einen Termin für folgende Beratungsangebote vor Ort:

in **Hermeskeil**, Saarstrasse 95, 54411 Hermeskeil
in **Trier**, Schützenstrasse 20, Trier
in **Leiwen**, Am Pfarrgarten 4, 54340 Leiwen

Jugendkulturtage Herbst

Anlässlich des 30jährigen **Jubiläums des Mauerfalls** möchten wir mit Euch ein **Theaterprojekt** auf die Beine stellen! Nachdem wir eine Einführung in das Schauspiel genossen haben, werden wir tiefer in die Thematik einsteigen und ihr könnt euch zu dem Thema rund um die deutsche Geschichte Gedanken machen und im besten Falle auf die Bühne bringen. Dabei erwarten Euch tolle Theaterspiele und am letzten Tag sind eure Familien herzlich eingeladen Euch beim Schauspielern zu zuschauen! Als Referent steht Euch **Florian Burg** zur Seite, der eine feste Größe in der Trierer Theaterszene ist.

Referent: Florian Burg (Regisseur)
Wann?: 7.10.19 bis 11.10.19, 9 bis 16 Uhr
Wer?: Jugendliche von 12-16 Jahren
Wo?: Bürgerzentrum Schweich
Gebühr: 85 €
Teilnehmeranzahl: 15
Selbstverpflegung
Anmeldung: Ab sofort unter www.anmeldung.kijub.net



Kindergärten

„GEHE NICHT MIT EINEM FREMDEN MIT“

- WAS ELTERN BRAUCHEN UM IHR KIND LIEBEVOLL & KOMPETENT ZU STÄRKEN!



**Themenabend am
25.09. um 19.30 Uhr
im Kinderland Schweich**

Anmeldung unter
info@kinderland-schweich.de oder 06502-988362
Teilnehmeranzahl begrenzt

Kosten: 3 Euro



Schulen

Förderverein der Grundschule Schweich e.V.

Der Förderverein der Grundschule Schweich e.V. veranstaltet am **Sonntag, dem 22.09.2019 von 14.00 – 16.00 Uhr** in der Bodenländchen- Halle in Schweich einen **Kleiderbasar**. Neben gut erhaltener Kinderbekleidung, Spielsachen, Büchern u.v.m. werden auch Kaffee und Kuchen, Getränke und Würstchen angeboten. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Stefan-Andres-Realschule plus mit Fachoberschule Schweich

**Gelungener Schulstart
an der Fachoberschule in Schweich**



Die Fachoberschule Schweich begrüßte in der vergangenen Woche ihre neuen SchülerInnen. Insgesamt 38 junge Menschen haben sich dazu entschlossen ihre Hochschulreife in der Fachrichtung „Wirtschaft und Verwaltung“ bzw. „Gesundheit und Pflege“ anzustreben.

Wie bereits in den Vorjahren begann das Schuljahr mit zwei Einführungstagen. An einem Tag wurden wesentliche Informationen über den Bildungsgang sowie das Schulleben vermittelt, am Zweiten stand das Kennenlernen im Vordergrund. Im Waldkletterpark Leiwen konnten die SchülerInnen zunächst Parcours verschiedener Schwierigkeitsstufen durchlaufen und hatten als Gemeinschaft unterschiedliche Herausforderungen zu bewältigen. Nach einigen gelungenen Fotomomenten und einem gemeinsamen Mittagessen endete der Ausflug am Schulzentrum.



In den kommenden beiden Jahren werden die FachoberschülerInnen Praxis und Theorie entsprechend ihrer gewählten Fachrichtung erlernen. In Klasse 11 steht die berufliche Tätigkeit im Vordergrund. An drei Tagen in der Woche lernen die SchülerInnen in einem Unternehmen bzw. einer gesundheitlichen Einrichtung die Berufswelt kennen, an zwei Tagen erfolgt die fachtheoretische Ausbildung an der Fachoberschule. Diese wird in Klasse 12 an fünf Tagen in der Woche vertieft und endet mit einer Abschlussprüfung im Mai. Danach haben die SchülerInnen sowohl die Perspektive auf eine qualifizierte Ausbildung, einen weitergehenden Schulbesuch oder die Aufnahme eines Studiums.

Die Anmeldephase für das kommende Schuljahr startet am 01.02.2020. Alle wesentlichen Informationen sowie das Online-Bewerbungsverfahren finden Interessierte auf der Internetseite www.saz-schweich.de/fos. Fragen zur Fachoberschule beantwortet Frau Aubertin, Koordinatorin des Bildungsganges, gerne unter aubertin@saz-schweich.de bzw. auf dem stattfindenden Informationsabend am 03.12.2019.

Ein Freiwilliges Soziales Jahr an der Stefan-Andres-Realschule plus Schweich mit Fachoberschule

Junge engagierte Menschen zwischen 16 und 26 Jahren können sich an der Stefan-Andres-Realschule plus mit Fachoberschule für ein Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ) bewerben.

Für ein Jahr arbeiten sie an einer Schule mit, unterstützen die Lehrer im Unterricht und im Ganztagsbereich, bei der Aufsicht, betreuen die Kinder beim Mittagessen oder bei den Hausaufgaben, begleiten das Nachmittagsangebot und können gegebenenfalls sogar eine eigene AG anbieten. Arbeiten in der Verwaltung und die Unterstützung der Hausmeister ergänzen die vielfältigen Tätigkeitsfelder. Besonders für diejenigen, die ein Lehramtsstudium oder einen anderen pädagogischen Beruf anstreben, bietet das FSJ in der Ganztagschule eine tolle Möglichkeit, das Berufsleben kennenzulernen und sich zu testen, ob man den Herausforderungen gewachsen ist. Als Freiwilliger erhält man ein monatliches Taschengeld in Höhe von etwa 340 Euro, ist sozialversichert und nimmt an insgesamt 25

Bildungstagen teil, in denen notwendiges Wissen und Kompetenzen für die Arbeit mit Kindern und Jugendlichen vermittelt werden. Zudem wird das FSJ in der Ganztagschule als Praxisteil bei der Erlangung der Fachhochschulreife anerkannt.

Start ist der 15. Oktober 2019. Interessierte informieren und bewerben sich bei der Stefan-Andres-Realschule plus mit Fachoberschule, Herrn Nisius, Tel.-Nr. 06502/92540 oder senden eine E-mail an sekretariat@saz-schweich.de.



Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen

Agentur für Arbeit Trier

European Job Day geht in die achte Runde

Jobmesse mit allen wichtigen Informationen und spannenden Jobangeboten des Arbeitsmarktes der Großregion
Am 19. September 2019 findet der 8. European Job Day in Trier statt. Die erfolgreiche Veranstaltung ist die einzige ihrer Art in Rheinland-Pfalz. Unter dem Motto „Die Talente der Großregion“ bringt die Jobmesse über 30 Unternehmen der Grenzregion Trier-Luxemburg sowie Arbeitsverwaltungen aus drei europäischen Ländern mit Jobsuchenden und Grenzpendlern zusammen. Zwischen 10.00 und 16.00 Uhr haben im ERA Conference Center (Metzer Allee 4, 54295 Trier) alle Interessierten kostenlos die Möglichkeit, sich über die Stellensuche in der Großregion zu informieren und mit Firmen ins Gespräch zu kommen, die mehr als 200 freie Stellenangebote und Ausbildungsplätze im Gepäck haben. Weitere Beratungsangebote zum Thema Ausbildung in Deutschland und Luxemburg erwarten die Besucher. Die Arbeitsverwaltungen stehen für Fragen rund um die die Stellensuche in Ihren Ländern zur Verfügung und werden ebenfalls am Messetag Stellenangebote präsentieren. Am Infopoint klärt die DGB Rechtschutz GmbH über

juristische Besonderheiten des Grenzgängertums auf. Die EURES Berater der Großregion stehen ebenfalls zu Fragen von der sozialen Sicherheit bis hin zur Stellensuche bereit.

Weitere Informationen zum European Job Day, eine Übersicht der ausstellenden Unternehmen und der freien Jobangebote gibt es unter www.europeanjobdays.eu/trier oder auf Facebook unter www.facebook.com/EuropeanJobdaysTrier/.

Individuelle Fragen klärt das EURES-Team gerne auch bereits im Vorfeld der Veranstaltung unter 0651 205 3003 oder per Mail an Trier.EURES@arbeitsagentur.de.

Pflegestützpunkt der Verbandsgemeinde Schweich

Gesprächskreis für Angehörige pflegebedürftiger Menschen

Der nächste Gesprächskreis für Angehörige pflegebedürftiger Menschen findet am **Montag, dem 23.09.2019 von 15.00 – 16.30 Uhr** im Altenheim St. Josef in Schweich statt.

Herzlich eingeladen sind alle Angehörigen, die Unterstützung bei der Betreuung benötigen.

In der Gruppe werden die Anliegen von Angehörigen demenzkranker Menschen besprochen; aber auch Angehörige anderer pflegebedürftiger Menschen in schwierigen Pflegesituationen sind willkommen.

Der Gesprächskreis ist eine offene Gruppe, zu der immer wieder gerne neue Teilnehmer kommen können.

Ihre erkrankten Angehörigen können nach vorheriger Anmeldung während des Treffens in der Tagespflege des Altenheimes St. Josef betreut werden. Anmelden können Sie sich bitte bis zum **Freitagvormittag, dem 20.09.2019** unter der Telefonnummer 06502-9978601 (Herr Selzer).

Das Angebot wird vom Pflegestützpunkt Schweich in Kooperation mit dem Altenheim St. Josef, Schweich durchgeführt. Der Eintritt ist frei.



Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden



Bekond

■ Andreas Müller ■ Sprechstunde
■ Gemeindebüro 06502 931130 Mo. 18:00 - 19:00 Uhr
■ buergermeister@bekond.de

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, 18.09.2019 findet um 20.30 Uhr im Bürgerhaus - Saal Harmonie, Eingang Moselstraße in Bekond** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Bekond statt.

Tagesordnung::

öffentlich

1. Mitteilungen
2. Herstellung der Lärmschutzbauwerke; Abstimmung der Bewertungsmatrix zur Auftragsvergabe
3. 14. Änderung des Flächennutzungsplanes betr. Nahversorgung Föhren; Zustimmung der Gemeinde
4. Widmung von Gemeindestraßen
5. Teileinziehung von Gemeindestraßen
6. Vertragsangelegenheiten - Ausschreibung Grabaushub
7. Bauanträge
 - 7.1 Fl. 12, Nr. 105
 - 7.2 Fl. 5, Nr. 61
 - 7.3 Fl. 16, Nr. 64/13
 - 7.4 weitere Bauanträge nach Eingang
8. Übertragung von Aufgaben auf den Ausschuss für Bauangelegenheiten, Umwelt und Landespflege Bekond
9. Verschiedenes

nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Vertrags- und Grundstücksangelegenheiten
3. Personalangelegenheiten
4. Verschiedenes

öffentlich

10. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

*Bekond, 09.09.2019
Andreas Müller, Ortsbürgermeister*

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Ortsgemeinderates Bekond am 07.08.2019

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Andreas Müller und in Anwesenheit von Schriftführerin Anna Monzel fand am 07.08.2019 im Bürgerhaus - Saal Harmonie, Eingang Moselstraße in Bekond eine Sitzung des Ortsgemeinderates Bekond statt.

In der nicht öffentlichen Sitzung wurden keine Beschlüsse gefasst.

öffentlich

1. Begehung des Standorts „Lärmschutzbauwerk Nord“ – Treffpunkt: Moselstraße 1

Zu diesem Tagesordnungspunkt begrüßt der Vorsitzende den Landschaftsplaner Herr Sonntag und Herr Müller vom Ingenieurbüro Boxleitner, denen das Rederecht erteilt wird. Sie stellen die Planungen des LSBW auf dem betreffenden Grundstück vor und beantworten die Fragen der Ratsmitglieder.

Der Vorsitzende bedankt sich bei den interessierten Bürgern und teilt mit, dass die Ratssitzung mit Top 2 im Bürgerhaus Bekond fortgesetzt wird.

2. Information über die Entstehung der Lärmschutzbauwerke und den Planungsstand; Vorstellung des Bauantrages

Herr Müller vom Ingenieurbüro Boxleitner trägt den aktuellen Stand der Planungen vor.

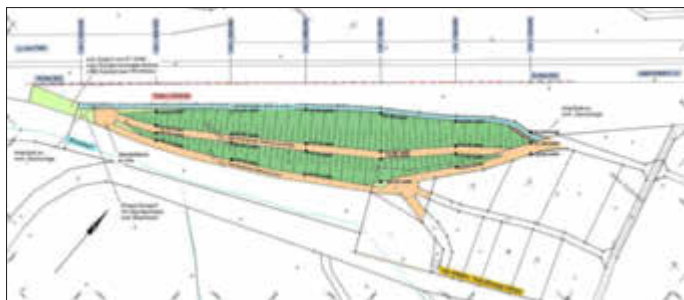
Die Errichtung des LSBW besteht aus zwei bautechnisch unabhängigen Erdwällen, dem Teil Süd am Rand des Waldgebietes „Atzert“ und dem Teil Nord auf Höhe der Ortslage bis zum Gewerbegebiet Bekond. Für beide Lärmschutzbauwerke werden wegen der räumlichen Trennung und den unterschiedlichen Eigentumsverhältnissen zwei getrennte Bebauungspläne aufgestellt. Mit der Aufstellung des Bebauungsplanes „Lärmschutzbauwerk Nord“ sollen die recht-

lichen Voraussetzungen für den Bau einer Lärmschutzeinrichtung entlang der Autobahn A1 in der Gemarkung Bekond geschaffen werden. Der räumliche Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Lärmschutzbauwerk Nord“ liegt nach dem Gemarkungsaustausch vollständig in der Gemarkung Bekond. Er umfasst im Flur 11 die Flurstücke Nr. 167, 170 (BAB1) und Teile von Nr. 1, 18 und 19 (Wegegrundstücke) sowie Teile der privaten landwirtschaftlich genutzten Flurstücke Nr. 2-17 und 20. Der Geltungsbereich umfasst insgesamt 3,84 ha auf einer Länge von ca. 925 m. Nach kurzer Vorstellung dieser Eckdaten erläutert Herr Müller die Details der Bauanträge. Im Bereich Nord könnte eine endgültige Realisierung in zwei Bauabschnitten erfolgen. Der erste Bauabschnitt sieht die Herstellung eines Erdwalls beginnend bei den Gerätehallen und endend hinter dem Gewerbegebiet vor.

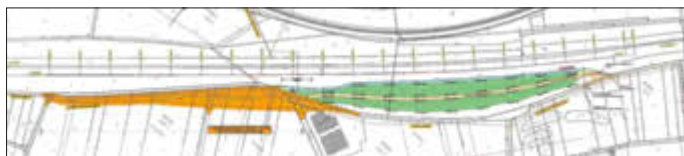
Der zweite Bauabschnitt könnte nach Fertigstellung des ersten Bauabschnitts erfolgen und die Lücke zwischen Heidenkopf und Gerätehallen schließen. In diesem Teilbereich bestehen beengte Verhältnisse und überregionale Leitungsführungen für Gas und Strom, die eine Kombination von Wandelementen sinnvoll erscheinen lassen. Da eine Realisierung dieses Bauabschnitts u.a. wegen ungeklärter Eigentumsverhältnisse als schwierig erscheint, wird zunächst nur ein Bauantrag für den ersten Bauabschnitt und für den Bereich Süd gestellt (siehe Planskizze).

Bei beiden LSBW wird das Niederschlagswasser auf der Straßenseite wie bisher unverändert über die bestehenden Anlagen der BAB abgeleitet. Auf der abgewandten Seite wird das Niederschlagswasser wie bisher breitflächig dem örtlichen Gewässersystem zugeführt.

Plan Bereich Süd:



Plan Bereich Nord:



3. Bebauungsplanverfahren „Lärmschutzbauwerk Nord“; Abwägung und Satzungsbeschluss

Die beiden Herren Portz verlassen für diesen Tagesordnungspunkt den Tisch, da sie für sich Ausschließungsgründe nach § 22 GemO feststellen. Sie wirken an Beratung und Beschlussfassung zu diesem TOP nicht mit und nehmen im Gästebereich Platz.

Die Behörden und Nachbargemeinden wurden mit Schreiben vom 28.05.2019 an der Planung beteiligt, mit Gelegenheit zur Stellungnahme bis zum 10.07.2019.

Die Offenlage des Planungsentwurfes erfolgte in der Zeit vom 11.06.2019 bis zum 10.07.2019. Auf die Auslegung sowie die Möglichkeit, dass Anregungen zu der Planung während der Auslegefrist vorgebracht werden können, war durch Bekanntmachung im Amtsblatt, Ausgabe vom 31.05.2019 hingewiesen worden.

Die in der Offenlage eingegangenen Stellungnahmen hat das Planungsbüro aufgelistet, geprüft und mit einem Abwägungsvorschlag versehen.

Herr Sonntag teilt den Mitgliedern eine Zusammenfassung der Anregungen zum Bebauungsplan der Ortsgemeinde Bekond zum Lärmschutzbauwerk Nord als Tischvorlage aus und trägt sie vor. Die Abwägung wird der Niederschrift als Anlage beigefügt, jedoch nicht im Amtsblatt veröffentlicht. Sie kann in der Verbandsgemeinderverwaltung Schweich, Fachbereich 2 / Bauleitplanung, entsprechend zu den allgemeinen Öffnungszeiten eingesehen werden.

Nach kurzer Aussprache ergehen die nachstehenden Beschlüsse, die einzeln zur Abstimmung gelangen.

Beschluss:

1. Wie in der Abwägung erläutert muss unterschieden werden zwischen einer häufigen dynamischen Wetterlage und einer wesentlich selteneren austauscharmen Hochdruckwetterlage. Bei einer überwiegend dynamischen Wetterlage werden

die vorherrschenden südwestlichen und nordöstlichen Winde vom parallel zur Hauptwindrichtung liegenden Lärmschutzbauwerk nicht blockiert. Daten zur Windverteilung im Raum Trier, die dies belegen, liegen vor. Eine weitergehende Untersuchung der Windverhältnisse ist daher nicht erforderlich.

2. Wie in der Abwägung dargelegt kann auch bei selteneren ruhigen Hochdruckwetterlagen weiterhin ein klimatischer Ausgleich durch lokale Flurwinde aus südwestlichen bis nordöstlichen Richtungen erfolgen. Die im Nordwesten liegende versiegelte Fläche der Autobahn wirkt aufheizend auf die Umgebungsluft. Sie kann nicht wesentlich zu einer kühleren Frischluftversorgung beitragen. Da die Flächen nördlich der Autobahn im Industriepark ebenfalls großflächig versiegelt und bebaut sind, können diese auch keine wesentlich kühlere Frischluftzufuhr durch nördliche Flurwinde bewirken. Die landwirtschaftlichen Flächen westlich der Autobahn liegen tiefer. Dort entstehende kühlere Frischluftmassen fließen bei Windstille der Stadt Schweich zu.

Der Bebauungsplan stellt als Angebotsplan eine mögliche Gesamtlösung der Lärmschutzproblematik dar. Derzeit wird von der Ortsgemeinde aber nur ein Bauantrag für einen Lärmschutzwall weiter nordöstlich im Bereich der ehemaligen Weihnachtsbaumkultur vorgesehen. Dieser liegt außerhalb des von der LWK angeführten Betriebes.

Im Bereich des Betriebes sind noch weitere technische Fragen zu klären, so dass ein Bauantrag in diesem Bereich derzeit zurückgestellt wird. Hier sind vorrangig zunächst andere Alternativen z. B. eine deutlich niedrigere Lärmschutzwand zu prüfen. Der Bebauungsplan lässt diese Alternativen in den Textfestsetzungen ausdrücklich zu. Eine Lärmschutzwand hätte eine deutlich geringere räumliche Ausdehnung und würde den weiteren Kaltabfluss zwischen dem Lärmschutz und den Hallen des Betriebes über den dortigen Wirtschaftsweg zulassen. Insofern berücksichtigt der Bebauungsplan in seiner vorliegenden Fassung bereits die Anregung der Landwirtschaftskammer aus der frühzeitigen Beteiligung.

Ein zusätzliches Klimagutachten zur Hitzestauung im Außenbereich wird daher derzeit nicht für erforderlich angesehen.

3. Eine Geschwindigkeitsbegrenzung liegt nicht im Zuständigkeitsbereich der Ortsgemeinde. Unabhängig davon wird die Verwaltung gebeten die Anregung an das LBM weiter zu leiten.

4. Die Alternative einer schallmindernden Bepflanzung wurde geprüft und ist aus schalltechnischen Gründen und wegen dem hohen Flächenverbrauch nicht umsetzbar und wird verworfen.

5. Wie in der Abwägung erläutert ist die flächige und ausgedehnte Nebelbildung im Raum Bekond Folge einer großräumigen Wetterlage in Verbindung mit der Troglage zwischen Meulenwald und Moselbergen und nicht Ergebnis kleinräumig stauender Kaltluft.

Der Bebauungsplan lässt für das örtliche Mikroklima günstigere, weil platzsparendere Alternativen zu. Die Entscheidung zur jeweiligen Bauweise in Teilabschnitten des Lärmschutzbauwerkes ist mit dem Bauantrag zu treffen.

6. Wie in der Abwägung begründet und zum Geländeklima ausführlich erläutert, wurden die klimatischen Aspekte der Planung berücksichtigt. Der Bebauungsplan lässt klimatisch günstigere, weil platzsparendere Alternativen zu. Die Entscheidung zur jeweiligen Bauweise in Teilabschnitten des Lärmschutzbauwerkes ist mit dem Bauantrag zu treffen.

7. Der Bebauungsplan lässt Alternativen in Form von Lärmschutzwänden zu. Die Anregung wird im Rahmen der für die unterschiedlichen Teilbereiche zu erstellenden Bauanträge berücksichtigt.

8. Den weiteren Abwägungsvorschlägen des Planers in der vorliegenden Tabelle wird zugestimmt und der Bebauungsplan abschließend ohne Änderungen als Satzung beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

Zu 1:

Ja-Stimmen: 9, Nein-Stimmen: 2, Enthaltungen: 0

Zu 2:

einstimmig

Ja-Stimmen: 11, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 0

Zu 3:

einstimmig

Ja-Stimmen: 11, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 0

Zu 4:

einstimmig

Ja-Stimmen: 11, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 0

Zu 5:

einstimmig

Ja-Stimmen: 11, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 0

Zu 6:**einstimmig****Ja-Stimmen: 11, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 0****Zu 7:****Einstimmig****Ja-Stimmen: 11, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 0****Zu 8:****einstimmig****Ja-Stimmen: 11, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 0**

Nach diesem Tagesordnungspunkt verlassen die Herren Sonntag und Müller die Sitzung.

Die Herren Portz nehmen wieder am Sitzungstisch Platz.

4. Bauanträge**4.1. Moselstraße**

Es liegt ein Bauantrag für ein Gartenhaus mit ca. 63 m³ vor. Bei einer Errichtung im Bebauungsgebiet und einer Größe über 50 m³ ist dieses Bauvorhaben genehmigungspflichtig.

Beschluss: Die Ortsgemeinde Bekond erteilt uneingeschränkt das Einvernehmen zu dem Bauvorhaben

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Ja-Stimmen: 11 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

4.2. weitere Bauanträge nach Eingang

Es sind keine weiteren Bauanträge eingegangen.

5. Verschiedenes

- Der Vorsitzende teilt mit, dass ein Klettergerüst vom Kindertagespielplatz, welches aufgrund des Neubaus weichen musste, im Bauhof liegt. Er möchte es in der nächsten Ausschusssitzung von Jugend, Soziales und Gesundheit an diesen übertragen, damit es wieder verwendet wird.

- Der Fettabscheider, der im Kindergarten eingebaut wurde, hat bislang ca. 1 m³ Fett und Wasser gesammelt. Da der Kindergarten momentan Sommerpause macht, konnte der Behälter am 02.08.19 von der Firma Enders geleert werden. Die Kosten belaufen sich auf 252,28 €. In Zukunft soll der Behälter ca. ½ jährlich geleert werden. Der Elektroniksensor wurde am 07.08.19 installiert, diese Kosten muss die Gemeinde nicht tragen.

Nach einem Jahr muss eine Dichtheitsprüfung durchgeführt werden. Da der Behälter momentan leer ist, wird diese Prüfung am 08.08.19 durch die Firma Kessel erfolgen. Die Kosten in Höhe von 1.047,20 € muss die Gemeinde tragen.

- Baugebiet im Tal: Der Vorsitzende teilt mit, dass die bisherige Interessentin von ihrem Erwerbsinteresse zurückgetreten ist. Es gibt aber schon neue Kaufinteressenten, die bereits einen Vertragsentwurf des Notariats erhalten haben. Damit hat die Gemeinde Bekond momentan keine freien Baustellen mehr zum Verkauf.

- Am Dorfplatz Brenn sollten die Holzpalisaden getauscht werden. Im Bauhof liegen noch etliche Kubikmeter Sandsteine, die verbaut werden können. Die Ausführung soll durch den Bauausschuss abschließend entschieden werden. Andere Grünanlagen im Dorf sollen ebenfalls mit dem Bauausschuss und dem Gemeindearbeiter begangen werden. Im Zuge dessen soll frühzeitig auch der Baumrückschnitt besprochen werden.

- Matthias Ruppert hat die Fahrbahndecke hinter der Brücke erneuert. Die Dehnungsfugen der Brücken sollen vom zuständigen Mitarbeiter der Verwaltung begutachtet werden.

- Müllsituation bei den Glascontainern: Beim Aufräumen des Mülls wurde eine Adresse gefunden, die nun weiterverfolgt werden soll. Es soll eine Lösung gefunden werden, dass die unberechtigten Müllablagerungen ein Ende nehmen.

- Im Bereich der Glascontainer parkt immer ein LKW. Ein Fahrer hatte seinerzeit die Erlaubnis bekommen dort zu parken. Wenn andere LKWs ebenfalls dort parken wollen, sollen sie sich an den Bürgermeister Herr Müller wenden, um eine Lösung zu finden.

- Der Sand im Sandkasten des Kinderspielplatzes wird baldmöglichst durch den Gemeindearbeiter ausgetauscht.

hend aufgeführten Straßen, Wege und Plätze in der Ortsgemeinde Detzem mit sofortiger Wirkung dem öffentlichen Verkehr gewidmet.

Die Flächen erhalten dabei die Eigenschaft einer:

öffentlichen Gemeindestraße im Sinne des § 3 Ziffer 3a des Landesstraßengesetzes für Rheinland-Pfalz (LStrG-RP) oder sonstigen Straße gemäß § 3 Ziffer 3b des LStrG-RP.

Die genaue Zuordnung zur jeweiligen Straßengruppe sowie etwaige Widmungsbeschränkungen nach § 36 Abs.1 S.4 LStrG-RP ergeben sich aus der nachfolgenden Tabelle.

Die Widmungsverfügung und der Plan, aus dem die Lage der gewidmeten Flächen ersichtlich ist, liegen während der Dienststunden bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26 in 54338 Schweich, Zimmer 9 (Erdgeschoss) zur Einsichtnahme aus.

Die Dienststunden sind von:

montags-mittwochs 08.00 Uhr – 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr – 16.00 Uhr, donnerstags 08.00 Uhr – 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr – 18.00 Uhr sowie freitags 08.00 Uhr – 12.00 Uhr.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Verfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich einzulegen.

Der Widerspruch kann

1. schriftlich oder zur Niederschrift bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstr. 26, 54338 Schweich oder
2. durch E-Mail mit qualifizierter elektronischer Signatur an: vg-schweich@poststelle.rlp.de (hierbei sind besondere technische Rahmenbedingungen zu beachten, die im Internet unter www.schweich.de, Menüpunkt „Impressum“, Ziffern 1 bis 6 aufgeführt sind)

erhoben werden.

w_strnrnme	Flur	Flurstück	Straßengruppe	Widmungsbeschränkung
Am Bahndamm	15	418/9 Teilfläche	Gemeindestraße	{--}
Am Bahndamm	15	419 Teilfläche	Gemeindestraße	{--}

54338 Schweich, 06.09.2019

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

an der Römischen Weinstraße

Christiane Horsch, Bürgermeisterin

Bekanntmachung der Teileinziehungsabsicht

Der Ortsgemeinderat Detzem beabsichtigt die nachfolgenden Verkehrsflächen in der Ortsgemeinde Detzem gemäß § 37 Abs. 1 S.1 Landesstraßengesetz (LStrG-RP) vom 01.08.1977 (GVBl. S. 273), zuletzt geändert durch Gesetz vom 08.05.2018 (GVBl. S. 92), für den allgemeinen Kraftfahrzeugverkehr einzuziehen. Diese Flächen sollen weiterhin für den öffentlichen Verkehr gewidmet bleiben, allerdings mit sofortiger Wirkung auf den Fußgängerverkehr beschränkt werden.

Die Absicht der Teileinziehung ergibt sich aus überwiegenden Gründen des Gemeinwohls. Mit einer Festsetzung der Widmungsbeschränkung auf die vorgenannten Verkehrsart würde den tatsächlichen Verkehrsbedürfnissen sowie den Festsetzungen im Bebauungsplan entsprochen werden.

Der Plan, aus dem die Lage der betroffenen Straßenverkehrsflächen ersichtlich ist, liegt während der Dienststunden bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26 in 54338 Schweich, Zimmer 9 (Erdgeschoss) zur Einsichtnahme aus.

Die Dienststunden sind von:

montags-mittwochs 08.00 Uhr – 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr – 16.00 Uhr, donnerstags 08.00 Uhr – 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr – 18.00 Uhr sowie freitags 08.00 Uhr – 12.00 Uhr.

Einwendungen können innerhalb der Auslegungszeit von drei Monaten, gerechnet ab dem Tag nach der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Amtsblatt, bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich schriftlich oder zur Niederschrift erhoben werden.

Straßenbezeichnung	Flur	Flurstück	Straßengruppe	Widmungsbeschränkung
Bahnhofstraße	15	280	Gemeindestraße	{Benutzungsart: Fußgängerbereich}
In der Burg	15	355/1	Gemeindestraße	{Benutzungsart: Fußgängerbereich}

54338 Schweich, 06.09.2019

Verbandsgemeindeverwaltung

Schweich a.d.R.W.

gez. Christiane Horsch, Bürgermeisterin



Detzem

- Albin Merten
- 06507 802725
- buergermeister@detzem.de
- www.detzem.de
- Sprechzeiten
- Mo. 18:30 - 20:00 Uhr

Widmungsverfügung

Aufgrund des § 36 Landesstraßengesetz für Rheinland-Pfalz (LStrG-RP) vom 01.08.1977 (GVBl. S. 273), zuletzt geändert durch Gesetz vom 08.05.2018 (GVBl. S. 92) und des Beschlusses des Ortsgemeinderates Detzem vom 05.09.2019 werden die nachste-

Nächste Sprechstunde

Aufgrund einer Veranstaltung im Forstamt entfällt die Sprechstunde am Montag, dem 16.09.2019. Die nächste Sprechstunde findet wie gewohnt am **Montag, 23.09.2019 zwischen 19.00 und 20.00 Uhr** im Gemeindebüro statt. In dringenden Fällen bin ich unter Tel.: 0160/98300765 zu erreichen.

Detzem, 09.09.2019
Tobias Lorenz, 1. Beigeordneter

Dorfmoderation - Jugendveranstaltung

Die für den 14.09.2019 geplante Jugendveranstaltung im Rahmen der Dorfmoderation muss aufgrund einer Terminüberschneidung verlegt werden. Neuer Termin ist voraussichtlich der **26.10.2019**. Uhrzeit und Veranstaltungsort werden noch bekannt gegeben. Ich bitte um Beachtung.

Detzem, 9. September 2019
Tobias Lorenz, 1. Beigeordneter

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Ortsgemeinderates Detzem am 05.09.2019

Unter dem Vorsitz von Beigeordnetem Tobias Lorenz und in Anwesenheit von Schriftführer Julian Denis findet am 05.09.2019 im Bürgerhaus, Neustraße 16 in Detzem eine Sitzung des Ortsgemeinderates Detzem statt.

**In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:
öffentlich**

1. Mitteilungen

1.1. Herrichtung des Bouleplatzes

Der Bouleplatz am X. Meilenstein wurde durch die Familien Karl Lex, Reinhard Regneri, Peter Bogensperger und Peter Merges in mehrtägigen Arbeitseinsätzen neu hergerichtet. So wurden die Umrandungshölzer erneuert und die Spielfläche mit neuem Basaltsand versehen. Die Fläche ist nun wieder beispielbar. In naher Zukunft soll seitens der Gemeinde noch eine Bank mit Tisch aufgestellt werden. Der Beigeordnete Tobias Lorenz dankt den Familien für diesen tollen Einsatz im Sinne der Dorfgemeinschaft und hofft, dass viele interessierte Spieler den Platz nutzen.

1.2. Entfernung von Bäumen am Moselufer und am Friedhof

Die im Rahmen der regelmäßigen Baumkontrollen begutachteten beiden Bäume am Moselufer und am Friedhof, welche nicht mehr verkehrssicher waren, wurden zwischenzeitlich durch eine Fachfirma entfernt.

1.3. Geländer KiTa St. Donatus

Das neue Geländer am Außenspielgelände der Kita St. Donatus ist wie geplant in den Sommerferien montiert worden. Die Abnahme fand am 04.09.2019 statt.

1.4. Sachstand Kanalsanierung

Der 1. Bauabschnitt der Kanalsanierungsarbeiten in der Ortslage ist nach Mitteilung der Verbandsgemeindewerke weitestgehend abgeschlossen. Im Rahmen dieser Arbeiten wurden sogenannte „Schlauchliner“ in die bestehenden Kanäle eingezogen und die Hausanschlüsse neu angeschlossen. Des Weiteren wurden Schachtbauwerke saniert. Ab 2020 sollen weitere Straßenzüge mit diesem grabenlosen Verfahren saniert werden.

1.5. Anschaffungen KiTa St. Donatus durch „Innogy aktiv vor Ort“

Im Rahmen des Projekts „Innogy aktiv vor Ort“ wurden auf dem Außenspielgelände der Kita St. Donatus einige neue Akzente gesetzt. So wurden 2 neue Plantanen gepflanzt und einer dieser Bäume mit einer runden Sitzbank umschlossen. Zusätzlich wurden Picknicktische für die Kinder angeschafft. In einem Arbeitseinsatz wurde durch die Eltern mit speziellen Farben der Vorhof der Kita mit Spielmotiven versehen. Ich danke allen beteiligten Familien, der Kindergartenleitung und unseren Gemeindearbeitern für diese gelungene Maßnahme. Besonders bedanke ich mich bei Herrn Andreas Berg aus Pölich, der dieses Projekt von Seiten Innogy in die Wege geleitet und betreut hat.

1.6. Dorfmoderation

Die erste Bürgerversammlung im Rahmen einer „Zukunftswerkstatt“ fand am 02.09.2019 statt und ist durchaus auf positive Resonanz gestoßen. Es wurden zahlreiche Aspekte und Ideen erläutert welche nun in Arbeitsgruppen konkretisiert werden sollen. Die nächste Bürgerversammlung dazu wird am Montag, 25. November 2019 ab 19.00 Uhr im Bürgerhaus stattfinden.

1.7. Infoveranstaltung „Sicherheit in den eigenen vier Wänden“

Im Vorfeld der nächsten Bürgerversammlung wird am 25. November 2019 um 18.00 Uhr in Zusammenarbeit mit dem Familienbündnis Schweich die Präventionsstelle der Polizei Trier eine Informationsveranstaltung zum Thema Sicherheit in Wohnungen, Einbruchvorsorge sowie Trickbetrug und Trickdiebstahl durchführen. Insbesondere Senioren und ihre Angehörigen sowie jeder interessierte Bürger ist hierzu eingeladen.

1.8. Treibjagd in Detzem

Der Jagdpächter hat mittgeteilt, das am 09. November 2019 eine Treibjagd im Jagdbezirk Detzem stattfindet.

2. Wahl der Mitglieder und Stellvertreter des Bauausschusses

Einleitend führt Erster Beigeordneter Lorenz aus, dass nach der Hauptsatzung der Ortsgemeinde Detzem der Bauausschuss mit 4 Mitgliedern zu bilden ist. Ferner ist die entsprechende Anzahl von Stellvertretern zu wählen. Diese Anzahl hat sich in der Vergangenheit bewährt und soll auch für die neue Wahlperiode gelten. Nach den Bestimmungen der Gemeindeordnung sind Wahlen grundsätzlich geheim durchzuführen. Der Gemeinderat kann jedoch gemäß § 40 Abs. 5 zweiter Halbsatz GemO beschließen, offen abzustimmen. **Beschluss: Auf Vorschlag des Vorsitzenden beschließt der Ortsgemeinderat, die Wahl des Bauausschusses in offener Abstimmung durchzuführen.**

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Gemäß dem Wahlergebnis der Wahlen am 26.05.2019 können von der CDU insgesamt 3 Mitglieder und 3 Vertreter und von der Wählergruppe Thul 1 Mitglied und 1 Vertreter für den Bauausschuss vorgeschlagen werden. Nach Abstimmung zwischen CDU und WG Thul sollen von jeder Fraktion jeweils 2 Mitglieder und 2 Stellvertreter in den Bauausschuss gewählt werden.

Zunächst schlägt Ratsmitglied Lukas Hoffmann folgende Personen zur Wahl in den Bauausschuss vor:

Mitglieder	Stellvertreter
Bernd Scholtes	Stephan Merten
Matthias Rauen	Monika Seelbach

Ratsmitglied

Jörg Thul schlägt folgende Personen für den Bauausschuss vor:

Mitglieder	Stellvertreter
Hans-Josef Maybaum	Hans Bamberg
Jörg Thul	Nicole Jungbluth

Beschluss: Der Ortsgemeinderat stimmt den Wahlvorschlägen zu.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Die Gewählten nehmen die Wahl an.

3. Widmung von Gemeindestraßen

Nach § 36 des Landesstraßengesetzes Rheinland-Pfalz (LStrG-RP) vom 01.08.1977 (GVBl. S. 273), zuletzt geändert durch Gesetz vom 08.05.2018 (GVBl. S. 92), sind alle Straßen innerhalb eines Ortsbereiches, die dem öffentlichen Verkehr dienen, in einem förmlichen Verfahren für den öffentlichen Verkehr zu widmen.

Im Rahmen einer Überprüfung der bisher erfolgten Widmungsverfahren für die Ortsgemeinde Detzem konnte festgestellt werden, dass die Widmungen für das Neubaugebiet „Am Bahndamm“ noch ausstehen. Die Widmung für den öffentlichen Verkehr soll nun vollzogen werden. Die zu widmenden Flächen erhalten dabei die Eigenschaft einer öffentlichen Gemeindestraße im Sinne des § 3 Ziffer 3a des LStrG-RP und sind im beigefügten Entwurf der Widmungsverfügung aufgeführt. Widmungsbeschränkungen nach § 36 Abs. 1 S. 4 LStrG-RP ergeben sich vorliegend keine.

Die Widmungsverfügung wird nach erfolgter Beschlussfassung im Amtsblatt der Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße öffentlich bekannt gemacht.

Beschluss: Der Ortsgemeinderat Detzem beschließt, die betroffenen Straßenverkehrsflächen gemäß des beiliegenden Entwurfes der Widmungsverfügung für den öffentlichen Verkehr zu widmen. Die Verwaltung wird beauftragt, das förmliche Widmungsverfahren durchzuführen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

4. Teileinziehung von Gemeindestraßen

Nach § 36 des Landesstraßengesetz Rheinland-Pfalz (LStrG-RP) vom 01.08.1977 (GVBl. S. 273), zuletzt geändert durch Gesetz vom 08.05.2018 (GVBl. S. 92), sind alle Straßen innerhalb des Ortsbereiches, die dem öffentlichen Verkehr dienen, in einem förmlichen Verfahren für den öffentlichen Verkehr zu widmen.

Im Rahmen einer Überprüfung ist aufgefallen, dass in der Ortsgemeinde Detzem bei vereinzelt Widmungen aus der Vergangenheit irrtümlich eine Beschränkung auf die Benutzungsart „Fußgän-

gerverkehr“ nach § 36 Abs. 1 S.4 LStrG-RP gefehlt hat. So sind die folgenden Flächen derzeit noch als öffentliche Gemeindestraßen im Sinne von § 3 Ziffer 3a des LStrG RP ohne eine solche Beschränkung gewidmet:

In der Burg, Flur 15, Nr. 355/1,
Bahnhofstraße, Flur 15, Nr. 280.

Entsprechend der tatsächlichen Nutzung müssen die vorgenannten Flächen teileingezogen, d.h. eine nachträgliche Beschränkung auf den Fußgängerverkehr vorgenommen werden. Der „Öffentlichkeitsstatus“ der vorgenannten Flurstücke bleibt durch diese Teileinziehung unberührt. Die genaue Zuteilung der Widmungsbeschränkungen ergibt sich aus dem beigefügten Entwurf der Verfügung. Die Absicht der Teileinziehung ist 3 Monate vor der eigentlichen Teileinziehung im Amtsblatt der Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße bekanntzumachen. Zur Beschleunigung des Verfahrens kann der Beschluss, die Absicht der Teileinziehung ortsüblich bekanntzumachen, zusammen mit dem Teileinziehungsbeschluss gefasst werden. Vor Veröffentlichung der Teileinziehungsverfügung sind die Bedenken der Bevölkerung zu berücksichtigen.

Beschluss: Der Ortsgemeinderat Detzem beschließt die Verwaltung mit den nachfolgenden Angelegenheiten zu beauftragen:

1.) Die Absicht der Teileinziehung für die oben genannten Straßenverkehrsflächen ortsüblich bekannt zu machen.

2.) Nach Ablauf der dreimonatigen Einwendungsfrist die bestehenden Widmungen der oben aufgeführten Straßenverkehrsflächen gemäß § 37 Abs. 1 S. 1 LStrG teileinzuziehen, d.h. die Gemeindestraßen entsprechend des vorliegenden Entwurfes der Verfügung straßenrechtlich auf die Benutzungsart „Fußgängerverkehr“ zu beschränken. Dieser Beschluss über die Teileinziehung ergeht unter dem Vorbehalt, dass zum Zeitpunkt der Bekanntmachung der Teileinziehungsverfügung etwaigen Bedenken der Bevölkerung Rechnung getragen bzw. Einwendungen gegen die Teileinziehung ausgeräumt wurden.
Abstimmungsergebnis: einstimmig

5. Vertragsangelegenheiten - Ausschreibung Grabaushub

Wie bereits allen Ortsgemeinden mitgeteilt wurde, läuft der aktuelle Vertrag mit der Firma Basten aus Neumagen-Dhron über die Durchführung von Grabaushubarbeiten auf den Friedhöfen in der VG Schweich zum 31.12.2019 aus. Aufgrund der Rückmeldungen aller Ortsgemeinden / der Stadt hat die Verbandsgemeindeverwaltung eine Ausschreibung mit nachfolgendem Ergebnis durchgeführt:

Auftrag:	Durchführung Grabaushubarbeiten
Art	öffentliche Ausschreibung
der Ausschreibung:	
Vergabegrundlage:	VOL/A
Submissionstermin:	DI 25.06.2019, 11.00 Uhr
Anzahl	1
der abgegebenen	
Angebote:	
Anzahl der nicht	0
gewerteten	
Angebote:	
Ausschlussgrund:	-
Name	Johann Basten Baggerbetrieb, Neumagen-
des	Dhron
wirtschaftlichen	
Bieters:	
Angebotspreis	Einzelpreise je Leistung
(brutto):	

Aufgrund der Bindefrist an das Angebot hat die Verbandsgemeindeverwaltung den Auftrag an den wirtschaftlichsten Bieter bereits erteilt. Die Ortsgemeinde möge dem Vertragsabschluss nachträglich zustimmen und den als nicht öffentliche Anlage beigefügten Vertrag unterzeichnen. Dem Vertrag sind die Einzelpreise pro Leistung zu entnehmen. Die jeweils anfallenden Grabaushubkosten werden an den Grabnutzungsberechtigten / Grabverantwortlichen gemäß der Friedhofsgebührensatzung weiterberechnet. Daher ist nun die Anpassung der Friedhofsgebührensatzung zum 01.01.2020 erforderlich. Dazu wird ein Entwurf durch die VGV erstellt und zur Beratung in der nächsten Ratssitzung vorgelegt.

Ratsmitglied Jörg Thul fragt wie hoch der preisliche Unterschied zum noch bestehenden Vertrag ausfällt. Weiterhin möchte er wissen, ob Teile der Arbeiten aus dem Vertrag gestrichen werden und z.B. auf den Gemeindegewerksarbeiter übertragen werden könnten.

Der Vorsitzende entgegnet, dass Preise im öffentlichen Teil der Sitzung nicht genannt werden dürfen, da zu dieser Ausschreibung nur ein Angebot abgegeben wurde. Die Preiserhöhung sei aber nicht

immens hoch und völlig vertretbar. Einzelne Arbeiten auf sollten nicht auf den Gemeindegewerksarbeiter übertragen werden.

Beschluss: Der Ortsgemeinderat stimmt dem Vertragsabschluss über die Durchführung von Grabaushubarbeiten für den Zeitraum 2020-2024 durch die Firma Johann Basten aus Neumagen-Dhron zu.

Die Friedhofsgebührensatzung soll in einer der nächsten Ratssitzungen angepasst werden.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

6. Neubau Bootsgarage Freiwillige Feuerwehr Detzem; Versetzung des Brunnens

Für 2018 wurde eine Garage für die Feuerwehr Detzem zur Stationierung des Rettungsbootes vorgesehen. Im jetzigen Feuerwehrgerätehaus ist der Platz sehr beengt und entspricht in keinsten Weise den Unfallverhütungsvorschriften. Geplant ist eine vorhandene Garage auf einem gemeindeeigenen Grundstück, in direkter Nachbarschaft des Feuerwehrgerätehauses zu entfernen und eine neue, für das Rettungsboot mit Trailer geeignete Fertiggarage, zu errichten. Bei einem Termin mit Ortsbürgermeister Albin Merten, ehem. Wehrführer Rainer Kollmann und Vertreter der Bau- sowie Feuerwehrabteilung am 22. Januar 2018 einigte man sich, dass dies die effizienteste Lösung darstelle. Aufgrund der aktuellen Kostenschätzung wird im Nachtragshaushalt insgesamt ein Betrag in Höhe von 37.000 € veranschlagt. Der Feuerwehrausschuss hat der v. g. Baumaßnahme in seiner Sitzung vom 20.11.2017 zugestimmt. Eine Zuwendung des Landes ist aufgrund der Kostenschätzung für die Baumaßnahme bei der ADD angefragt. Die ursprüngliche Planung, dass man die bestehende Garage abreißt und diese mit einer Fertiggarage ersetzt, musste im Laufe der Planungen verworfen werden, da keine Fertiggarage mit passenden Maßen bestellt werden konnte. Herr Markus Penth von der Bauverwaltung musste die Maßnahme daher anders planen und die Kosten neu schätzen. Zunächst sollte der Bestand abgerissen werden und eine entsprechende Garage in Holz-Rahmenbauweise errichtet werden. Dadurch erhöhten sich die Gesamtkosten auf 55.000 €.

Durch die erforderliche Umplanung inkl. neuer Kostenschätzung musste auch der Antrag auf Zuwendung bei der ADD erneut gestellt werden. Eine Zusage über die Bewilligung einer Zuwendung lag erst Ende April 2019 vor.

An der Rückseite der Garage ist ein Nebeneingang geplant. In diesem Bereich ist derzeit ein Brunnen der Ortsgemeinde angebracht. In einer der vergangenen Sitzungen des Ortsgemeinderates wurde die Versetzung des Brunnens angesprochen. Ob und wie der Brunnen versetzt werden könnte, sollte der Bauausschuss der Ortsgemeinde Detzem vor Ort beraten und entscheiden.

Die Kosten für die Versetzung des Brunnens sind zunächst in den Erd- und Tiefbaukosten veranschlagt und werden von der Verbandsgemeinde getragen. Über eine Kostenbeteiligung seitens der Ortsgemeinde Detzem muss noch beraten werden.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Detzem stimmt der Versetzung des Brunnens neben der Garage der Feuerwehr unter der Voraussetzung zu, dass die Kosten von der Verbandsgemeinde getragen werden.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

7. Baulandentwicklung

Zu Beginn der neuen Wahlperiode wird darauf hinweisen, dass seit Ende 2017 das Baugesetzbuch um den § 13 b ergänzt wurde und diese Regelung Ende dieses Jahres ausläuft.

Die wesentlichen Vorteile eines Bebauungsplanaufstellungsverfahrens nach § 13b sind, dass

- keine Ausgleichsmaßnahmen erforderlich werden,
 - die Planung um den Umweltbericht abgespeckt und
 - durch Wegfall der frühzeitigen Beteiligung das Verfahren beschleunigt werden kann
 - der Bebauungsplan nicht aus dem Flächennutzungsplan entwickelt werden muss
- Hierdurch können deutliche Einsparungen an Fläche, Kosten und Zeit erzielt werden.

Der Gesetzgeber hat diese Vereinfachung jedoch stark eingeschränkt:

- nur für Wohnnutzungen
- nur für die Ausweisung von bis zu 10.000 qm Grundfläche (z.B. 50 Baustellen mit einer Größe von 500 qm und einer Grundflächenzahl von 0,4 ergeben 10.000 qm Grundfläche und 25.000 qm Bauland, plus Verkehrs- und Grünflächen rd. 3 ha)
- der Aufstellungsbeschluss muss bis zum 31. Dezember 2019 gefasst werden
- der Satzungsbeschluss spätestens bis zum 31.12.2021

Das Angebot an verfügbaren Wohnbaugrundstücken in Detzem ist beschränkt. Private Baugrundstücke werden leider nicht angeboten, obwohl es noch einige gibt. Die zuletzt von der Gemeinde erschlossenen 8 Baustellen sind in den nächsten Wochen zur Hälfte verkauft. Die andere Hälfte dürfte nach aktuellem Stand der Reservierungen Anfang 2020 verkauft sein.

Wenn daher in den nächsten Jahren Bauland entwickelt werden soll, machen Überlegungen Sinn, bis Ende dieses Jahres geeignete Flächen abzugrenzen und hierfür einen Aufstellungsbeschluss zu fassen. Für das anschließende Verfahren stehen dann zwei volle Jahre zur Verfügung. Für die Bodenordnung und die Erschließung besteht weiterer zeitlicher Spielraum.

Als möglicher Bereich einer sinnvollen und geordneten Baulandentwicklung am Ortsrand sind in der Anlage zwei Bereiche abgegrenzt, die entwickelt werden könnten.

A) Erweiterung im Bereich des Alten Sportplatzes

Die Vorteile dieses Areals liegen in der Verfügbarkeit. Die Flächen gehören vollständig der Gemeinde und werden nicht intensiv genutzt. So gut wie niemand wäre hierdurch betroffen.

B) Ortsrand „Lüdchen“ an der Kreisstraße

Diese Fläche wäre für eine organische und sinnvolle Erweiterung der Ortslage geeignet. Nachteilig ist,

1. dass die Grundstücke alle intensiv weinbaulich genutzt werden,
2. alle im privaten Eigentum stehen und
3. entlang der Kreisstraße eine 15 m breite Anbauverbotszone kraft Gesetz besteht, innerhalb derer keine Gebäude errichtet werden dürfen.

Der amtliche Bodenrichtwert aufgrund der aktuellen Kaufpreissammlung liegt hier bei 3,50 €/qm. Ein 6-fach höherer Kaufpreis mit 21 €/qm wäre sicherlich ein sehr gutes Angebot, das auch bei steigenden Erschließungskosten noch eine verlustlose Entwicklung in den Händen der Gemeinde ermöglichen dürfte.

C) Erweiterung nach Norden in Richtung Thörnich

Dies würde überwiegend hochwassergefährdete und intensiv weinbaulich genutzte Flächen betreffen. Insofern scheint diese Ausrichtung städtebaulich weniger geeignet.

Der Ortsgemeinderat diskutiert die verschiedenen Möglichkeiten und es ergeht daraus folgender

Beschluss:

Aufgrund kaum verfügbarer Baugrundstücke und ständiger Nachfrage soll neues Wohnbauland entwickelt werden. Hierzu soll bis Ende des Jahres ein Aufstellungsbeschluss mit einer Abgrenzung geeigneter Flächen erfolgen, die nach § 13b BauGB überplant werden können.

1. Eine Erweiterung im Bereich nördlich der Ortslage in Richtung Thörnich an das Gebiet Wiederbergauf angrenzend bis zur K 86 soll prioritär entwickelt werden.

2. Sollte eine Entwicklung in diesem Bereich nicht möglich sein, soll bis Ende des Jahres ein Aufstellungsbeschluss für eine alternative Fläche gefasst werden.

Abstimmungsergebnis: mehrheitlich

Ja-Stimmen: 10 Enthaltungen: 1

8. Bauanträge/ Bauvoranfragen

8.1. Bauvoranfrage Wiederbergauf

Zunächst informiert der Vorsitzende über die Bauvoranfrage Hauptstraße in Detzem, Flur 15, Nr. 367, welche der Ortsgemeinderat in der letzten Sitzung abgelehnt hatte. Die Kreisverwaltung hat das Einverständnis ersetzt.

Bauvoranfrage Wiederbergauf:

Flur 4, Nr. 179/16. Im rückwärtigen Bereich des Grundstücks möchte der Eigentümer einen 35 m³ großen Gewölbekeller errichten.

Beschluss: Der Ortsgemeinderat Detzem stimmt der Bauvoranfrage Wiederbergauf zu.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

8.2. weitere Bauanträge nach Eingang

Bauantrag, Detzem, In der Burg, Flur 15, Nr. 358, Errichtung eines Einfamilienhauses

Die Bauvoranfrage zu diesem Vorhaben wurde durch den Ortsgemeinderat Detzem bereits beschlossen.

Der Vorsitzende stellt die Pläne und Ansichten des Hauses vor.

Beschluss: Der Ortsgemeinderat Detzem stimmt dem Bauantrag zu.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

9. Verschiedenes

Anliegen der Ratsmitglieder

Der Vorsitzende Tobias Lorenz lässt im Namen des gesamten Rates Genesungswünsche an den erkrankten Ortsbürgermeister Albin Merten ausrichten.

Ratsmitglied Jörg Thul möchte weiterhin wissen warum im Bereich der Ortsmitte der Nussbaum entfernt werden musste.

Der Vorsitzende teilt mit, dass der Baum im Rahmen der vorgeschriebenen Kontrollen begutachtet und für nicht verkehrssicher beanstandet wurde. Aus diesem Grund musste der Baum entfernt werden.

Ratsmitglied Jörg Thul fragt ob das Mulchen der Wirtschaftsweg von der Ortsgemeinde beauftragt wurde. Wasserläufe wurden ebenfalls gemulcht, was nicht notwendig sei. Weiterhin möchte er wissen was die Maßnahme gekostet habe.

Der Vorsitzende antwortet, die Ortsgemeinde hat aus Gründen der Verkehrssicherungspflicht das Mulchen in Auftrag gegeben. Die Kosten belaufen sich auf ca. 800 €.

Das Mulchen der Wasserläufe war nicht Bestandteil des Auftrages. Der Wanderweg Moselsteig ist ebenfalls noch in Planung, ist zurzeit aber noch in Abstimmung mit der Tourist Information Schweich.



Fell

■ Alfons Rodens	■ Sprechzeiten
■ 06502 99323	Do. 18:00 - 20:00 Uhr
■ buergermeister@fell-mosel.de	Sa. 11:00 - 12:30 Uhr
■ www.fell-mosel.de	
■ Fell-Fastrau: 06502 20563	nach tel. Vereinbarung

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, 19.09.2019** findet um **19.00 Uhr** in der **Alten Schule, Saal Mosel, Kirchstraße 43 in Fell** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Fell statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse
2. Vergaben
 - 2.1 Pflege gemeindlicher Flächen im Rahmen des Flächenmanagements der VG
 - 2.2 Aufstellung einer weiteren Ortstafel in Fell in der Weinbergstr./L150
 - 2.3 Friedhof: Erdarbeiten zur Erweiterung Urnengrabfeld
3. Bauanträge, Bauvoranfragen und sonstige Bauangelegenheiten
 - 3.1 Auf Häckelsberg
 - 3.2 Burgstraße
4. Zuschussangelegenheiten
5. Mitteilungen des Ortsbürgermeisters
6. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen
7. Errichtung und Betrieb eines Zwischenlagers für gefährliche Abfälle aus der Kleinmengensammlung am Standort des EVZ Mertesdorf
8. Engagement und internationale Begegnung – Workcamp in Fell
9. Anpassung Friedhofsgebührensatzung
10. Neuinstallation eines Urnengrabsystems auf dem Friedhof Fell
11. Verschiedenes

nicht öffentlich

1. Mitteilungen des Ortsbürgermeisters
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Grundstücksangelegenheiten
4. Vertragsangelegenheiten
5. Grundstücksangelegenheiten
6. Grundstücksangelegenheiten
7. Verschiedenes

Fell, 09.09.2019

Alfons Rodens, Ortsbürgermeister

Feller Markt

Grußworte

**Liebe Bürgerinnen und Bürger aus Fell und Fastrau,
liebe Festgäste,**

es ist wieder soweit: Der Feller Markt öffnet sein Burgtor und lädt Sie vom 13. – 16.09.2019 herzlich ein die schönsten Stunden des Jahres unter Freunden und Bekannten auf dem schönsten Weinfest der Mosel zu erleben. Dieses Jahr zu einem ganz besonderen Anlass: Der Feller Markt feiert in seiner Form als Weinfest sein 70-jähriges Jubiläum. Aus diesem Grund haben sich die Organisatoren wieder etwas Einmaliges einfallen gelassen: Ein selbst gebauter Bierstand in Anlehnung eines keltischen Tempels, der in früheren Jahren auf dem Burgkopf in Fell stand. Ein weiteres Highlight, das neben den anderen selbst gebauten Ständen, den Nachbauten der Sehenswürdigkeiten des Ortes sowie der vielen Häuser und Heißluftballons zur gemütlichen Atmosphäre unseres Festzeltas unter dem Motto „Das Dorf im Zelt“ beiträgt. Lassen Sie sich die köstlichen Weine der Feller und Fastrauer Winzer, der Moselland eG und unseres Schirmherren der Winzervereinigung Freyburg-Unstrut schmecken und sich dabei von einem abwechslungsreichen Programm unterhalten. Es wird wieder für jeden Besucher was geboten: Seien Sie Gast an unserer großen öffentlichen Erlebnisweinprobe mit großartigem Entertainment unseres Weinprobenteams, beim Auftritt der Bergmannskapelle Fell sowie der Einweihung unseres neuen Biertempels, beim 5. Kreidler-Treffen und großartiger Live-Musik, bei der traditionellen Viehprämierung inkl. Tierschau sowie unseres neuen großen Krammarktes und dem Höhepunkt unseres Jubiläums: dem Auftritt der Roxxbusters. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Internetseite www.fellermarkt-mosel.de oder auf unserer Facebook Seite „Feller Markt und Weinfest“. Einen großen Dank möchte ich an dieser Stelle unseren unzähligen freiwilligen Helfern aussprechen, die viele Stunden ihrer Freizeit opfern, um Ihnen, liebe Festbesucher, eine großartige Zeit auf dem Feller Markt zu ermöglichen. Im Namen der Organisatoren, der Feller Markt UG, wünsche ich allen Besuchern des Festes viel Spass und zahlreiche schöne Stunden auf dem Feller Markt 2019.



*Carina Kronz, Geschäftsführerin der Feller Markt UG
(haftungsbeschränkt)*

**Sehr geehrte Gäste,
Mitwirkende, Helfer und Unterstützer,**

es war mir eine große Ehre in diesem Jahr die Schirmherrschaft für den Feller Markt 2019 übernehmen zu dürfen. Als Geschäftsführer der Winzervereinigung Freyburg-Unstrut eG komme ich aus dem Weinbaugebiet Saale-Unstrut. Die Region ist mit knapp 800 ha Rebfläche ein eher kleineres Anbaugebiet und gehört zu den nördlichsten Qualitätsweinbauregionen Europas. Der Weinbau ist im Anbaugebiet Saale-Unstrut meist nur in klimatisch begünstigten Steil- und Terrassenanlagen möglich. In diesem Jahr hat der Weinbauverband Mosel zusammen mit dem Deutschen Weinbauverband einen Antrag auf Eintragung des historischen Steil- und Terrassenweinbaus in Deutschland in die Liste des ideellen Weltkulturerbes initiiert. Auf diesem Weg soll einerseits die historische Bedeutung und auf der anderen Seite die harte und körperlich anstrengende Arbeit der Steillagenwinzer gewürdigt werden. Hierbei geht auch darum die Landschaftsprägende Kulturlandschaft in den Anbaugebieten zu erhalten. Daher unterstützen wir aus dem Anbaugebiet Saale-Unstrut diesen Antrag nachdrücklich und bieten unsere Unterstützung an. In mitten unserer Region liegt die Stadt Naumburg mit dem Naumburger Dom. Dieser wurde bereits im vergangenen Jahr nach langem Ringen in die Liste des Weltkulturerbe eingetragen. Unsere Regionen verbindet möglicher Weise somit nicht nur der Weinbau sondern in Zukunft auch das gemeinsame Weltkulturerbe. Ich möchte Sie herzlich einladen den Feller Markt 2019 zu besuchen. In gewohnter Weise haben die Organisatoren wieder ein ansprechende Programm zusammengestellt. Es beginnt mit der großen Weinprobe am Freitag, zu welcher Sie auch Weine aus dem Anbaugebiet Saale-Unstrut präsentiert bekommen. Am Samstag findet der traditionelle Festumzug mit der feierlichen Eröffnung statt. Auch am Sonntag gibt es auf dem Festgelände ein umfangreiches Unterhaltungsprogramm und vieles für die kleinen und großen Gäste zu entdecken. Ich freue mich bereits sehr darauf als Gast die kulinarischen Köstlichkeiten mit einem guten Glas Wein genießen zu können. Nehmen Sie sich die Zeit um zusammen mit Ihren Freunden ein paar schöne Stunden zu verbringen, getreu dem Feller Motto "Das Dorf im Zelt".



Ihr Hans Albrecht Zieger

**Liebe Feller und Fastrauer,
verehrte Gäste,
liebe Weinfreunde und Freunde des Feller Marktes!**

70 Jahre Feller Markt, 70 Jahre Weinfest und 70 Jahre Kram- und Viehmarkt am dritten Wochenende im September! Das ist eine schöne und lange Tradition, auf die der Feller Markt 2019 vom 13. bis 16. September zurückblicken kann und dies mit Ihnen gebührend und in besonderer Weise feiern möchte.

An diesem Festwochenende bietet Ihnen der Veranstalter, die Feller Markt UG, einen absoluten „Jubiläums-Feller Markt“, der für ALLE Spaß, Unterhaltung, Genuss, Erholung und Aufregendes bietet. Zu diesem Jahreshöhepunkt 2019 in Fell heiße ich Sie Alle im Namen der Ortsgemeinde Fell ganz herzlich willkommen und kann Ihnen versprechen, dass es ein unvergesslicher Feller Markt 2019 für Sie wird.

Es beginnt schon am Freitag mit der Großen öffentlichen Weinprobe, bei der Sie in diesem Jahr unter dem Motto „It's wine o'clock. Back to the 80ies an 90ies“ nicht nur tolle Weine und erstklassige Unterhaltung genießen können, sondern lassen Sie uns auch optisch in den Klamotten der 80er und 90er gemeinsam feiern. Diesen Erlebnisabend schließen wir dann mit der „Aftershow-Party“ mit der Party-Band REPLAY ab.

Am Samstagabend lade ich Sie alle ein, gemeinsam mit der Bergmannskapelle und unserer Heiligen Barbara im Feierlichen Festumzug vom Gasthaus Fellertal ins Festzelt einzuziehen und anschließend den 70. Feller Markt offiziell zu eröffnen. Diese Eröffnung und das anschließende Unterhaltungsprogramm „Dem Feller Tal die Treue“ wird natürlich von unserer Bergmannskapelle Fell gestaltet. Anschließend lädt uns die Band BE TO BE mit „Next Generation Party Power“ zum Tanzen und Party machen ein.



Den Sonntag beginnen wir mit unserem traditionellen Erntedank-Gottesdienst im Festzelt, der auch in diesem Jahr wieder vom Projektchor musikalisch begleitet wird. Am Nachmittag werden anlässlich des 70-jährigen Jubiläums traditionelle Gerichte angeboten und die musikalische Begleitung übernehmen der Martinuschor Fell & die Band „Ammel Blauw“. Weitere Höhepunkte sind bei Kaffee und Kuchen das Bühnenprogramm der Grundschule Fell, das 5. Kreidler-Treffen und die Musikfreunde aus Arenrath-Bruch. Den Abend beginnen wir mit vorzüglicher Live-Musik von GLOYD LOBSTER „Das Beste von Thomas Esch“ auf der Bühne an der Schieferbar. Bei „CEREMONIA“ werden uns Eli & Friends ein exklusives Livekonzert darbieten, bei dem wir dann bis in die Morgenstunden feiern können.

Zum Abschluss des Feller Marktes beginnen wir am Montag mit der Großen Viehprämierung mit Tierschau hinter dem Kindergarten und einem Großen Krammarkt hinter der Alten Schule und am Winzerkeller, der an die 70-jährige Feller Markt-Tradition erinnern soll. Anschließend unterhalten uns DIE STEINER mit Popgeschichte, Alpen-Rock & Wiesenmusik bei traditionellen Gerichten zum Mittagstisch. Für unsere kleinen Gäste wird der Kindergarten wieder eine Kindebelustigung anbieten und im Festzelt wird uns unsere Bergmannskapelle in gewohnt professioneller Weise unterhalten. Der Montagabend wird dann mit Livemusik „HOT ROD CLASSIC ROCK“ rockig eingeleitet, bevor uns dann zum Höhepunkt des „Jubiläums-Feller Marktes“ die Profi-Coverband RoxxBusters mit „Bestem Rock“ einheizen und uns in die Abschlussnacht begleiten.

Vergessen Sie an diesen vier Tagen den Alltag und genießen Sie den Feller Markt 2019 mit seinen Attraktionen, Fahrgeschäften, Shows, abwechslungsreichen Unterhaltungsprogrammen und den vielfältigen Köstlichkeiten.

An dieser Stelle danke ich im Namen der Ortsgemeinde Fell der Feller Markt UG, deren Verantwortlichen und Mitgliedsvereinen, den unzähligen und fleißigen Freiwilligen, der Winzerschaft, den Gemeindebediensteten sowie den Sponsoren und Gönnern. Sie alle zusammen machen dieses wundervolle und einzigartige Fest erst möglich. Herzlichen Dank!

Den Anwohnern des Festgeländes und den Mitbürgerinnen und Mitbürgern danke ich vorab wieder für ihr Entgegenkommen, Ihr Verständnis und Ihre Nachsicht an den Festtagen sowie der Vor- und Nachbereitungszeit.

Ich wünsche dem „Jubiläums-Feller Markt 2019“ einen harmonischen Verlauf und dem Veranstalter Feller Markt UG viel Erfolg. Ihnen, liebe Gäste, wünsche ich vorzügliche Unterhaltung, einzigartige Genüsse und viel Vergnügen in Fell bei hoffentlich bestem „Feller Markt-Wetter“.

Ihr Alfons Rodens, Ortsbürgermeister

Das Dorf im Zelt !



Feller Markt 2019

70 Jahre

Busfahrplan

(Fahrplan gültig ab 01.09.2019, durchgeführt durch die Moselbahn GmbH)

Linie 22

ab Schweich

Freitag, 13.09.2019

Sweich	ab Schulzentrum	17:40 Uhr
Longuich	ab „In der Träf“	17:45 Uhr
Riol	ab Flurstraße	17:51 Uhr
Fastrau	ab Ortsmitte	17:57 Uhr
Fell	Kirche	18:00 Uhr

Bus fährt stündlich

Linie 22

ab Trier

Freitag, 13.09.2019

Trier	Hauptbahnhof	17:23 Uhr
Ruwer	Bahnhof	17:35 Uhr
Mertesdorf	Dorfbrunnen	17:43 Uhr
Fell	Kirche	17:53 Uhr

Bus fährt stündlich

Linie 22

ab Schweich

Samstag, 14.09.2019

Sweich	ab Schulzentrum	18:40 Uhr
Longuich	ab „In der Träf“	18:45 Uhr
Riol	ab Flurstraße	18:51 Uhr
Fastrau	ab Ortsmitte	18:57 Uhr
Fell	Kirche	19:00 Uhr

Nächster Bus fährt um 20:40 Uhr

Linie 22

ab Trier

Samstag, 14.09.2019

Trier	Hauptbahnhof	19:23 Uhr
Ruwer	Bahnhof	19:35 Uhr
Mertesdorf	Dorfbrunnen	19:43 Uhr
Fell	Kirche	19:53 Uhr

Nächster Bus fährt um 21:23 Uhr

Weitere Haltestellen siehe Internet.

Die Fahrten sind dem offiziellen Busfahrplan der Moselbahn GmbH entnommen, es gelten die offiziellen Preise der Moselbahn GmbH.

Rückfahrten Linie 22 Freitag und Samstag ab Bushaltestelle „Kirche Fell“

Richtung Schweich: letzter Bus um 23:53 Uhr

Richtung Trier: letzter Bus um 23:00 Uhr

FREITAG 13.09.2019

SAMSTAG 14.09.2019

NEU! Einweihung Biertempel

SONNTAG 15.09.2019

MONTAG 16.09.2019

19:00 Uhr

Große öffentliche Weinprobe
„2019 - It's wine o'clock“
Einlass ab 17:30 Uhr
Entertainment ab 18:30 Uhr

Ein einzigartiges Festzelt, eine multimediale Show, musikalische Leckerbissen, das sind jährlich die Zutaten für einen unvergesslichen Abend zum Start unseres Festwochenendes.

Unter dem Motto 80er und 90er Jahre, dürft ihr euch in eure wildesten Klamotten aus diesen Zeiten stürzen.

In den Pausen Unterhaltung mit der „Pratzbühn!“ - Live Action Brassband aus Trier

Moderation:

Matthias Lawall
gepr. Sommelier

Michael Karau

Preis Weinprobe:

23€ für 16 Proben inkl. 3€
Glaspfand, Teilnahme ab
18 Jahren!

22:30 Uhr

Aftershow-Party
RePLAY (Rock & Pop Coverband)



19:00 Uhr

Feierlicher Festzug mit der hl. Barbara vom Gasthaus Fellertal, Maximinstraße, Bachstraße, Kirchstraße zum Festzelt am Sportplatz

20:00 Uhr

Offizielle Eröffnung des Feller Marktes 2019 im Jubiläumsjahr

Begrüßung durch

Ortsbürgermeister Alfons Rodens,
Schirmherr Hans Albrecht Zieger
(GF Winzervereinigung Freyburg -
Unstrut) und Carina Kronz
(GF Feller-Markt UG)

Moderation:

Harald Schmitt

Musikalisches Unterhaltungsprogramm
„Dem Fellertal die Treue“
Bergmannskapelle Fell

22:30 Uhr

Live-Musik und Tanz
BETOBE Next Generation
Party Power



10:30 Uhr

Gottesdienst mit Erntedankfest im Festzelt

12:00 Uhr

Mittagstisch mit traditionellen Gerichten

Musikalische Begleitung durch
Martinuschor Fell & Band
„Ammel Blauw“

14:00 Uhr

Kaffee & Kuchen

Förderverein Grundschule
St. Barbara Fell

14:30 Uhr

Bühnenprogramm

Kinder der Grundschule
St. Barbara Fell

15:00 Uhr

5. Kreidler Treffen

15:30 Uhr

Musikfreunde Arenrath - Bruch

18:00 Uhr

Livemusik Bühne Schieferbar

GLOYD LOBSTER - Das Beste von
Thomas Esch

20:30 Uhr

CEREMONIA

Eli & Friends spielen ein exklusives
Livekonzert

Ceremonia
★ *Livekonzert*

10:00 Uhr

Große Viehprämierung mit
Tierschau sowie
GROSSER KRAMMARKT

Claudia's Kaffee-Bistro

11:30 Uhr

DIE STEINER

Popgeschichte, Alpen-Rock &
Wiesemusik

12:00 Uhr

Mittagstisch

mit traditionellen Gerichten

14:30 Uhr

Kinderbelustigung in der

KiTa St. Martin Fell

Bergmannskapelle Fell

Musikalische Unterhaltung

18:00 Uhr

Livemusik Bühne Schieferbar

HOT ROD CLASSIC ROCK

20:30 Uhr

RoxxBusters

Besten Rock der Profi-Coverband

RØXXBUSTERS



Besondere Erlebnisführung für Kinder am/im BBW Fell

am Samstag, 21.09.2019 um 14.00 Uhr



In einer kindgerechten Führung vermitteln wir euch Wissen über das Leben der Bergleute. Zudem erfahrt ihr, warum die Fledermäuse im Bergwerk überwintern und wie das „Katzengold“ entstand. Ihr könnt mit einer Goldgräberpfanne am Grubenbrunnen Gold waschen und im Bergwerk auf Schatzsuche gehen. Unser InfoZentrum/Museum ist wie ein Abenteuerspielplatz für Euch; hier werden euch spielerisch Informationen über die Fledermäuse, den Schieferabbau, die Geologie(Entstehung des Schiefers) und den Weinbau vermittelt.

Wann: Samstag, 21.09.2019

Start: 14:00 Uhr

Alter: ab 6 Jahre

Kosten: 7,00 € pro Person

Was ist mitzubringen? Festes Schuhwerk, Jacke oder Pulli, Taschenlampe

Teilnehmer: maximal 15 Kinder

Die Kinder müssen von einer erziehungsberechtigten Person – bei der Führung durch das Bergwerk – begleitet werden.

Anmeldung unter:

E-Mail: info@bergwerk-fell.de

Tel.: 06502/98 85 88 oder 99 40 19

Fotoabend im Bergwerk Fell am Samstag, 21.09.2019 um 17.00 Uhr



Fotografieren oder Lightpainting in absoluter Dunkelheit!

Zielgruppe: Hobbyfotografen

Kosten: 15 € pro Person

Termin: Samstag, 21. September 2019, Beginn 17.00 Uhr, Ende: nach Bedarf

Lightpaintern und Hobbyfotografen bieten wir heute die Möglichkeit, mittels Langzeitbelichtung einzigartige Fotos in absoluter Dunkelheit zu machen – der Kreativität sind hier nur wenige Grenzen gesetzt.

Wir treffen uns um 17:00 Uhr am Museum und werden gegen 18:00 Uhr das Bergwerk betreten. Dazu werden zwei Gruppen von unseren Führern jeweils in entgegengesetzten Richtungen durch das Bergwerk geführt. Dabei soll genügend Zeit bleiben, damit jeder seine Ideen und Fotos umsetzen kann.

Bitte eigenes Equipment mitbringen (Beleuchtung, Stativ etc.), Helme werden gestellt. Im Bergwerk kann es je nach Witterung stellenweise feucht sein (Tropfwasser).

Anmeldung unter:

E-Mail: info@bergwerk-fell.de

Tel.: 06502/98 85 88 oder 99 40 19

Fell, den 31. August 2019
Alfons Rodens, Ortsbürgermeister

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des

Ortsgemeinderates Fell am 15.08.2019

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Alfons Rodens und in Anwesenheit der Schriftführerin, Frau Verwaltungsfachwirtin Andrea Kraff, findet am 15.08.2019 in der Alten Schule, Saal Mosel, Kirchstraße 43 in Fell eine Sitzung des Ortsgemeinderates Fell statt.

**In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:
öffentlich**

1. Verpflichtung neuer Ratsmitglieder

Ortsbürgermeister Alfons Rodens teilt mit:

Das gewählte Ratsmitglied, Herr Valentin Lay, war bei der konstituierenden Sitzung am 27.06.2019 verhindert, so dass die Verpflichtung erst in der heutigen Sitzung erfolgen kann.

Das bisherige Ratsmitglied Michael Rohles (Erster Beigeordneter der Ortsgemeinde Fell) hat sein Mandat als Ratsmitglied niedergelegt. Der Nachrücker Otmar Kirsten hat erklärt, das Amt nicht anzunehmen, so dass nun Herr Alexander Schamberger als nächster Nachrücker zum Zuge kommt.

Herr Rodens gratuliert Herrn Lay und Herrn Schamberger zu ihrem Mandat und spricht sich für eine gute Zusammenarbeit zum Wohle der Ortsgemeinde Fell und dem Ortsteil Fastrau sowie der Feller und Fastrauer Bürgerinnen und Bürger in der kommenden Wahlperiode aus. Der Vorsitzende führt aus, dass sich die Pflichten der Ratsmitglieder insbesondere aus den §§ 20 (Schweigepflicht), 21 (Treuepflicht), 22 (Ausschlussgründe) und 30 Abs. 1 (Rechte und Pflichten der Ratsmitglieder) der Gemeindeordnung (GemO) ergeben und verweist hierzu auf die Kommunalbehörden, die Herrn Lay und Herrn Schamberger ausgehändigt werden.

Sodann verpflichtet er Herrn Lay und Herrn Schamberger namens der Ortsgemeinde Fell gemäß § 30 Abs. 2 GemO durch Handschlag auf die gewissenhafte Erfüllung ihrer Pflichten.

2. Vergaben

2.1. Beauftragung Planungsleistung Straßenausbau „Auf der Acht“

Der Vorsitzende begrüßt zu diesem Tagesordnungspunkt Herrn Bruch und Herrn Thix von der Fa. igr AG/Rockenhausen.

Ihnen wird einstimmig Rederecht erteilt.

Herr Bruch nimmt Bezug auf die Sitzungen des Ortsgemeinderates Fell vom 18.04./23.05.2019 und stellt die aktuelle Entwurfsplanung vor. Im Rahmen der Vorstellung der Entwurfsplanung wird im Rat eingehend über weitere Baulandentwicklungsmöglichkeiten in diesem Bereich beraten. Ein Beschluss wird hierüber heute nicht gefasst. Das Ratsmitglied Andreas Becker nimmt an der Beratung zu diesem Tagesordnungspunkt sowie an der Beschlussfassung zu den ersten beiden genannten Punkten nicht teil.

Nach eingehender Beratung ergeht der nachstehende Beschluss. Der Vorsitzende bedankt sich bei Herrn Bruch für die ausführlichen Erläuterungen.

Beschluss:

1. Der Planungsauftrag wird um den Straßenzug „Zur Acht“ und „Obere Acht“, wie vorgestellt, ergänzt.

2. Es wird ein einseitiger Gehweg gebaut.

3. Die Ausführungsplanung erfolgt mit Rundbordstein, beidseitigen Rinnen sowie dem Pflaster, wie es bereits im Bereich der L150 OD Fell verwendet wurde.

Abstimmungsergebnis:

zu 1 und 2: jeweils 16 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen, 0 Enthaltungen

zu 3: 16 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen, 1 Enthaltung.

2.2. Errichten der Straßenbeleuchtung im Neubaugebiet „Oberer Frieden“ in Fastrau

Der Vorsitzende begrüßt zu diesem Tagesordnungspunkt sowie zum Tagesordnungspunkt 2.3. Herrn Wagner von der Westnetz GmbH.

Ihm wird einstimmig Rederecht erteilt.

Es wird auf die Sitzung vom 23.05.2019 Bezug genommen.

Im Zuge der Erschließung des Neubaugebietes „Oberer Frieden“ in Fell-Fastrau ist die Errichtung einer Straßenbeleuchtung vorgesehen. Zur DIN-gemäßen Ausleuchtung der Erschließungsstraße ist die Installation von 14 Leuchten erforderlich. Durch die innogy Netze Deutschland GmbH wurden Angebote mit drei verschiedenen Leuchtentypen vorgelegt:

Angebotspreis brutto:

Variante 1:	BEGA 7910	32.717,91 €
Variante 2:	TRILUX 9821	26.949,38 €
Variante 3:	TRILUX Cuvia	24.038,05 €

Herr Wagner weist daraufhin, dass die Preisbindung des vorliegenden Angebotes bis zum 31.03.2020 gilt. Je weiteres Jahr bis zur Ausführung werden die Kosten maximal 5,0 % höher; dies wird der Gemeinde zu gegebener Zeit mitgeteilt.

Die Finanzierung erfolgt durch Grundstücksverkaufserlöse und Beiträge.

Nach einer kurzen Sitzungsunterbrechung auf Wunsch der Ratsmitglieder, die zugleich auch Mitglieder des Ortsbeirates Fastrau sind, ergeht der nachstehende Beschluss.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Fell beschließt, dass die Variante 3 (TRILUX Cuvia) zur Ausführung kommen soll. Die Beschlussfassung erfolgt vorbehaltlich der haushaltsrechtlichen Zustimmung durch die Kreisverwaltung Trier-Saarburg.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 17 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

2.3. Erneuerung/Erweiterung der Straßenbeleuchtung in der Straße „Auf der Acht“

Auch bei diesem Tagesordnungspunkt wird auf die Sitzung vom 23.05.2019 Bezug genommen.

Im Zuge mit dem Ausbau der Straße „Auf der Acht“ ist die Erneuerung/Erweiterung der Straßenbeleuchtung vorgesehen. Zur DIN-gemäßen Ausleuchtung der Ausbaustecke ist die Installation von 32 Leuchten erforderlich. Durch die innogy netze Deutschland GmbH wurden Angebote mit drei verschiedenen Leuchtentypen vorgelegt:

Angebotssumme brutto

Variante 1:	BEGA 7910	80.070,83 €
Variante 2:	TRILUX 9821	66.133,55 €
Variante 3:	TRILUX Cuvia 60	60.231,15 €

Das Angebot wird aufgrund des zu TOP 2.1 der heutigen Sitzung gefassten Beschlusses noch angepasst.

Herr Wagner weist daraufhin, dass die Preisbindung des vorliegenden Angebotes bis zum 31.03.2020 gilt. Je weiteres Jahr bis zur Ausführung werden die Kosten maximal 5,0 % höher; dies wird der Gemeinde zu gegebener Zeit mitgeteilt.

Die Finanzierung erfolgt durch Beiträge/Eigenmittel(Kredite).

Der Vorsitzende bedankt sich bei Herrn Wagner für die ausführlichen Erläuterungen zu den Tagesordnungspunkten 2.2 und 2.3. und führt an, dass sich die Anzahl der zu installierenden Leuchten für die ggf. hinzukommenden Bereiche „Zur Acht“ und „Obere Acht“ erhöhen wird.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Fell beschließt, dass die Variante 3 (TRILUX Cuvia) zur Ausführung kommen soll. Diese Leuchtensvariante wird auch in den unter Top 2.1. öffentlich der heutigen Sitzung beschlossenen Erweiterungsbereichen der Straßenausbaumaßnahme zur Ausführung kommen. Die Beschlussfassung erfolgt vorbehaltlich der haushaltsrechtlichen Zustimmung durch die Kreisverwaltung Trier-Saarburg.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 17 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

2.4. Restarbeiten zur Beseitigung von EPS-Gespinsten in der Ortslage

Der Vorsitzende erläutert die aktuelle Situation und verweist auf zwei Kostenrechnungen für die Entfernung von Eichenprozessionsspinner-Gespinsten an unterschiedlichen Orten in der Gemarkung Fell in Höhe von 214,20 € und 476,00 € (jeweils brutto).

Aufgrund Eilbedürftigkeit wurde der Auftrag seinerzeit – nach Rücksprache mit den Fraktionen – vergeben.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Fell stimmt nachträglich der Beauftragung der Entfernung der Eichenprozessionsspinner-Gespinsten mit Kosten in Höhe von 214,20 € bzw. 476,00 € zu.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 17 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

2.5. Erneuerung der UV-Wasseraufbereitungsanlage im Besucherbergwerk

Der Vorsitzende trägt folgende Vorlage der Verwaltung vor:

Anfang des Jahres wurde die Ortsgemeinde Fell seitens des Herstellers darauf hingewiesen, dass es für die bestehende UV-Anlage im Besucherbergwerk Fell, welche zur Trinkwasseraufbereitung benötigt wird, keine Ersatzteile mehr geben wird. Aus diesem Grund wurde seitens der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich ein Termin mit einem anderen Hersteller vereinbart. Während der Ausarbeitung des Angebots ist die UV-Anlage ausgefallen. Durch

die Gemeindearbeiter wurde die Anlage kurzfristig überbrückt, damit der Gastronomiebereich und die sanitären Einrichtungen weiter betrieben werden können. Im Anschluss wurde die angebotene Anlage zum Erhalt der Trinkwasserhygiene kurzfristig über den Großhandel bestellt und durch die Gemeindearbeiter installiert.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Fell nimmt die Eilentscheidung zustimmend zur Kenntnis und bestätigt diese.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 17 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

2.6. Erneuerung der Industriespülmaschine in der Küche im Restaurant Zum Winzerkeller

Der Vorsitzende trägt folgende Vorlage vor:

Durch die Gemeindearbeiter wurde die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich informiert, dass die Industriespülmaschine im Restaurant des Alten Winzerkellers irreparabel defekt ist. Da zu diesem Zeitpunkt eine Leihspülmaschine im Silvanussaal installiert war, wurde diese kurzerhand in der Küche des Restaurants installiert. Um die Kosten für das Leihgerät so gering wie möglich zu halten, wurden kurzfristig durch die Verbandsgemeindeverwaltung mehrere Angebote mit nachfolgendem Ergebnis angefragt.

Auftrag / Gewerk:	Küchentechnik
Art der Ausschreibung:	Preis-anfrage
Vergabegrundlage:	VOB/A
Submissionstermin:	12.06.2019

Anzahl der angeforderten An-4 gebote:

Anzahl der abgegebenen An-4 gebote:

Anzahl der nicht gewerteten0

Angebote:

Preisspanne der Angebote: 5.455,00 € bis 12.450,00 €

Vergabevorschlag:

Name des/der	Wirtz GmbH, Barlstraße 30, 56856
Mindestfordernden:	Zell / Mosel
Angebotspreis:	5.455,00 € Brutto
	4.584,03 € Netto

Aus Gründen der Dringlichkeit musste per Eilentscheidung durch den Ortsbürgermeister der Auftrag an die mindestfordernde Firma vorab vergeben werden. Da die Ortsgemeinde Fell in diesem gastronomischen Bereich vorsteuerabzugsberechtigt ist, wird die Mehrwertsteuer vom Finanzamt zurückerstattet.

Die Arbeiten sind mittlerweile ausgeführt und abgerechnet. Die tatsächlich entstandenen Kosten belaufen sich auf 5.063,45 € brutto, dies entspricht einer Netto-Summe von 4.255,00 €. Es konnten Einsparungen bei den vorgesehenen Stundenarbeiten erzielt werden.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Fell nimmt die Eilentscheidung zustimmend zur Kenntnis und bestätigt diese.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 17 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

2.7. Grabaushub- und -verfüllarbeiten für die Friedhöfe Fell und Fastrau

Der Vorsitzende trägt folgende Vorlage der Verwaltung vor:

Wie bereits allen Ortsgemeinden mitgeteilt wurde, läuft der aktuelle Vertrag mit der Firma Basten aus Neumagen-Dhron über die Durchführung von Grabaushubarbeiten auf den Friedhöfen in der VG Schweich zum 31.12.2019 aus. Aufgrund der Rückmeldungen aller Ortsgemeinden/der Stadt hat die Verbandsgemeindeverwaltung eine Ausschreibung mit nachfolgendem Ergebnis durchgeführt:

Auftrag:	Durchführung Grabaushubarbeiten
Art der Ausschreibung:	öffentliche Ausschreibung
Vergabegrundlage:	VOL/A
Submissionstermin:	DI 25.06.2019, 11.00 Uhr

Anzahl der abgegebenen An-1 gebote:

Anzahl der nicht gewerteten0

Angebote:

Ausschlussgrund:

Name des wirtschaftlichenJohann Basten Baggerbetrieb, Neumagen-Dhron

Angebotspreis (brutto): Einzelpreise je Leistung

Aufgrund der Bindefrist an das Angebot hat die Verbandsgemeindeverwaltung den Auftrag an den wirtschaftlichsten Bieter bereits erteilt. Die Ortsgemeinde möge dem Vertragsabschluss nachträg-

lich zustimmen.

Der Vertrag liegt den Ratsmitgliedern vor.

Die jeweils anfallenden Grabaushubkosten werden an den Grabnutzungsberechtigten / Grabverantwortlichen gemäß der Friedhofsgebührensatzung weiterberechnet. Daher ist nun die Anpassung der Friedhofsgebührensatzung zum 01.01.2020 erforderlich. Dazu wird ein Entwurf durch die Verbandsgemeindeverwaltung erstellt und zur Beratung in einer der nächsten Ratssitzungen vorgelegt.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat stimmt dem Vertragsabschluss über die Durchführung von Grabaushubarbeiten für den Zeitraum 2020-2024 durch die Firma Johann Basten aus Neumagen-Dhron zu. Die Friedhofsgebührensatzung soll in einer der nächsten Ratssitzungen angepasst werden.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 17 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

2.8. Umbau und Neugestaltung Pater-August-Pelzer-Platz; Vergabe Planungsleistungen

Der Vorsitzende trägt folgende Vorlage der Verwaltung vor:

Im Rahmen eines freihändigen Vergabeverfahrens wurden 3 Planungsbüros zur Abgabe eines Honorarangebotes für die Leistungsphasen 5 – 9 angeschrieben. Honorargrundlage HOAI, § 40, HZ III, Mindestsatz inkl. Nebenkosten. Beim Eröffnungstermin am 18.07.2019 lag nur das Angebot des Büros für Landespflege, Egbert Sonntag, Riol, vor. Es wurde von der Zentralen Vergabestelle geprüft; ein Ausschluss-/Aufhebungsgrund konnte nicht festgestellt werden. Die Angebotssumme beläuft sich auf insgesamt 18.657,39 € brutto.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Fell vergibt die Planungsleistungen für den Umbau und die Neugestaltung des Pater-August-Pelzer-Platzes an das Büro für Landespflege, Egbert Sonntag, Riol, zum Angebotspreis von 18.657,39 €.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 17 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

3. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

In der Sitzung am 27.06.2019 wurden in nichtöffentlicher Sitzung keine Beschlüsse gefasst.

4. Bauanträge, Bauvoranfragen und sonstige Bauangelegenheiten

4.1. Zuständigkeiten Baurecht

Der Vorsitzende verliest die Information der Verwaltung vom 31.07.2019, u.a. betreffend differenzierter Zuständigkeiten zum Thema des Baurechts.

Der Gemeinderat nimmt dies zur Kenntnis.

4.2. Moselstraße

Es liegt ein Bauantrag betr. des Anwesens Moselstraße 60 (Fell-Fastrau, Flur 2 Nr. 298) auf Nutzungsänderung von Museum in eine Ferienwohnung vor.

Die Stellungnahme der Verwaltung sieht vor:

Das Bauvorhaben wurde durch den Antragsteller nur in einfacher Ausfertigung mit dem Hinweis vorgelegt, dass sich der Planer diesbezüglich noch meldet. Dies ist bis zum heutigen Tag nicht geschehen. Nach Sichtung der Unterlagen ist aufgefallen, dass diese am 20.10.2017 unterschrieben wurden. Ein gleichlautender Bauantrag wurde im Oktober 2017 durch die Kreisverwaltung zurückgegeben. Die Ortsgemeinde hatte seinerzeit das Einvernehmen versagt, da das Anlegen und Einrichten des Museums eine Voraussetzung zum Bau des Gebäudes war und dies auch so bestehen bleiben soll (siehe Beschluss Ortsgemeinderat Fell vom 16.11.2017). Darüber hinaus wurde dem Antragsteller durch den Ortsbürgermeister vorgegeben, er möge die Gründe für den Nichtbetrieb des Museums und die Umnutzungsabsicht des Museums zu einer Ferienwohnung bis zum heutigen Sitzungstag darlegen. Dies ist bis zum heutigen Tag nicht erfolgt.

Beschluss:

Die Ortsgemeinde Fell versagt mit folgender Begründung das Einvernehmen zum Bauvorhaben:

Die Ortsgemeinde Fell beruft sich auf die Ablehnung vom 16.11.2017.

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich

Ja-Stimmen: 15 Nein-Stimmen: 1 Enthaltungen: 1

4.3. Im Pätsch

Es liegt ein Bauantrag betr. des Anwesens Im Pätsch 8 (Flur 24 Nr. 305/11) auf Verlängerung einer Baugenehmigung (Aktenzeichen Kreisverwaltung 0368BG2015) um weitere 4 Jahre für den Neubau einer Doppelgarage vor.

Wegen Eilbedürftigkeit und Fristablauf zum Einvernehmen am 06.08.2019 hat der Vorsitzende dem Antrag nach Rücksprache mit den Fraktionen im Vorfeld der heutigen Sitzung bereits zugestimmt.

Beschluss:

Die Ortsgemeinde Fell erteilt als Nachtragsbeschluss uneingeschränkt das Einvernehmen zu dem Bauvorhaben bzw. zu dem Antrag auf Verlängerung der Baugenehmigung um weitere 4 Jahre.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 17 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

4.4. Am Sauerborn

Es liegt ein Bauantrag betr. des Anwesens Am Sauerborn (Flur 17 Nr. 104) vor. Es wurden geänderte Planunterlagen hinsichtlich der Nutzungsänderung von Kellerräumen zu Wohnräumen vorgelegt.

Gemäß dem vorliegenden Antrag des Bauherrn umfasst das bisherige Bauvorhaben einen Neubau mit 5 Wohneinheiten. Die hierfür erforderlichen 10 Stellplätze sind bereits nachgewiesen.

Der vorliegende Nachtrag zum Bauvorhaben sieht vor, dass die bisher vorgesehenen Kellerräume als zusätzliche Wohnräume genutzt werden sollen (als Wohneinheit 6). Der Neubau verfügt somit über insgesamt 6 Wohneinheiten.

Die erforderlichen Stellplätze erhöhen sich von bisher 10 auf 12. Diese sind im vorliegenden Stellplatzplan nachgewiesen.

Aus Sicht der Verwaltung ist dies städtebaulich vertretbar.

Nach eingehender Beratung ergeht der nachstehende Beschluss.

Beschluss:

Die Ortsgemeinde Fell versagt mit folgender Begründung das Einvernehmen zu dem Bauvorhaben:

1. Die Maße der 4 Stellplätze links vor dem Gebäude sind nicht realistisch.

2. Die bisher erforderlichen Stellplätze „extern“ wurden nicht hergestellt/eingerichtet.

3. Der Nachweis der von der Baugenehmigungsbehörde geforderten Baulast/Dienstbarkeit wurde nicht erbracht.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 17 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

4.5. Im Herrengarten

Der Vorsitzende nimmt Bezug auf die Bauvoranfrage betr. des Anwesens Fell-Fastrau, Im Herrengarten, Flur 3 Nr. 42.

Der Ortsgemeinderat Fell hat in seiner Sitzung vom 23.05.2019 die Entscheidung zum Bauvorhaben zurückgestellt und den Ortsbeirat Fastrau um Abgabe einer Beschlussempfehlung gebeten. Der Ortsbeirat Fastrau hat die Zustimmung in seiner Sitzung am 10.07.2019 erteilt.

Der Vorsitzende erläutert das Bauvorhaben nochmal.

Beschluss:

Die Ortsgemeinde Fell stellt das Einvernehmen in Aussicht, wenn eine Erschließung über die L150/Moselstraße erfolgt.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 17 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

4.6. Ruwerer Straße

Es liegt ein Bauantrag betr. des Anwesens Ruwerer Straße 35 a (Fell Flur 17 Nr. 47) für den Umbau eines Einfamilienhauses zu einem Zweifamilienhaus durch Ausbau des Dachgeschosses und Neubau einer Zugangstreppe vor.

Nach Angabe des Bauherrn sollen die zwei zusätzlichen Stellplätze auf dem eigenen Flurstück Flur 17 Nr. 87 bereitgestellt werden.

Die Stellungnahme der Verwaltung sieht vor:

Der Umbau sowie die neue Treppe sind städtebaulich unproblematisch. Die Kreisverwaltung wurde gebeten, den Stellplatzbedarf festzustellen und den Nachweis zu überprüfen. Der Nachweis der zusätzlich erforderlichen Stellplätze auf einem anderen Grundstück ist mittels Baulast zu sichern.

Nach eingehender Beratung ergeht der nachstehende Beschluss.

Beschluss:

Die Ortsgemeinde Fell versagt mit folgender Begründung das Einvernehmen zu dem Bauvorhaben:

1. Es handelte sich bereits bisher um ein Zweifamilienhaus und wird nun durch Erweiterung zum 3-Familienwohnhaus.

2. Die bisher bereits zusätzlich erforderlichen 2 Stellplätze zu-

züglich 2 weiterer Stellplätze (im Ergebnis 3 Wohnungen) sind herzustellen und dauerhaft einzurichten und über Baulast/Dienstbarkeit nachzuweisen. Insgesamt sind 6 Stellplätze herzustellen/dauerhaft einzurichten.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 17 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

4.7. Bergmannstraße

Es liegt ein Bauantrag betr. des Anwesens Bergmannstraße 15 (Fell Flur 17 Nr. 294) für den behindertengerechten Umbau und die Erweiterung des Wohnhauses vor.

Die Stellungnahme der Verwaltung sieht vor:

Der vorgesehene Anbau ist rd. 5 m hoch aufgeständert und insgesamt über 8 m hoch. Die zusätzliche Aufständigung des Balkons ist rd. 6 m hoch. Ob diese nach hinten entwickelte Gebäudeerweiterung sich „einfügt“, kann von Seiten der Verwaltung nicht beurteilt werden. Der Rat möge entscheiden, ob er das Vorhaben für städtebaulich vertretbar hält und das Einvernehmen erteilt.

Der Stellplatznachweis wurde am 08.08.2019 nachgereicht.

Beschluss:

Die Ortsgemeinde Fell erteilt uneingeschränkt das Einvernehmen zu dem Bauvorhaben.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Ja-Stimmen: 17 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

4.8. Weinbergstraße

Es liegt eine Bauvoranfrage betr. des Anwesens Weinbergstraße 19 (Flur 2 Nr. 396) für die Nutzungsänderung/den Umbau der im Erdgeschoss befindlichen, nicht mehr genutzten Gaststätte zu Kfz-Stellplätzen in Form von Garagen vor.

Seitens der Verwaltung bestehen hierzu keine Bedenken.

Beschluss:

Die Ortsgemeinde Fell erteilt uneingeschränkt das Einvernehmen zu dem Bauvorhaben.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 17 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

4.9. Auf der Acht

Es liegt ein Bauantrag betreffend des Flurstücks Gemarkung Fell Flur 3 Nr. 38/2 hinsichtlich Nutzungsänderung von einer Werkstatt zu einer weiteren Wohnung und einen Fitnessbereich, der zu einer bestehenden Wohnung zugehörig ist, vor.

Aus Sicht der Verwaltung ist dies unbedenklich.

Nach eingehender Beratung ergeht der nachstehende Beschluss.

Beschluss:

Die Ortsgemeinde Fell erteilt uneingeschränkt das Einvernehmen zu dem Bauvorhaben, sofern eine Grenzbebauung bei der Umnutzung von Werkstatt in Wohnung/Fitnessbereich zum gemeindlichen Wirtschaftsweg hin seitens der Genehmigungsbehörde genehmigungsfähig ist bzw. zulässig ist. Darüber hinaus ist zu prüfen, ob für die Stellplätze eine Dienstbarkeit/Baulast erforderlich ist.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 17 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

4.10. Weinbergstraße

Dieser Tagesordnungspunkt wird vorerst zurückgestellt bzw. vertagt.

Der Vorsitzende erläutert kurz den aktuellen Sachstand.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Fell beschließt die Vertagung des Tagesordnungspunktes.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 17 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

4.11. Aufstellung von Bebauungsplänen für Wohnbauland im beschleunigten Verfahren

Der Vorsitzende trägt die Information der Verwaltung vom 02.07.2019 vor.

Es gilt zu beachten, dass die Fristen für den Aufstellungsbeschluss am 31.12.2019 sowie für den zugehörigen Satzungsbeschluss am 31.12.2021 enden.

5. Zuschussangelegenheiten

5.1. Antrag der Feller Markt UG auf Zuschuss zur Tierschau am Feller Markt 2019

Ortsbürgermeister Alfons Rodens, Frau Sylvia Spieles sowie Herr Valentin Lay nehmen an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teil und nehmen im Zuschauer-raum Platz.

Den Vorsitz übernimmt der Erste Beigeordnete Michael Rohles.

Herr Rohles verliest den Antrag der Feller Markt UG vom 22.07.2019. Wie in den Vorjahren wird um Bezuschussung der Viehprämierung/Tierschau beim Feller Markt 2019 gebeten. Im Jahre 2018 wurde ein Zuschuss von 1.000,00 € gezahlt.

Die Feller Markt UG beantragt einen Zuschuss in Höhe von 2.207,20 € (entspricht 50% der Kosten aus 2018).

Der Vorsitzenden der Feller Markt UG, Frau Carina Kronz, wird einstimmig das Rederecht erteilt. Frau Kronz bestärkt nochmal den Antrag der Feller Markt UG auf Bezuschussung der Viehprämierung/Tierschau.

Seitens der CDU-Fraktion wird zunächst der Vorschlag gemacht, dass 50 % der aktuellen Kosten (für 2019) von der Ortsgemeinde Fell getragen werden, jedoch maximal 2.000,00 €.

Seitens der SPD-Fraktion wird dies dahingehend abgeändert, dass der Zuschuss pauschal 2.000,00 € betragen sollte. Nach kurzer Beratung wird dieser Beschlussvorschlag als der weitergehende Beschlussvorschlag allseits angenommen.

Gemäß § 36 Abs. 3 Satz 1 GemO hat Herr Michael Rohles (nicht gewähltes Ratsmitglied) als Vorsitzender zu diesem Tagesordnungspunkt Stimmrecht.

Nach Beschlussfassung nehmen Herr Alfons Rodens, Frau Sylvia Spieles und Herr Valentin Lay wieder am Sitzungstisch Platz; Herr Rodens übernimmt wieder den Vorsitz.

Beschluss:

Die Ortsgemeinde Fell gewährt einen Zuschuss in Höhe von pauschal 2.000,00 € an die Feller Markt UG für die Viehprämierung/Tierschau beim Feller Markt 2019.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 11 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 4

5.2. Unterstützung des Partnerschaftstreffens Fell-Champs sur Yonne am 22.03.19

Nach kurzer Erläuterung durch den Vorsitzenden ergeht der nachstehende Beschluss.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat stimmt nachträglich einer Rechnung in Höhe von 62,40 € i.R.d. Partnerschaftstreffens für ein Begrüßungsgetränk zu.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 17 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

5.3. Unterstützung Tag der e-Mobilität am 11.05.19

Nach kurzer Erläuterung durch den Vorsitzenden ergeht der nachstehende Beschluss.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat stimmt nachträglich einer Rechnung in Höhe 28,50 € i.R.d. Tages der e-Mobilität für Getränkeausgabe zu.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 17 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

6. Mitteilungen des Ortsbürgermeisters

6.1. Sicherungsarbeiten am Betonweg Gem. Fell Fl. 3 Nr. 221 bis 224
Der Vorsitzende erläutert den aktuellen Sachstand.

6.2. Netzwerk kommunal – Ausgabe 02/10 der innogy SE

6.3. Besuch des Kulturministers RLP Prof. Dr. Wolf am 26.07.19 bei der Jugend der Bergmannskapelle Fell sowie am und im Besucherbergwerk Fell

Das Ratsmitglied Sebastian Billen hat diesen Termin aufgrund urlaubsbedingter Abwesenheit des Ortsbürgermeisters sowie aufgrund Abwesenheit der drei Beigeordneten für die Ortsgemeinde Fell wahrgenommen und die Ortsgemeinde vertreten.

Der Vorsitzende bittet Herrn Billen, über den Besuch des Kulturministers am 26.07.2019 zu berichten. Anhand der Schilderungen von Herrn Billen und der eingespielten bildhaften Dokumenten wird der Ministerbesuch dargestellt und als sehr erfolgreich für die Bergmannskapelle, das Besucherbergwerk und die Ortsgemeinde Fell insgesamt zusammengefasst.

6.4. Verkehrsbehördliche Anordnung Neustr. 12-13 v. 28.06.19; Aufstellung Mobilkran wegen Dacharbeiten

6.5. 2 x Verkehrsbehördliche Anordnung v. 27.06.19 nach Ortsbegehung in der gesamten Ortslage; Markierung Straßenseitenraum/Weinbergstr. 30-34 und einseitiges absolutes Halteverbot zwischen Kreuzung Kirchstr.-Zur Acht und Mastleuchte Kirchstr. hinter Sparkasse Richtung Fastrau

Nach einer Ortsbegehung in der gesamten Ortslage sind in der Folge zwei verkehrsbehördliche Anordnungen ergangen:

- Aus Gründen der Verkehrssicherheit wird in Fell, L150 (Kirchstra-

ße) Fahrtrichtung Schweich, Hausnummern 66-57, das Verkehrszeichen 283 – absolutes Halteverbot – angeordnet.

Begründung: Immer wieder wurde Beschwerde wegen parkender Fahrzeuge im o.g. Bereich geführt; im April und Juni 2019 kam es zu massiver Rückstauung wegen erhöhtem Verkehrsaufkommens, da die Ortsdurchfahrt Fell als Autobahnumleitung ausgeschrieben ist.

- Aufgrund vermehrter Beschwerden der Anwohner und mit Zustimmung der Ortsgemeinde wird in Fell, Weinbergstraße, der zwischen Hausnummer 30 und 34 befindliche Straßenseitenraum abgegrenzt vom Fahrweg, für die Verkehrsteilnehmer kenntlich markiert. Auf der entstandenen linken Fläche werden hiermit zwei parallel zur Fahrbahn angelegte Parkflächen angeordnet (5m x 2,50m).

6.6. Verkehrsbehördliche Anordnung Ortslage Fell-Fastrau Moselstr. v. 01.07.19; Sanierung Kanaldeckel/Schachtabdeckungen

6.7. Verpachtung Brachflächen zur Offenhaltung durch Beweidung; Veröffentlichung in der 27. u. 31. KW

Der Vorsitzende verweist auf die öffentliche Anbietung der Pachtflächen im Amtsblatt (27./31. KW) sowie auf der Homepage der VG Schweich.

6.8. Verkehrsbehördliche Anordnung Neustr. 4-63 v. 01.07.19; Kabelverlegung (Glasfaser)

6.9. Kommunalpolitische Grundlagenkurse 2019 der Kommunalakademie RLP

Der Vorsitzende verweist auf die Info-Materialien der Kommunalakademie RLP betreffend kommunalpolitischen Grundlagenkursen 2019, die den Ratsmitgliedern vorliegen.

6.10. Laufende Kostenbeteiligung der OG an den Kosten für die Straßenoberflächenentwässerung 2019 Abschlag Fell+Fastrau

Im Rahmen der laufenden Kostenbeteiligung der Ortsgemeinde Fell an den Kosten für die Straßenoberflächenentwässerung entfällt ein Abschlag in Höhe von 27.000,00 € auf die Gemeinde Fell mit dem Ortsteil Fastrau.

6.11. Verkehrsbehördliche Anordnung Ecke Ruwerer Str. 1/Bachstr. v. 03.07.19; Kabelverlegearbeiten i.A. der Westnetz GmbH

6.12. Haushaltssatzung/-plan der OG Fell für das Haushaltsjahr 2019; Mitteilung der VGV v. 04.07.19 über die Genehmigungsverfügung der Kreisverwaltung Trier-Saarburg Kommunalaufsicht v. 24.06.19

Der Vorsitzende trägt die wesentlichen Inhalte der Stellungnahme der Kreisverwaltung Trier-Saarburg zur Haushaltssatzung und zum Haushaltsplan der Ortsgemeinde Fell für das Haushaltsjahr 2019 vor (Schreiben vom 24.06.2019). Die Stellungnahme wird er zusammen mit der Verwaltung erarbeiten und dann dem Rat nochmal vortragen.

6.13. Vergabe von Hausnummern/Straßenzuordnung Gem. Fell Fl. 24 Nr. 139 und 140

Der Vorsitzende berichtet, dass das Grundstück Flur 24 Nr. 139 künftig die Bezeichnung „Mühlenstraße 19“ und das Grundstück Flur 24 Nr. 139 künftig die Bezeichnung „Mühlenstraße 20“ trägt.

6.14. Unterstützung des SV Fortuna Fell durch Bereitstellung des Gemeindebusses 12.-15.07.19

Der Vorsitzende trägt vor, dass der Gemeindebus, wie zuvor mit dem Rat abgesprochen, dem Sportverein im vorgenannten Zeitraum zur Verfügung gestellt wurde.

6.15. Einladung der Pfarrgemeinde zum Pfarrfest am So., 18.08.19

Es wird auf die Einladung der Pfarrgemeinde zum Pfarrfest am 18.08.2019 ab 10.30 Uhr hingewiesen. Der Vorsitzende wäre für eine rege Beteiligung dankbar.

6.16. LEADER-Projekt ARMob Villa Fastrau; Mitteilung Uni Trier über korrigierte Förderbeitrags-Nr. v. 19.06.19 (Eingang OG 09.07.19)

Der Vorsitzende berichtet über den korrigierten Beitragsbescheid.

6.17. Dorferneuerungs-Maßnahme Pater-August-Pelzer-Platz Fell-Fastrau; VG-Antrag auf Verlängerung Baubeginn

./.

6.18. Kita-Sanierungsmaßnahme; Sachstandsmitteilung

Der Vorsitzende informiert über den aktuellen Sachstand betr. Sanierung der Kindertagesstätte St. Martin Fell und trägt die Zusammenfassung der Verwaltung vor:

Der Ortsgemeinderat Fell hatte in seiner Sitzung am 23.05.2019 der Maßnahme und dem gemeindlichen Finanzierungsanteil auf Grundlage der vorgelegten Kostenschätzung zugestimmt und die Ortsgemeinde hat die entsprechende Vereinbarung unterzeichnet und umgehend an die Rendantur (als Bauverantwortliche für die Kindertagesstätten im Bistum Trier) weitergeleitet.

Bevor man mit der Sanierungsmaßnahme beginnen kann, bedarf es zur Durchführung neben der erfolgten Zustimmung der Ortsgemeinde der Zustimmung zum vorzeitigen Maßnahmenbeginn durch das Kreisjugendamt (erfolgt am 02.07.2019) auch der Genehmigung durch das Bistum zu deren Finanzierungsbeitrag.

Diese Genehmigung des Bistums steht noch aus!

Wie im Abstimmungsgespräch am 17.05.2019 mit allen an der Sanierung beteiligten festgelegt, sollten die Arbeiten zu Entfernung des Erdhügels, nicht zuletzt aus Sicherheitsgründen, in den Schließzeiten während der Sommerferien durchgeführt werden.

Die Fa. DTS Tim Scherer hatte hierzu ein Angebot in Höhe von 12.543,67 Euro eingereicht.

Da die Rendantur aufgrund der fehlenden Genehmigung vom Bistum vorab keine Aufträge erteilen konnte, hat sie sich am 17.07.2019 an die Ortsgemeinde gewandt mit der Bitte, eine förderunschädliche Zustimmung zum vorzeitigen Maßnahmenbeginn sowie eine Zusage zur Vorfinanzierung der Kosten zu erteilen.

Da die Kosten für den Erdaushub der vom Ortsgemeinderat und vom Kreisjugendamt anerkannten Kostenschätzung entsprechen und die Arbeiten dringend durchgeführt werden mussten, hat die Verbandsgemeindeverwaltung mit E-Mail vom 25.07.2019 der Rendantur mitgeteilt, dass die Ortsgemeinde die anfallenden Kosten für den Erdaushub im Rahmen eines ersten Abschlags zur Gesamtmaßnahme vorfinanzieren wird.

Nach Mitteilung der Rendantur vom 09.08.2019 konnten daraufhin die Arbeiten rechtzeitig vor Öffnung der Kindertagesstätte am 12.08.2019 abgeschlossen werden.

Eine Rechnung bzw. Anforderung der Vorfinanzierungskosten liegt derzeit noch nicht vor.

Eine aktuelle Mitteilung zum Sachstand zum Genehmigungsverfahren beim Bistum hatte die Rendantur bis zur heutigen Sitzung in Aussicht gestellt.

6.19. Verkehrsbehördliche Anordnung Neustr. 12 gemeindl. Fußweg zwischen Neu- u. Friedensstr. v. 31.07.19; Errichtung eines Baugerüstes

6.20. Verkehrsbehördliche Anordnung Neustr. 37-57 v. 22.07.19; Kanalsanierung ohne Straßenaufbruch

6.21. Vergitterung der Grube Schürzig; Mitteilung d. NABU Trier über Durchführung durch Fachfirma v. 02.08.19

Der Vorsitzende trägt den Sachstand vor.

6.22. Mitteilung der VG/des Forstamts Trier über die Umsetzung der Forstreform gemäß Landesforsten v. 31.07.19/24.07.19

Der Vorsitzende verweist auf das Schreiben der Verwaltung vom 31.07.2019 i.V.m. dem Schreiben des Forstamts Trier vom 24.07.2019.

Rückwirkend zum 01.01.2019 ist die Forstrevierreform 2019 von der Zentralstelle der Forstverwaltung umgesetzt und damit in Kraft gesetzt worden.

Das Forstrevier Quint wurde mit Umsetzung der Forstrevierreform aufgelöst.

Das Forstrevier Fell, dessen Revierleiter nun Herr Forstinspektor Henrik Rietz-Nause ist, hat die Zuständigkeit für die Gemeinden Thomm, Fell, Riol, Longuich, Kenn, den Staatswald Meulenwald auf Gemarkung Schweich sowie den Staatswald Herrenwald bei Fell.

6.23. „Bachpaten werden in RLP“; Info VG v. 17.07.19 und Info-Flyer des Ministeriums für Umwelt, Energie, Ernährung und Forsten RLP
Der Vorsitzende informiert hierüber und weist daraufhin, dass bei Interesse entsprechende Info-Flyer im Gemeindebüro bzw. bei der Verbandsgemeindeverwaltung abgeholt werden können.

6.24. Verkehrsbehördliche Anordnung Mühlenstraße 14 vom 05.08.19; Tiefbauarbeiten

6.25. Pflege der gemeindlichen Flächen im Korridor des Flächenmanagements der VG Schweich

Der Vorsitzende trägt den aktuellen Sachstand vor.

6.26. Erweiterung Rasengrabfeld auf dem Friedhof in Fell sowie aktueller Sachstand zu den Friedhöfen in Fell und Fastrau

Das Rasengrabfeld auf dem Friedhof in Fell ist voll belegt.

Der Vorsitzende trägt den aktuellen Sachstand vor und unterrichtet den Rat davon, dass aufgrund anstehender Rasengrabbeerdigungen nach Rücksprache der Verwaltung mit ihm das Rasengrabfeld kurzfristig um eine weitere Reihe in Richtung Leichenhalle erweitert und im Friedhofsplan Fell registriert wurde.

6.27. Elektrofahrzeug Renault Kangoo Express Z.E.; Ummeldung auf die OG Fell am 27.06.19

Der Vorsitzende teilt mit, dass das Elektrofahrzeug Renault Kangoo Express Z.E. auf die Ortsgemeinde Fell umgemeldet wurde.

6.28. Bebauungsplan Oberer Frieden in Fastrau; Mitteilung der Bürgerbeauftragten RLP v. 16.07.19 über die Petitionseingabe und Sitzung des Petitionsausschusses RLP v. 25.06.19

Der Vorsitzende verliest das Schreiben der Bürgerbeauftragten des Landes Rheinland-Pfalz vom 16.07.2019 betr. der Petitionseingabe zum Bebauungsplan „Oberer Frieden in Fastrau“. Hierin wird mitgeteilt, dass der Eingabe der Petenten seitens des Petitionsausschusses nicht abgeholfen werden konnte.

7. Antrag der SPD-Fraktion zur Umwandlung des „Blauen Klassenzimmers“ in einen öffentlichen Spielplatz

Der Vorsitzende nimmt Bezug auf den Antrag der SPD-Fraktion vom 17.07.2019.

Der Antrag wird vom Ratsmitglied Uwe Spanier verlesen.

Zu diesem Tagesordnungspunkt begrüßt der Vorsitzende Frau Feider-Martini (Leiterin der Kindertagesstätte St. Martin).

Ihr wird einstimmig Rederecht erteilt.

Die SPD-Fraktion kritisiert, dass die aktuelle Nutzung des „Blauen Klassenzimmers“ unverständlich sei. Das Wasserspiel sei derzeit dauerhaft durch einen Zaun und ein abgeschlossenes Tor von der Nutzung durch die Feller Familien ausgeschlossen.

Frau Feider-Martini erläutert die Lage aus Sicht der Kindertagesstätte bzw. der Grundschule; von dort bestehen Bedenken gegenüber einer erweiterten Öffnung, insbesondere aus Gründen der Sicherheit/Verkehrssicherung/Haftung. In der Folge wird intensiv über die derzeitige Nutzung, künftige Nutzungsmöglichkeiten, Fragen der Unterhaltung/Haftung etc. sowie Organisationsfragen und Förderbedingungen beraten. Es ergeben vier Beschlussvorschläge, die nachstehend aufgelistet sind und zu denen entsprechende Vermerke angebracht sind. Der Vorsitzende bedankt sich bei Frau Feider-Martini für die ausführlichen Erläuterungen.

Beschluss:

1. **Generelle komplette Öffnung für alle (zuerst genannt, aber erst am Ende zur Beschlussfassung gebracht); keine Stimmen mehr übrig, da bereits zu 2-4 verwendet.**

2. **Im Rahmen von Projekttagen der Kindertagesstätte St. Martin bzw. der Grundschule St. Barbara verbleibt es bei der bisherigen Regelung und das „Blaue Klassenzimmer“ steht ausschließlich der Kindertagesstätte St. Martin bzw. der Grundschule St. Barbara zur Verfügung; außerhalb dieser Projekttag wird der Bereich des „Blauen Klassenzimmers“ grundsätzlich geöffnet.**

(10 Ja-Stimmen)

3. **Das „Blaue Klassenzimmer“ wird in den Ferien für alle geöffnet, in allen anderen Zeiträumen steht es nur für die Kindertagesstätte bzw. die Grundschule zur Verfügung.**

(5 Ja-Stimmen)

4. **Das „Blaue Klassenzimmer“ bleibt so wie bisher; bei Veranstaltungen kann eine erwachsene Person den Schlüssel bei der Kindertagesstätte/der Grundschule abholen; mit diesem Vorschlag soll der Charakter des „Blauen Klassenzimmers“ erhalten bleiben**

(2 Ja-Stimmen).

Somit ist Vorschlag Nr. 2 angenommen. Die Beschilderung ist entsprechend anzupassen.

Abstimmungsergebnis:

Siehe oben

8. Wahl der Ausschüsse (jeweils 10 Mitglieder/-innen und 10 Stellvertreter/-innen)

Der Vorsitzende nimmt Bezug auf die konstituierende Sitzung vom 27.06.2019.

Seinerzeit wurde beschlossen, die Anzahl der Sitze in den Ausschüssen unverändert zu lassen. Sie beträgt somit gemäß der Hauptsatzung 10 Personen (zzgl. jeweils 1 Vertreter).

In der Folge erläutert der Vorsitzende das Wahl- und Abstimmungsverfahren. Er teilt mit, dass nach der Gemeindeordnung grundsätzlich eine geheime Wahl der Ausschussmitglieder und Stellvertreter vorgeschrieben ist. Der Gemeinderat kann jedoch beschließen, die Wahl offen per Handzeichen durchzuführen.

Das Stimmrecht der Vorsitzenden ruht.

Der Vorsitzende erläutert weiterhin die Zusammensetzung und die Anzahl der Ausschüsse.

Der Ortsbürgermeister beantragt, die Wahl der Ausschussmitglieder und Stellvertreter offen per Handzeichen durchzuführen und den im Vorfeld der heutigen Sitzung gemeinsam erarbeiteten Vorschlag jeweils als gemeinsamen Vorschlag anzusehen.

Beschluss:

Der Ortsbürgermeister beschließt, bezüglich der Wahl der Ausschussmitglieder gemäß § 40 Abs. 5 GemO über einen gemeinsamen Wahlvorschlag offen abzustimmen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Ja-Stimmen: 17 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

8.1. Haupt- und Finanzausschuss

Vorschlag	Mitglied	Vertreter
SPD	Uwe Spanier	Sebastian Billen
SPD	Arnd Feige	Carsten Lang

CDU	Christiane Jung	Sylvia Spieles
CDU	Josef Fartaczek	Dr. Uwe Stein
CDU	Lisa Schmitt	Francois Kwiatkowski
WG A. Becker	Otmar Hennen	Alexandra Brosche
FBL	Mario Jägen	Anja Esch
FBL	Anja Gorges	Michael Rohles
WFF	Michael Willems	Frank Ehrles
WG M. Löwen	Sven Armbrust	Michael Löwen

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 16 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

8.2. Bau-, Wege- und Weinbauausschuss

Vorschlag	Mitglied	Vertreter
SPD	Uwe Spanier	Martin Becker
SPD	Sebastian Billen	Gerd Finger
CDU	Josef Fartaczek	Michael Sebastian
CDU	Achim Marx	Michael Karau
CDU	Johannes Rodens	Reinhilde Götz
WG A. Becker	Andreas Becker	Reinhold Hobrucker
FBL	Raimund Schitthof	Otmar Kirsten
FBL	Thorsten Schmitt	Matthias Kronz
WFF	Stefan Lauer	Michael Willems
WG M. Löwen	Edwin Zentius	Matthias Graf

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 16 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

8.3. Rechnungsprüfungsausschuss

Vorschlag	Mitglied	Stellvertreter
SPD	Anita Schneiders	Uwe Spanier
SPD	Sebastian Billen	Carsten Lang
CDU	Josef Fartaczek	Maria Hansjosten
CDU	Christiane Jung	Sylvia Spieles
CDU	Achim Marx	Dr. Uwe Stein
WG A. Becker	Hermann Lex	Winfried Dücker
FBL	Sven Armbrust	Anja Esch
FBL	Anja Gorges	Herbert Kasler
WFF	Karin Möschel-Zeltinger	Frank Ehrles
WG M. Löwen	Nicole Faß	Gerhard Kronz

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 16 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

8.4. Ausschuss für Jugend, Sport, Familie und Freizeit

Vorschlag	Mitglied	Stellvertreter
SPD	Sebastian Billen	Carsten Lang
SPD	Christa Feige	Uwe Spanier
CDU	Achim Marx	Francois Kwiatkowski
CDU	Nadine Spanier	Michael Karau
CDU	Reinhilde Götz	Johannes Rodens
WG A. Becker	Alexandra Porten	Susanne Schmitt
FBL	Silke Minnebeck	Susanne Lex
FBL	Alexander Schamberger	Kerstin Rohles
WFF	Kristina Krämer	Franziska Peterling
WG M. Löwen	Denise Löwen	Thorsten Schmitt

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 16 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

8.5. Ausschuss für Tourismus und Besucherbergwerk

Vorschlag	Mitglied	Stellvertreter
SPD	Helmut Schneiders	Sebastian Billen
SPD	Uwe Spanier	Carsten Lang
CDU	Reinhilde Götz	Josef Fartaczek
CDU	Michael Karau	Nadine Spanier
CDU	Achim Marx	Christiane Jung
WG A. Becker	Markus Rummel	Adrian Berg
FBL	Michael Rohles	Jürgen Rohles
FBL	Raimund Schitthof	Jürgen Herzmann
WFF	Hermann Horten	Dieter Zeltinger
WG M. Löwen	Ina Kronz	Matthias Kronz

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 16 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

9. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen

Der Vorsitzende trägt folgende Vorlage der Verwaltung vor:

Die Einwerbung und die Entgegennahme des Angebots einer Zuwendung obliegt ausschließlich dem Ortsbürgermeister sowie den Beigeordneten. Über die Annahme oder Vermittlung entscheidet der Ortsgemeinderat. Dem Ortsgemeinderat und der Aufsichtsbehörde sind sämtliche für die Entscheidung maßgeblichen Tatsachen offen zu legen. Dazu gehört insbesondere ein anderweitiges Beziehungsverhältnis zwischen der Ortsgemeinde und dem Zuwendungsgeber. Im Rahmen der 1. Landesverordnung zur Änderung der Gemeindehaushaltsverordnung (GemHVO) vom 06.04.2010 (GVBl. vom 29.04.2010) wurde eine Wertgrenze in Höhe von 100 € eingeführt, unter der die Einholung eines Beschlusses des kommunalen Vertretungsorgans wie auch das Anzeigeverfahren gegenüber der Aufsichtsbehörde entbehrlich ist, sofern nicht innerhalb eines Haushaltsjahres derartige Einzelzuwendungen diese Wertgrenze übersteigen. Die Entscheidung ist grundsätzlich in öffentlicher Sitzung zu treffen. In den Fällen, in denen der Spender ein schutzwürdiges Interesse an seiner Anonymität glaubwürdig darlegt, werden nur Datum, Verwendungszweck und Summe der Zuwendung öffentlich genannt. Dem Ortsgemeinderat wird die Namensliste der Spender sodann als nichtöffentliche Anlage zur Kenntnis beigelegt. Bis zum heutigen Tage hat die Ortsgemeinde für folgende Projekte Zuwendungen erhalten:

Datum	Zuwendungsgeber	Anschrift	Betrag	Zuwendungszweck
14.05.2019	Förderverein der FFW Fell-Fastrau e.V.		432,03 €	Ruhebank am Klosterbrunnen
04.06.2019	Firma Koprian iQ Management GmbH	Fleischstraße 62, 54290 Trier	200,00 €	Besucherbergwerk Fell

Die Annahme der Spenden ist vorbehaltlich der Zustimmung durch die Kreisverwaltung Trier-Saarburg zu beschließen.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Fell beschließt die Annahme der vorgenannten Zuwendungen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Ja-Stimmen: 17 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

10. Verschiedenes

- Ortsbürgermeister Rodens verweist auf die Machbarkeitsstudie „Dorfladen in Fell“ und trägt den aktuellen Sachstand vor; im nächsten Schritt steht die Ausgabe der Haushaltsfragebögen inkl. Begleitschreiben an; hierfür ist es notwendig, dass die Austeiler und die Straßenzuteilung bestimmt werden.
- Ratsmitglied Schneiders wegen durchgeführter Durchpressung am Ortseingang/Neustraße.
Der Vorsitzende teilt mit, dies prüfen zu lassen.
- Ratsmitglied Fartaczek wg. Gewerbesteuererteilung im Bereich Mülldeponie Mertesdorf; er nimmt Bezug auf die dort geführte Besprechung am 25.09.2018, wonach die Gewerbesteuer auf die umliegenden Gemeinden verteilt werden sollte.
Der Vorsitzende sichert zu, den aktuellen Sachstand hierzu bei der VG-Verwaltung zu erfragen. Diese hatte vor geraumer Zeit entsprechende Gespräche auf Verwaltungsebene mit der VG Ruwer zugesichert.
- Ratsmitglied Löwen wg. Navigationsproblemen z.B. im Bereich Rioler Weg
- Ratsmitglied Löwen wg. Gemarkungsbegehung Jagdgenossenschaft.
Ratsmitglied und Jagdvorsteher Matthias Kronz erläutert hierzu, dass dies am 31.08. oder 07.09.2019 vorgesehen ist.
- Erster Beigeordneter Rohles wg. Sachstand ADAC Rallye Deutschland und fehlende Infos hierzu seitens der Veranstalter Ortsbürgermeister Rodens teilt mit, dass dies durch ihn sowohl beim Abschnittsleiter als auch bei der Zentrale des ADAC in München angesprochen worden sei. Seitens des ADAC wurden Versäumnisse eingeräumt und die umgehende Verteilung der Informationen zugesichert.
- Ratsmitglied Becker wg. Änderung ÖPNV / Sachstand

Der Vorsitzende teilt hierzu mit, dass der Ortsgemeinde – außer den aushängenden Übersichten im Gemeindegebäude – keine weitergehenden Informationen/Unterlagen zur Verfügung gestellt wurden.

- Ratsmitglied Matthias Kronz informiert als Jagdvorsteher über vermehrte Schäden durch Schwarzwild in den Weinbergen.



Föhren

■ Rosi Radant
■ 06502 2769
■ buergermeister@foehren.de
■ www.foehren.de

■ Sprechzeiten
Mo. 18:00 - 20:00 Uhr
oder nach Vereinbarung

Bekanntmachung

Am **Montag, 16.09.2019** findet um **20.00 Uhr** im **Haus der Gemeinde, Hauptstraße 47 in Föhren** eine Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses Föhren statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Mitteilungen
2. Erweiterung/ Umbau Sportplatzumkleidegebäude; Vergaben
 - 2.1 Gerüstbauarbeiten
 - 2.2 Schlosserarbeiten
 - 2.3 Fensterarbeiten
 - 2.4 Zimmerarbeiten
 - 2.5 Dachdeckerarbeiten
 - 2.6 Stahltüren
3. Verschiedenes

Föhren, 09.09.2019

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, 18.09.2019** findet um **20.00 Uhr** im **Bürger- und Vereinshaus, Hauptstraße 1 in Föhren** eine Sitzung des Ausschusses für Bauangelegenheiten, Umwelt und Landespflege Föhren statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Mitteilungen
2. Bauanträge
 - 2.1 Müllenburg
 - 2.2 Zur Sternisch
 - 2.3 weitere Bauanträge nach Eingang
3. Baulandentwicklung
4. Verschiedenes

Föhren, 09.09.2019

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Kräuterwanderung in Föhren

Blühende Gärten zum Klimaschutz

„Kräuterwanderung in der Schöpfungszeit“

Am **Samstag, 21. September 2019** von **15.00 Uhr bis 18.00 Uhr** laden die Ortsgemeinde Föhren und der Themenschwerpunkt Schöpfung der Katholischen Erwachsenenbildung im Rahmen der Veranstaltungsreihe „Blühende Gärten zum Klimaschutz“ ein zu einer Kräuterwanderung in der Schöpfungszeit. Die Kräuterpädagogin Beate Stoff weist auf heimischen Kräuter am Wegesrand stehen hin, erklärt die Bestimmung und Verwendung. Auch unbekannte Kräuter aus dem heimischen Garten dürfen zur Bestimmung mitgebracht werden. Anschließend werden in der Bakscheier Kräuter verarbeitet und gekostet. Dazu wird frisch gebackenes Brot aus dem Backofen gereicht.

Bitte anmelden bei der KEB: schoepfung@bistum-trier.de oder 0651/993727-20 oder bei der Ortsgemeinde Föhren per mail: buergermeister@foehren.de

Anmeldungen sind erforderlich, da die Anzahl der Teilnehmenden begrenzt ist.

Mit dieser Veranstaltung möchten wir anregen, auch im Garten Wildkräuter wert zu schätzen, um so für Mensch und Natur einen Beitrag zu leisten.



www.wittich.de



Blühende Gärten zum Klimaschutz

KRÄUTERWANDERUNG IN DER SCHÖPFUNGSZEIT

Heimische Kräuter sind nicht nur interessant, sondern auch lecker und gesund. Unter Anleitung einer erfahrenen Referentin werden sie gesucht, gesammelt, verarbeitet und gekostet. Dazu gibt es frisch gebackenes Brot aus dem Ofen in der Bakscheier.

Samstag, 21. September 2019, 15:00 bis 18:00 Uhr

Bakscheier, Hofstr. 23, Föhren

Referentin: Beate Stoff, Kräuterpädagogin



Veranstalter und Anmeldung bis 17.9.2019:

Teilnahmebeitrag: 10,- €

**Katholische
Erwachsenenbildung
Themenwegpunkt Schöpfung**
Musterstr. 2, 54290 Trier
Tel.: 09241 99372120
Mail: schoenpfung@kbbm-kenn.de
www.schoenpfung.kbbm-kenn.de

**Föhren
am Moselenwald**

Ortsgemeinde Föhren
Haus der Gemeinde
Hauptstraße 47
54343 Föhren
Mobil 0151/20 07 51 45
E-Mail: buergermeister@foehren.de
www.foehren.de

anmelden-keb.de/47445

Suchen Sie uns auf Facebook
#KBBMRegion und auf www.kbbm.de

Föhren, 09.09.2019
Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Vortragsreihe „Pflegeversicherung“

Bürger- und Vereinshaus, Föhren



Di. 08.10.19, 19 Uhr

Vom Pflegeantrag zum Pflegegrad

Mi. 23.10.19, 19 Uhr

Leistungen der Pflegeversicherung:
Die Versorgung Pflegebedürftiger sicherstellen & finanzieren

Mi. 27.11.19, 19 Uhr

Leistungen für pflegende Angehörige

Veranstalter: Betreuungsgruppe „Unter uns“, Lebendiges Föhren im Kooperation mit dem Pflegestützpunkt Schweich und dem Arbeitskreis Seniorennachmittag der Pfarrgemeinde Föhren

Pflegebedürftigkeit bedeutet für Betroffene und ihre Angehörigen oft eine große Herausforderung. Die Familien fragen sich, wie sie die Versorgung sicherstellen und notwendige Hilfen organisieren können, welche Hilfsangebote es gibt und wie diese finanziert werden können? Und immer wieder stellt sich die Frage nach der

Pflegeversicherung. Was leistet sie für die Betroffenen und für pflegende Angehörige?

Im Rahmen unserer Vortragsreihe wird es an drei Abenden um folgende Schwerpunktthemen gehen:

Dienstag, 08.10.2019 um 19.00 Uhr: Vom Pflegeantrag zum Pflegegrad: Wie verläuft das Antragsverfahren? Wann erhält man (welche) Leistungen der Pflegeversicherung? Was passiert bei der Begutachtung durch den Medizinischen Dienst der Krankenversicherung? Wie kann ich mich auf die Begutachtung vorbereiten? Was kann ich tun, wenn ich mit dem Gutachten nicht einverstanden bin?

Mittwoch, 23.10.2019 um 19.00 Uhr: Die Leistungen der Pflegeversicherung: die Versorgung Pflegebedürftiger sicherstellen und finanzieren: Welche Möglichkeiten der Versorgung, welche Angebotsformen und Dienste gibt es? Wie lässt sich eine individuelle und tragfähige Versorgung organisieren? Wie lässt sich die Pflege erleichtern und verbessern? Wie können notwendige Hilfen mit den Leistungen der Pflegeversicherung finanziert werden? Und wie können diese Leistungen der Pflegeversicherung kombiniert werden?

Mittwoch, 27.11.2019 um 19.00 Uhr: Leistungen für pflegende Angehörige: Was leistet die Pflegeversicherung für pflegende Angehörige? Wann zahlt die Pflegekasse Beiträge zur Rentenversicherung und wie hoch sind diese Beiträge? Wie lassen sich Pflege und Beruf vereinbaren? Wann kann ich mich als pflegende Angehörige im Beruf freistellen lassen und unter welchen Voraussetzungen? Welche Beratungsangebote gibt es?

Lebendiges Föhren

Zwei Angebote der Betreuungsgruppe „Unter uns“

Jeden 3. Mittwoch im Monat bieten die geschulten ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen zwei Betreuungsmöglichkeiten in Föhren an. Diese richten sich an Senioren, die sich über Gesellschaft freuen und an Angehörige, die eine stundenweise Entlastung und Betreuung suchen.

Von 15.00 Uhr bis 17.30 Uhr findet das Café „unter uns“ im Gemeinderaum statt. Es ist Gelegenheit zu kurzweiligen Gesprächen bei Kaffee und Kuchen. Das weitere Programm mit Singen, Rätseln, Bingo oder anderen Spielerunden richtet sich nach den Interessen der Teilnehmenden. Genau das Richtige für Senioren, die Freude an Gesellschaft haben und Kontakte und Abwechslung suchen. Die Räumlichkeiten sind barrierefrei, ein Fahrdienst kann nach Absprache organisiert werden, Kosten entstehen keine. Wir freuen uns auf neue Besucher in unserem Café „unter uns“.

„Zeit schenken – Gesellschaft leisten“ ist das zweite Angebot. Ebenfalls jeden 3. Mittwoch im Monat von 15.00 Uhr bis 17.30 Uhr besuchen wir Senioren, die weniger mobil sind, zu Hause. Je nach Wunsch gestalten wir die Zeit mit Erzählen, Spielen, Spazieren gehen oder ähnlichem.

Bei Fragen zu unseren Angeboten können Sie uns telefonisch erreichen: Heidi Heinz, Tel.: 99328 oder Gerda Thielen, Tel.: 1687. Der nächste Mittwochs-Termin ist der 18. September 2019.

Fahrtenbörse

Wenn Sie zum Arzt oder Einkauf müssen, können Sie bei Bedarf an Unterstützung, gerne unsere kostenlose Fahrtenbörse nutzen. Bitte melden Sie Ihren Bedarf einige Tage vorher unter der Nr.: 0152-25144744 an.



Kenn

- Rainer Müller
- 06502 2391
- buergermeister@kenn.de
- www.kenn.de
- Sprechzeiten
Di. 18:00 - 20:00 Uhr
bei Bedarf weitere Termine
nach Absprache

Ausbau der Gartenstraße/Bergstraße in Kenn

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, die Arbeiten zum Ausbau von Garten- und Bergstraße schreiten stetig voran. Der erste Abschnitt mit dem unteren Teil der Bergstraße zwischen Trierer Straße und Gartenstraße ist fast fertiggestellt. Als letzte Maßnahme wird voraussichtlich ab 17.09.2019 die Asphaltdecke aufgebracht.

Die Bergstraße kann dann wieder für den gesamten Verkehr freigegeben und ohne Einschränkung genutzt werden.

Die Arbeiten im oberen Abschnitt der Gartenstraße laufen unabhängig davon zügig weiter.

Dieser Bereich wurde dazu für den gesamten Verkehr gesperrt. Umleitungen und Hinweise dazu sind eingerichtet.

Ich bitte weiter um Verständnis dafür, dass es während der Ausbauphase zu Beeinträchtigungen bzw. Behinderungen kommen kann. Die bauausführende Firma ist jedoch angehalten, diese wie bisher so gering wie möglich zu halten und wird um einen zügigen Fortgang der Arbeiten bemüht sein.

Kenn, 07.09.2019
Rainer Müller, Ortsbürgermeister

Handypaten – Messdiener helfen Senioren

Die Ehrenamtliche Seniorenbeauftragte der VG Schweich und die Messdiener aus Kenn laden ein zur gemeinsamen Veranstaltung

Handypaten – Messdiener helfen Senioren

Die Messdiener haben sich auf dieses Treffen optimal vorbereitet, um alle Fragen der Teilnehmerinnen und Teilnehmer beantworten zu können. Sie beraten die Seniorinnen und Senioren und leisten praktische Hilfestellung rund um das Thema „Wie funktioniert mein Smartphone?“.

Dieses generationenübergreifende Projekt findet am Samstag, 21.09.2019 von 11.00 Uhr bis ca. 13.00 Uhr im Pfarrheim in Kenn statt. Da nur begrenzte Kapazitäten vorhanden sind, bitten wir um vorherige Anmeldung unter: Tel.: 06502-5064561 (Heike Frechen) oder per Email: senioren@schweich.de
Sie sind herzlich willkommen!

Kenn, 07.09.2019
Rainer Müller, Ortsbürgermeister



Klüsserath

- Norbert Friedrich
- Sprechzeiten
- 06507 99126
- Mi. 19:00 - 21:00 Uhr
- buergermeister@kluesserath.de
- Sa. 09:00 - 11:00 Uhr
- www.kluesserath.de

Planfeststellungsverfahren für den Ausbau der Bundesstraße 53 zwischen Klüsserath und Trittenheim

Informationsveranstaltung wegen Auffüllungen in den angrenzenden Weinbergsflächen

im o.g. Verfahren hat am 18.06.2019 der Erörterungstermin in Klüsserath stattgefunden.

Dort wurde von anwesenden Winzern der Wunsch geäußert, ihre im Ausbaubereich gelegenen Grundstücke, welche tiefer als die B 53 liegen, aufzufüllen.

Wir laden Sie hiermit zu einer **Informationsveranstaltung zu dieser Thematik am Donnerstag, dem 19.09.2019 um 19.00 Uhr in das Jugendheim Trittenheim, Spielesstraße 22** ein.

Im Rahmen dieser Informationsveranstaltung werden Mitarbeiter des Landesbetriebs Mobilität Trier (LBM) die Auffüllungen an den angrenzenden Weinbergsparzellen vorstellen und erläutern.

Klüsserath, 09.09.2019
Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister

Raderlebnis Salm am 29. September 2019

Bitte Termin vormerken:

Nach den großen Erfolgen der vergangenen Jahre veranstalten die Verbandsgemeinde Wittlich-Land und sechs Gemeinden im unteren Salmtal wieder am **Sonntag, 29. September 2019 zwischen 10.00 Uhr und 18.00 Uhr das „Rad Erlebnis Salm“**. 17 Kilometer lang ist die bis auf 100 m flache Strecke. Sie schlängelt sich durch romantische Wiesentäler und Weinberge von Dreis bis zur Mündung der Salm in Klüsserath und ist für Familien besonders gut geeignet.

Ein interessantes und abwechslungsreiches Programm mit pädagogischen, kulturellen, naturkundlichen, aber auch kulinarischen Angeboten erwartet die Radlerinnen und Radler in den sechs Orten.

Wer die Strecke nicht zweimal fahren will, kann von 15.00 Uhr bis 19.30 Uhr im 30-Minuten-Takt ab Dreis oder Klüsserath mit kostenlosen Radelbussen wieder zu seinem Startort zurückfahren lassen.

Für Klüsserath ist geplant:

Information:

Infostand an der Alten Ökonomie
Parkplätze im Moselvorland und in der Dammstraße
Bushaltestelle für kostenlose Pendelbusse

Kulinarisches:

Winzerküche und Weinverkostung (Straußwirtschaften und Winzerbetriebe)

Vinothek in der Alten Ökonomie

Wein-, Getränke- und Essensstand an der AÖ

Winzersteaks vom Holzkohlengrill an der AÖ

Kaffee und Kuchen in der AÖ

Naturkundliches:

Schautafel: „Die Salm von der Quelle bis zur Mündung“ an der AÖ

Pädagogisches/Erlebnispädagogisches:

Hüpfburg Nemo, Riesen Vier gewinnt und Turmspektakel an der AÖ

Kulturelles:

Schautafel „Römer an der Salm“ am Rudemsbrunnen

Krippenausstellung im Krippenmuseum, Hauptstr. 83

Rad-Erlebnis-Salm bietet nicht nur gutes Essen und Trinken, auch kulturelle, naturkundliche und pädagogische Angebote erwarten Sie entlang des Flusses.

Für die Organisatoren und Standbetreiber aus Klüsserath findet am Mittwoch, dem 18. September 2019 um 20.00 Uhr in der Alten Ökonomie eine vorbereitende Besprechung statt.

Klüsserath, 09.09.2019
Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister



Köwerich

- Elmar Schlöder
- Sprechzeiten
- 06507 703034
- Fr. 19:00 - 20:00 Uhr
- buergermeister@koewerich.de
- www.koewerich.de

Planfeststellungsverfahren für den Ausbau der Bundesstraße 53 zwischen Klüsserath und Trittenheim

Informationsveranstaltung wegen Auffüllungen in den angrenzenden Weinbergsflächen

im o.g. Verfahren hat am 18.06.2019 der Erörterungstermin in Klüsserath stattgefunden. Dort wurde von anwesenden Winzern der Wunsch geäußert, ihre im Ausbaubereich gelegenen Grundstücke, welche tiefer als die B 53 liegen, aufzufüllen.

Wir laden Sie hiermit zu einer **Informationsveranstaltung zu dieser Thematik am Donnerstag, dem 19.09.2019 um 19.00 Uhr in das Jugendheim Trittenheim, Spielesstraße 22** ein.

Im Rahmen dieser Informationsveranstaltung werden Mitarbeiter des Landesbetriebs Mobilität Trier (LBM) die Auffüllungen an den angrenzenden Weinbergsparzellen vorstellen und erläutern.

Köwerich, 09.09.2019
Elmar Schlöder, Ortsbürgermeister

Öffentliche Einladung zum Empfang von Marie

Am **Freitag, 13. September 2019** stellt sich Marie der Wahl zur Gebietsweinkönigin Mosel. In einer Fachbefragung durch eine Jury und einem anschließenden moderierten Bühnenprogramm in der Mosellandhalle in Bernkastel-Kues beweisen die Bewerberinnen ihre rhetorischen Fähigkeiten, Schlagfertigkeit und Auftreten vor Publikum. Der Höhepunkt der Veranstaltung ist dann die Wahl und die anschließende Krönung der neuen Moselweinkönigin sowie der Prinzessinnen. Als kleines Dorf dürfen wir sehr stolz darauf sein, dass Marie als amtierende Ortsweinkönigin sich dieser Herausforderung stellt. Hierzu gehört viel Mut, Charisma und ein starker Wille.

Für alle Köwericher, **die eine Karte zur Veranstaltung in Bernkastel erworben haben** und Marie vor Ort unterstützen, haben wir einen Bus am Freitag, dem 13.09.2019 (gegen Gebühr) organisiert.
Hinfahrt Bus: 16.30 Uhr vor der Kirche in Köwerich nach Bernkastel, Hotel Moselpark (Veranstaltungsort)

Rückfahrt Bus: um ca. 22.15 Uhr vom Hotel Moselpark Bernkastel – Köwerich Kirche

Damit alle diesen Moment genießen können, findet am gleichen Abend nach der Rückkehr aus Bernkastel-Kues ein Empfang für Marie statt.

Ich möchte deshalb alle Bürgerinnen und Bürger, Freunde und Weinbegeisterte einladen, am 13.09.2019 ab 23.00 Uhr im Jugendheim Köwerich mit uns bei Live-Musik von Charlie Bunterg zu feiern.

Ich wünsche Marie im Namen der Ortsgemeinde viel Glück, freue mich auf eine spannende Wahl der Moselweinkönigin und auf eine schöne After-Show-Party mit möglichst vielen Gästen in Köwerich.

Köwerich, den 09.09.2019
Vanessa Brockmüller, 1. Beigeordnete

Unterrichtung der Einwohner

über die konstituierende Sitzung des Ortsgemeinderates Köwerich am 17.06.2019

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Elmar Schlöder und in Anwesenheit von Schriftführer/in Gudula Lorenz findet am 17.06.2019 im Gasthaus „Alter Bahnhof“, Beethovenstraße 38 in Köwerich die konstituierende Sitzung des Ortsgemeinderates Köwerich statt.

**In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:
öffentlich**

1. Mitteilungen

Der geschäftsführende Ortsbürgermeister Schlöder dankt allen, die sich zur Ortsgemeinderatswahl gestellt haben und bereit sind, in der neuen Legislaturperiode Verantwortung für das Wohl der Ortsgemeinde Köwerich zu übernehmen.

Er teilt mit, dass Ratsmitglieder und Beigeordnete an finanzierten Weiterbildungsmaßnahmen (1 bzw. 2 Wochen) bei der Kommunalakademie in Boppard und auch vor Ort teilnehmen können. Hier werden u.a. Kenntnisse über die Aufgaben, sowie die Rechte und Pflichten der Ratsmitglieder und Beigeordneten während ihrer Tätigkeit im Gemeinderat vermittelt.

2. Verpflichtung der Ratsmitglieder

Der geschäftsführende Ortsbürgermeister Schlöder gratuliert den neuen Ratsmitgliedern zu ihrem Mandat. Er verpflichtet sie nach § 30 Abs. 2 GemO einzeln per Handschlag und unter Hinweis auf die Schweige- und Treuepflicht gem. §§ 20 und 21, die Ausschließungsgründe gem. § 22 und das Gemeinwohl gem. § 30 (Abs. 1) der Gemeindeordnung (GemO) auf die gewissenhafte Erfüllung ihrer Pflichten.

Alle erhalten ein aktuelles Kommunalbrevier, in dem die Gemeindeordnung abgedruckt ist und die entsprechenden Vorschriften nachgelesen werden können.

3. Ernennung des Ortsbürgermeisters

Nach § 54 Abs. 2 der Gemeindeordnung erfolgt bei Wiederwahl die Ernennung des Ortsbürgermeisters durch dessen noch im Amt befindlichen allgemeinen Vertreter.

Da der geschäftsführende 1. Beigeordnete Frank Basten noch nicht anwesend ist, übernimmt der geschäftsführende Beigeordnete Andreas Regnery diese Aufgabe. Er gratuliert Herrn Schlöder zur Wiederwahl, verliert und unterzeichnet die Ernennungsurkunde zum Ehrenbeamten nach den Vorschriften des Landesbeamtengesetzes Rheinland-Pfalz und händigt sie an Herrn Elmar Schlöder nach Gegenzeichnung aus.

Herr Schlöder bedankt sich bei der Verwaltung für die bisherige gute Zusammenarbeit und hofft, dass diese auch in den nächsten 5 Jahren weitergeführt werden kann.

4. Wahl der Beigeordneten, Ernennung, Vereidigung und Einführung in das Amt

Bevor die Wahl der Ortsbeigeordneten durchgeführt wird, erscheint der geschäftsführende 1. Beigeordnete, Herr Frank Basten, und nimmt ab hier an der Sitzung teil.

Ortsbürgermeister Schlöder gratuliert auch ihm zu seinem Mandat als Ratsmitglied und verpflichtet ihn per Handschlag und unter Hinweis auf die Schweige- und Treuepflicht gem. §§ 20 und 21, die Ausschließungsgründe gem. § 22 und das Gemeinwohl gem. § 30 (Abs. 1) der Gemeindeordnung (GemO) auf die gewissenhafte Erfüllung seiner Pflichten.

Herr Schlöder teilt mit, dass er sich im Vorfeld Gedanken darüber gemacht hat, wer von den Ratsmitgliedern als Beigeordnete/r aufgrund der Stimmenanzahl bei der Wahl infrage kommen würde. Dies sind aus seiner Sicht Frank Basten, Vanessa Brockmüller, Thomas Krämer und Andreas Regnery. Letzterer möchte jedoch aus beruflichen Gründen hierfür nicht mehr zur Verfügung stehen. Weiterhin erläutert er, dass in der Ortsgemeinde Köwerich den Beigeordneten Geschäftsbereiche zugeteilt werden.

Herr Deutsch erklärt hierzu, dass das Zuteilungsrecht dem Ortsbürgermeister obliegt, der Rat aber zustimmen muss.

Unter Berücksichtigung der Zuteilung der Aufgabenbereiche nach funktionalen bzw. sozialen Aspekten schlägt Ortsbürgermeister Schlöder letztendlich zum 1. Beigeordneten Herrn Frank Basten und als weitere Beigeordnete Frau Vanessa Brockmüller vor. Aus der Mitte des Rates kommen keine weiteren Vorschläge. Die Wahl der Beigeordneten findet durch Stimmzettel in geheimer Wahl statt (§ 40 Abs. 5 GemO). Das Stimmrecht des Ortsbürgermeisters ruht in diesem Fall gem. § 36 Abs. 3 GemO.

Die Ratsmitglieder Harald Gindorf und Werner Lentjes werden als Wahlhelfer bestimmt. Sie versichern sich über den ordnungsgemäßen Zustand der aufgebauten Sichtblende und der Wahlurne.

4.1. Erste/r Beigeordnete/r

Herr Deutsch ruft die Ratsmitglieder einzeln auf und händigt jedem einen Stimmzettel mit Wahlumschlag aus. Nach Abschluss des Wahlvorgangs wird die Wahlurne von den Wahlhelfern geöffnet und geleert. Es werden 7 Wahlumschläge gezählt. Die Zahl der Wähler stimmt mit der Anzahl der abgegebenen Wahlumschläge überein. Der geschäftsführende 1. Beigeordnete Frank Basten wird mit 7 Ja-Stimmen erneut zum 1. Ortsbeigeordneten der Ortsgemeinde Köwerich gewählt. Er nimmt die Wahl an. Herr Schlöder gratuliert ihm zur Wiederwahl und händigt nach Verlesen und Unterzeichnung die Ernennungsurkunde aus.

4.2. weitere Beigeordnete

Ab 19.10 Uhr nimmt auch Herr Marco Porten an der Sitzung teil. Bei der Wahl der Beigeordneten hat er jedoch kein Stimmrecht, da er noch nicht als Ratsmitglied verpflichtet ist.

Herr Deutsch ruft wiederum jedes wahlberechtigte Ratsmitglied einzeln auf und übergibt einen Stimmzettel mit Wahlumschlag. Nach Abschluss dieses Wahlvorgangs wird die Wahlurne von den Wahlhelfern geöffnet und geleert. Es werden 7 Wahlumschläge gezählt. Die Zahl der Wähler stimmt mit der Anzahl der abgegebenen Wahlumschläge überein. Frau Vanessa Brockmüller wird mit 7 Ja-Stimmen zur neuen Ortsbeigeordneten der Ortsgemeinde Köwerich gewählt; sie nimmt die Wahl an. Ortsbürgermeister Schlöder gratuliert ihr zum Mandat, verliert die Ernennungsurkunde und händigt diese aus. Da Frau Brockmüller zum ersten Mal Ratsmitglied ist und bisher noch kein Amt bekleidet hat, wird sie nunmehr gem. § 54 Abs. 1, S. 2 durch Ablegung des Dienstes vereidigt und anschließend per Handschlag durch Herrn Schlöder in ihr neues Amt eingeführt.

Im Anschluss an die Wahl der Beigeordneten wird auch Herr Marco Porten noch von Ortsbürgermeister Schlöder als Ratsmitglied per Handschlag und unter Hinweis auf die Schweige- und Treuepflicht gem. §§ 20 und 21, die Ausschließungsgründe gem. § 22 und das Gemeinwohl gem. § 30 (Abs. 1) der Gemeindeordnung (GemO) auf die gewissenhafte Erfüllung seiner Pflichten verpflichtet.

5. Zustimmung zur Übertragung von Geschäftsbereichen auf die Beigeordneten

Ortsbürgermeister Schlöder erläutert nochmals die Übertragung von Geschäftsbereichen an die Beigeordneten gem. § 50 Abs. 3 GemO. Wie schon in Tagesordnungspunkt 4.1 von Herrn Deutsch angesprochen, bestimmt der Ortsbürgermeister die Zuteilung; der Gemeinderat muss dem jedoch zustimmen.

Herr Schlöder teilt hiernach die Aufteilung der Geschäftsbereiche wie folgt mit:

A. Übertragung von Geschäftsbereichen

Der Ortsbürgermeister überträgt die Leitung von Geschäftsbereichen gemäß §50 GemO auf die Beigeordneten beauftragt diese mit der Koordination und Überwachung der Umsetzung von Gemeinderatsbeschlüssen.

B. Geschäftsbereich I:

Funktionale Dorfentwicklung, Bau und Liegenschaften

1. Beigeordneter Frank Basten

Haupt-Aufgaben:

Pflege, Instandhaltung und Verkehrssicherungspflicht aller gemeindeeigenen Liegenschaften, Grünanlagen, Infrastruktur, Gebäude inkl. Einrichtung und Verwaltung deren Nutzung, unter anderem:

- Jugendheim, Grillhütte, Friedhof, Lehrerwohnhaus, Kindertagesstätte, Spielplätze
- alle gemeindeeigenen Flächen und Verkehrsanlagen, incl. Wirtschaftswege

Führung und Koordination der Gemeindearbeiter sowie Reinigungskräfte für Kita und Jugendheim, der Beigeordnete ist deren direkter Vorgesetzter und übernimmt damit auch die einschlägigen Unternehmerpflichten bezüglich Arbeits- und Gesundheitsschutz.

Abstimmung und Überwachung aller Bauprojekte und zugehöriger Verfahren. Die Umsetzung konkreter Maßnahmen erfolgt vornehmlich durch die Fachabteilungen der Verbandsgemeindeverwaltung.

C. Geschäftsbereich II:

Soziale Dorfentwicklung, Kultur und Tourismus

Beigeordnete Vanessa Brockmüller

Haupt-Aufgaben:

Angelegenheiten der Vereine oder sonstigen Gruppierungen sowie Jugendgruppe.

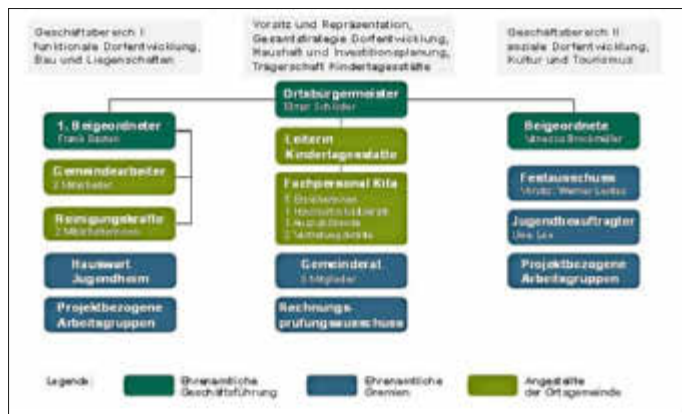
Öffentliche Veranstaltungen der Ortsgemeinde

Entwicklung von Maßnahmen zur Verschönerung des Ortsbildes

Pflege und Weiterentwicklung der Internetpräsenz der Ortsgemeinde

Entwicklung von Projekten zur Steigerung der Attraktivität von Köwerich als Ort zum Leben, Arbeiten und Urlaub machen. Pflege und Weiterentwicklung des kulturellen Erbes, z.B. Ortsgeschichte, Wein

D. Organisationsstruktur



Um Flexibilität sowie die Beteiligung von engagierten Bürgerinnen und Bürgern zu ermöglichen, sollen Arbeitsgruppen gebildet werden. Die Arbeitsgruppen arbeiten projektbezogen und haben jeweils einen Koordinator. Dies kann der/die Beigeordnete sein oder ein Ratsmitglied. Sie verfügen über Ratsmitglieder als Stammbesetzung; jedoch sind interessierte Bürgerinnen und Bürger eingeladen, sich zu beteiligen. Die Geschäftsbereiche sind für die Ausführung der übertragenen Aufgaben voll verantwortlich.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Köwerich stimmt der Übertragung von Geschäftsbereichen nach § 50 Abs. 3 GemO an die Beigeordneten Frank Basten und Vanessa Brockmüller zu.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig

6. Wahl der Mitglieder und Stellvertreter des Rechnungsprüfungsausschusses

Entsprechend der Hauptsatzung der Ortsgemeinde Köwerich sind die Mitglieder und Stellvertreter des Rechnungsprüfungsausschusses neu zu wählen. Der Ausschuss besteht aus 3 Mitgliedern und Stellvertretern. Mindestens die Hälfte der Ausschussmitglieder sollen Mitglieder des Ortsgemeinderates sein. In diesem Ausschuss führt nicht der Ortsbürgermeister den Vorsitz, sondern ein aus seinen Reihen gewähltes Ratsmitglied (§ 110 Abs. 1 GemO).

Nach den Bestimmungen der Gemeindeordnung sind Wahlen grundsätzlich geheim durchzuführen. Der Gemeinderat kann jedoch beschließen, die Wahl offen per Handzeichen durchzuführen. Der Ortsgemeinderat spricht sich einstimmig dafür aus, die Wahl der Ausschussmitglieder in offener Abstimmung durchzuführen.

Folgende Mitglieder und Stellvertreter werden für den Rechnungsprüfungsausschuss vorgeschlagen:

Mitglied	Stellvertreter
Margit Strauch	Winand Regnery
Marco Porten	Uwe Lex
Harald Gindorf	Frank Otten

Bei Wahlen ruht das Stimmrecht des Ortsbürgermeisters gemäß § 36 Abs. 3 Nr. 1 GemO.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt, die vorgenannten Mitglieder und Stellvertreter in den Rechnungsprüfungsausschuss zu wählen.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig

Enthaltungen: 1

7. Ausbau St. Kunibert-Park, Vergabe Sondermöblierung und Pavillion

Für die Neugestaltung des St. Kunibert Platzes in Köwerich wurde die Ausschreibung wegen Unwirtschaftlichkeit aufgehoben. Es wurde in der letzten Sitzung beschlossen, die Leistungen nach Gewerken getrennt neu auszuschreiben.

Um Details der abgegebenen Angebote aus der beschränkten Ausschreibung erläutern und diskutieren zu können, wird durch den Ortsbürgermeister mit Zustimmung des Gemeinderates die Nicht-öffentlichkeit hergestellt.

Nach ausführlicher Diskussion und Klärung von aufgetretenen Fragen kann die Öffentlichkeit wieder hergestellt werden.

Die vom Büro Lenz erfolgte beschränkte Ausschreibung bringt nachstehende Ergebnisse:

Los 5, Stahlbau

Anzahl der angeforderten Angebote:	9
Anzahl der abgegebenen Angebote:	3
Preisspanne der Angebote:	81.751,81 € bis 127.135,32 €
Wirtschaftlichster Anbieter:	Firma Hardt, Neumagen-Dhron

Los 6, Zimmerer und Dachdeckerarbeiten

Anzahl der angeforderten Angebote:	5
Anzahl der abgegebenen Angebote:	2
Preisspanne der Angebote:	72.405,55 € bis 89.126,74 €
Wirtschaftlichster Anbieter:	Firma Krogmann, Lohne

Los 7, Glasschiebeelemente

Anzahl der angeforderten Angebote:	6
Anzahl der abgegebenen Angebote:	3
Preisspanne der Angebote:	40.609,35 € bis 58.167,20 €
Wirtschaftlichster Anbieter:	Firma Hansen, Schwirzheim

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Köwerich beschließt die Vergabe der Gewerke für die Sonderbauten im St.-Kunibert-Park an die mindestbietenden Firmen wie folgt:

1. Stahlbau
Fa. Hardt, Neumagen-Dhron 81.751,81 €
 2. Zimmerer- und Dachdeckerarbeiten
Fa. Krogmann, Lohne 72.405,55 €
 3. Glasschiebeelemente
Fa. Hansen, Schwirzheim 40.609,35 €
- Ortsbürgermeister Schlöder wird beauftragt, weitere Möglichkeiten bei der Optimierung der Kosten zu prüfen.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig

8. Verschiedenes

Hierzu gibt es keine Meldungen.

9. Bauanträge

9.1. Gemarkung Köwerich, Flur 5, Flurstück Nr. 108, Anbau Wohnraum an bestehendes Einfamilienhaus

Ratsmitglied und 1. Beigeordneter Frank Basten nimmt wegen vorliegendem Sonderinteresse gem. § 22 GemO an der Beratung und Beschlussfassung nicht teil.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat stimmt dem Vorhaben „Anbau von Wohnraum an bestehendes Einfamilienhaus“ zu.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig

9.2. Gemarkung Köwerich, Flur 4, Flurstück 52/2, 1. Nachtrag geänderte Planunterlagen, Neubau Balkone

Ratsmitglied Marco Porten nimmt wegen vorliegendem Sonderinteresse gem. § 22 GemO an der Beratung und Beschlussfassung nicht teil.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat stimmt dem 1. Nachtrag der geänderten Planunterlagen für den Neubau von Balkonen zu.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig

9.3. Gemarkung Köwerich, Flur 5, Flurstücke 127/1 und 127/2, Neubau Einfamilienhaus mit Garage

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat stimmt dem Vorhaben „Neubau Einfamilienhaus mit Garage“ zu.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig

10. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Der in nichtöffentlicher Sitzung gefasste Beschluss über die Annahme von Spenden wird bekanntgegeben.

11. Verabschiedung der ausgeschiedenen Ratsmitglieder

Die bisherigen Ratsmitglieder Uwe Lex, Michael Classen und Werner Jostock sind zur Sitzung erschienen. Ortsbürgermeister Elmar Schlöder bedankt sich bei ihnen für die gewissenhafte Erfüllung ihrer Pflichten als Ratsmitglieder der Ortsgemeinde Köwerich in den vergangenen Jahren. Mit Aushändigung einer Dankurkunde werden sie von ihm verabschiedet.

Reklamationen wegen Nichtzustellung des Amtsblattes nimmt der Verlag entgegen unter folgenden Nummern:

06502/9147-800

Die neue E-Mail-Adresse für Reklamationen ist:

vertrieb@wittich-foehren.de



Leiwien

- Sascha Hermes
- 06507 3378
- buergermeister@leiwien.de
- www.leiwien.de
- Sprechzeiten
- Sa. 08:00 - 10:00 Uhr
- und nach Vereinbarung

Planfeststellungsverfahren für den Ausbau der Bundesstraße 53 zwischen Klüsserath und Trittenheim

Informationsveranstaltung wegen

Auffüllungen in den angrenzenden Weinbergsflächen

im o.g. Verfahren hat am 18.06.2019 der Erörterungstermin in Klüsserath stattgefunden. Dort wurde von anwesenden Winzern der Wunsch geäußert, ihre im Ausbaubereich gelegenen Grundstücke, welche tiefer als die B 53 liegen, aufzufüllen.

Wir laden Sie hiermit zu einer **Informationsveranstaltung zu dieser Thematik am Donnerstag, dem 19.09.2019 um 19.00 Uhr in das Jugendheim Trittenheim, Spielesstraße 22** ein.

Im Rahmen dieser Informationsveranstaltung werden Mitarbeiter des Landesbetriebs Mobilität Trier (LBM) die Auffüllungen an den angrenzenden Weinbergsparzellen vorstellen und erläutern.

Leiwien, 09.09.2019

Sascha Hermes, Ortsbürgermeister

Deltafest 2019 - Spendenübergabe an die Winzerkapelle Harmonie Leiwien



Es ist immer wieder schön zu erleben, wie das Deltafest, mittlerweile ein fester Bestandteil der Leiwener Veranstaltungen, von der örtlichen Bevölkerung und den Gästen aus den Nachbargemeinden angenommen wird. Auch das Wetter war dieses Jahr großartig und brachte den lange ersehnten Regen, was jedoch der Stimmung keinen Abbruch tat. Der Erlös dieses Festes in Höhe von € 1450,- geht dieses Jahr an die Winzerkapelle „Harmonie“ Leiwien. Ganz herzlichen Dank an Clair Nummer und ihre Mitarbeiterinnen, die dieses Fest auf private Initiative hin organisieren. Den freiwilligen Helfern und Helferinnen, den Sponsoren und den „Bäckerinnen“ der Kuchen ein recht herzlicher Dank.

Leiwien, 09.09.2019

Sascha Hermes, Ortsbürgermeister



Longen

- 1. Beigeordneter Stefan Egner
- 06502 9356666 o. 0160 71110639
- buergermeister@longen.de
- Sprechzeiten
- Fr. 19:00 - 20:00 Uhr

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, 18.09.2019 findet um 19.00 Uhr im Bürgerhaus, Bergstraße 9 in Longen** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Longen statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Mitteilungen
2. Wahl und Ernennung des Ortsbürgermeisters, Vereidigung und Einführung in das Amt
3. Wahl des Ersten Beigeordneten, Ernennung, Vereidigung und Einführung in das Amt
4. Wahl der Mitglieder und Stellvertreter des Rechnungsprüfungsausschusses
5. Studie zur Renaturierung des Longener Baches
6. Verschiedenes

nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Pachtangelegenheiten
4. Verschiedenes

öffentlich

7. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Longen, 09.09.2019

In Vertretung

Stefan Egner, 1. Beigeordneter



Longuich

- Manfred Wagner
- 06502 1364
- buergermeister@longuich.de
- www.longuich.de
- Sprechzeiten
- Mi. 18:30 - 20:00 Uhr

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, 19.09.2019 findet um 20.00 Uhr im Weinkulturgut Longen-Schlöder, Kirchenweg 9 in Longuich** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Longuich statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Mitteilungen
2. Antrag der CDU-Fraktion auf Anlage von Blumenwiesen und Blühstreifen auf gemeindeeigenen Flächen sowie auf extensive Pflege von öffentlichen Grünflächen im Außenbereich
3. Antrag der FWG-Fraktion auf Verlegung von Fliesen auf dem Boden der Grillhütte im Kirscher Tal und allgemeine Instandsetzung
4. Bauanträge
 - 4.1 Kapellenstraße
 - 4.2 weitere Bauanträge nach Eingang
5. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen
6. Verschiedenes

nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Grundstücksangelegenheiten
4. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen
5. Verschiedenes

öffentlich

7. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Longuich, 09.09.2019

Manfred Wagner, Ortsbürgermeister

Seniorenbeauftragter - Sprechzeiten

Die Sprechstunde des Seniorenbeauftragten findet **mittwochs von 18.30 bis 20.00 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus (Erdgeschoss Konferenzzimmer) statt bzw. nach Vereinbarung. Auf Wunsch auch Hausbesuche.

Kontakt: Mobil 0151-28374799, Email: boesre@web.de.

Seniorenfahrt 2019

Liebe Seniorinnen und Senioren von Longuich und Kirsch, unsere diesjährige Seniorenfahrt zu der ich Sie heute herzlich einlade, findet am **Donnerstag, 17.10.2019** statt. Die Fahrt führt uns nach Ahrweiler, wo wir den Regierungsbunker besichtigen. Bitte merken Sie sich den Termin schon mal vor. Weitere Details und Anmeldeöglichkeiten werden demnächst im Amtsblatt veröffentlicht.

Longuich, 07.09.2019

Manfred Wagner, Ortsbürgermeister

Herzlichen Glückwunsch an Sabine und Markus Longen!



Das WeinKulturgut Longen-Schlöder wurde bei dem zum ersten Mal durchgeführten Wettbewerb „Weingastgeber Mosel“ in der Kategorie „Weingut mit Gastronomie und Hotel“ als Gewinner ausgezeichnet. Träger dieses Wettbewerbs sind die Moselweinwerbung, die IHK Trier und Koblenz sowie das Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum (DLR) Mosel.

In einer Feierstunde überreichte Staatssekretärin Daniela Schmitt die Siegerurkunden an die Preisträger.

Die Ortsgemeinde Longuich gratuliert Sabine und Markus Longen herzlich für diese Auszeichnung und wünscht weiterhin viel Erfolg!

Longuich, 08.09.2019

Manfred Wagner, Ortsbürgermeister

1949-2019: 70 Jahre Longuicher Brücke – Brückenfest am 29.09.2019



Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, bereits heute möchten wir Sie auf das **Brückenfest am Sonntag, dem 29.09.2019** aufmerksam machen.

Die Ortsgemeinde richtet zusammen mit dem Arbeitskreis Heimat und Geschichte ein Gedenkfest aus, zu dem wir Sie bereits heute ganz herzlich einladen.

Dazu ist die Longuicher Brücke am Sonntag, dem 29.09.2019 für den Fahrzeugverkehr gesperrt, damit das Fest an Ort und Stelle stattfinden kann.

Beginnen werden wir um 10.30 Uhr mit einem Gottesdienst, der bei gutem Wetter auf der Brücke stattfindet. Anschließend wollen wir die Geschichte der Longuicher Brücke(n) kurz Revue passieren lassen. Hierzu hat der Arbeitskreis im Vorfeld Fotos und Dokumente gesammelt. Anhand von Bannern an der Brücke und einer Video-Präsentation können Sie sich kurzweilig über die wechselvolle Geschichte der Brücke informieren.

Bereits im Jahr 1911 war eine erste Moselbrücke in Longuich errichtet worden, die aber am 2. März 1945 von deutschen Truppen gesprengt wurde.

So mussten die Winzer sehr beschwerliche Umwege in Kauf nehmen, um zu den Weinbergen links der Mosel zu gelangen. Auf einer Bürgerversammlung im Herbst 1948 beschloss man, die Brücke schnellstmöglich wieder aufzubauen.

Da keine Zuschüsse zu erwarten waren, musste die Brücke aus eigenen Mitteln finanziert werden. Jeder Bürger, der Weinbergsbesitz auf der linken Moselseite hatte musste sich pro Quadratmeter mit einem festgelegten Betrag beteiligen. Aus dem Longuicher Gemeindewald wurde Holz im Wert von 60.000 DM bereitgestellt und so konnte im April 1949 mit dem Bau der Brücke begonnen werden. Die Gesamtkosten beliefen sich auf 340.000 DM.

Die Longuicher Bürgerinnen und Bürger hatten sich zum Ziel gesetzt, die Traubenlese 1949 über die neue Brücke abzuwickeln. – Das ist ihnen gelungen, denn nach nur 6 Monaten Bauzeit konnte die Brücke am 25. September 1949 im Rahmen eines großen Festes wieder eröffnet werden. Ein Zeitrahmen, von dem man heute nur noch träumen kann.

Lassen Sie sich von den Bildzeugnissen beeindrucken und feiern Sie mit der Gemeinde dieses Jubiläum. Für das leibliche Wohl ist mit einem Wein-/Getränkstand, sowie mit Longuicher Kartoffelsuppe und Kaffee und Kuchen bestens gesorgt.

Longuich, 08.09.2019

Kathrin Schlöder, Arbeitskreis Heimat und Geschichte
Manfred Wagner, Ortsbürgermeister



Naurath

- Stephan Denis
- 06508 991012
- buergermeister@naurath-eifel.de
- Sprechzeiten
Mi. 18:00 - 19:00 Uhr und
zusätzlich nach Absprache

Konzert in unserer Kirche

**Wir laden herzlich ein zum Konzert in der Naurather
Filialkirche am Sonntag, dem 22.09.2019 um 16.00 Uhr**

Für ca. eine Stunde möchten das Mini-Orchester, das Trompeten- und Flötenensemble des Musikverein Föhren uns Musik verschiedenster Stilrichtungen zu Gehör bringen. Der Eintritt ist frei.

Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher.

Im Anschluss sind die Besucherinnen und Besucher herzlich zu einem Umtrunk im Feuerwehrhaus eingeladen wo der Heimat- und Kulturverein Naurath für das leibliche Wohl sorgt.

Naurath/Eifel, 09.09.2019

Stephan Denis, Ortsbürgermeister



Schweich

- Lars Rieger
- 06502 933825 o. 933826
- buergermeister@stadt-schweich.de
- www.stadt-schweich.de
- Bürozeiten
Mo. Fr. 07:30 - 12:30 Uhr
Di. 14:00 - 16:30 Uhr
Do. 14:00 - 18:00 Uhr
- Schweich-Issel:
Ortsvorsteher Johannes Lehnert
- 06502 918215
- ov-issel@stadt-schweich.de
- Fr. 16:00 - 18:00 Uhr

Ausfall der Sprechstunde

Am Freitagabend nehme ich einen Termin in Fell war, so daß die Sprechstunde diese Woche am **Freitag (13.09.2019)** ausfällt; ich bitte freundlich um Beachtung. Sollten Sie ein Anliegen haben, daß nicht bis zum nächsten Freitag warten kann, vereinbaren Sie bitte mit Frau Berweiler in meinem Vorzimmer einen individuellen Termin. Sie können sie unter der Telefonnummer (06502) 9338-26 erreichen – vielen Dank!

Schweich, 09.09.2019

Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Open-air-Kino in Schweich

Am Wochenende nach dem Stadtfest (**Samstag, dem 14. & Sonntag, dem 15. September 2019**) möchten wir in Schweich gemeinsam mit unserem Energieversorger innogy einmal etwas Neues ausprobieren: **open-air-Kino auf dem Synagogenvorplatz.**

Einlass an beiden Abenden ist jeweils 19.00 Uhr, Filmbeginn um 20.15 Uhr. Für Popcorn und kalte Getränke ist gesorgt.

Klappe zu, Film ab – gezeigt werden:

Am **Samstag, 14. September 2019, 20.15 Uhr:**

„Ocean's 8“

Am **Sonntag, 15. September 2019, 20.15 Uhr:**

„Willkommen bei den Hartmanns“

Ich freue mich, wenn bei bestem Spätsommerwetter viele von Ihnen dieses Angebot nutzen!

Vielen Dank von dieser Stelle aus bereits an die Freiwillige Feuerwehr Schweich, die uns am Samstagvormittag des Kinowochenendes beim Befüllen der vier Wassertanks zur Ballastierung der Leinwand helfen wird!

Schweich, 26.08.2019

Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Stadtfest Schweich

Als Vorsitzender des Vereins Stadtwoche Schweich e. V. bedanke ich mich an dieser Stelle ganz herzlich bei allen, die zum Gelingen des diesjährigen Stadtfestes beigetragen haben. Vor allem möchte ich die vielen ehrenamtlich Aktiven aus den Schweicher Vereinen nennen, ohne die das verlängerte Festwochenende nicht zu stemmen gewesen wäre. Ich danke genauso herzlich allen anderen Akteuren, freiwilligen Helfern, unseren Winzern, den Vorstandsmitgliedern von „Kultur in Schweich e. V.“, die die Weinprobe am Freitagabend wieder auf- und abgebaut haben, und allen, die es uns ermöglicht haben, dieses Fest zu realisieren! Mein Dank gilt insbesondere auch den vielen mittelständischen Betrieben und Firmen aus Schweich und der Region, die mit ihrer finanziellen Unterstützung dazu beitragen, dass wir wiederum ein rundum gelungenes Fest auf die Beine stellen konnten.

Großes Glück hatten wir in diesem Jahr mit dem Wetter und so war es schön zu sehen, dass vor allem auch viele Zuschauerinnen und Zuschauer dem Festumzug am Sonntag beiwohnten und durch ihre Anwesenheit allen Aktiven aus den Fuß- und Wagengruppen zeigten, daß sie deren Engagement besonders zu schätzen wussten. Ein spezielles Dankeschön auch an unser Bauhof-Team, meine Sekretärin Carmen Berweiler, Ralf Lemsch, der mit den größten Organisationsaufwand hatte, und an Joachim Wagner für die wie gewohnt souveräne Moderation am Samstagabend bzw. die Kommentierung des Festumzugs am Sonntag.

Allen Besuchern einen herzlichen Dank für Ihr Kommen und bis zum Wiedersehen beim Stadtfest 2020.

*Schweich, 09.09.2019
Lars Rieger, Stadtbürgermeister*

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Stadtrates Schweich am 15.08.2019

Unter dem Vorsitz von Stadtbürgermeister Lars Rieger und in Anwesenheit von Schriftführer/in Christine Hayer findet am 15.08.2019 im „Bürgertreff“ des Bürgerzentrums, Stefan-Andres-Straße 1b in Schweich eine Sitzung des Stadtrates Schweich statt.

**In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:
öffentlich**

1. Mitteilungen

- Stadtbürgermeister Rieger verweist auf die an alle anwesenden Ratsmitglieder verteilten „Verhaltensempfehlungen für die Sicherheit von Amts- und Mandatsträgern“ und äußert in diesem Zusammenhang den Wunsch, dass alle Stadtratsmitglieder wohlbehalten durch die neue Wahlperiode kommen.
- Am Montag, dem 12.08.2019 haben die Baumaßnahmen am Biotop am Heilbrunnen in Zusammenhang mit der Renaturierung des Merzbaches begonnen.
- Der Stadtrat Schweich hatte in seiner Sitzung am 13.12.2018 die Vorlage der Jahresergebnisse der Sachkosten der Kath. Kindertagesstätten Angela Merici, Issel und St. Martin, Schweich gefordert. Die Verwendungsnachweise und Abrechnungen der Sachkosten 2018 verteilt Stadtbürgermeister Rieger an alle Ratsmitglieder.
- Die VG-Verwaltung hat mitgeteilt, dass anlässlich der Erneuerung der Sanitäranlagen im Feuerwehrgerätehaus Schweich auch die öffentlichen WC-Anlagen erneuert werden sollen. Die Arbeiten fallen zu Lasten des Feuerwehrhaushaltes und werden für die Stadt kostenneutral durchgeführt.
- Stadtbürgermeister Rieger lädt alle kommunalpolitisch in Schweich und Issel Aktiven recht herzlich zum Stadtfest vom 5.-9. September auf den Synagogenvorplatz ein und freut sich, wenn auch die Bevölkerung aktiv an dem von den Vereinen der Stadt gestalteten Fest teilnimmt.
- Am Wochenende 14./15. September wird ebenfalls auf dem Synagogenvorplatz ein open-air-Kino stattfinden. Am Samstagabend soll der Film „Ocean's 8“ und am Sonntag „Willkommen bei den Hartmanns“ präsentiert werden. Stadtbürgermeister Rieger freut sich, wenn das Angebot gut angenommen wird und spricht bereits in der Sitzung einen Dank an die Freiwillige Feuerwehr Schweich aus, die bei der Aktion am Samstagmorgen unterstützen wird.
- Die VG-Verwaltung hatte für die Objekte Corneliuspforte 22 und Uhlengartenstraße 25 den Grunderwerb in den Mittelabruf bei der ADD eingestellt. Die Bewilligung für die Maßnahmen, die Gegenstand des Zuwendungsantrags 2019 sind, ist noch nicht erfolgt. Daher ist eine entsprechende Förderung zum jetzigen Zeitpunkt nicht möglich.

Hinsichtlich der Frage, ob der Grunderwerb zu einem späteren Zeitpunkt anerkannt werden kann, verweist die ADD auf den §44 Teil II der Landeshaushaltsordnung zu verweisen, in dem es u.a. heißt, dass „Zuwendungen zur Projektförderung dürfen nur für solche Vorhaben bewilligt werden, die noch nicht begonnen worden sind.... Bei Baumaßnahmen gelten Planung, Bodenuntersuchung und Grunderwerb nicht als Beginn des Vorhabens, es sei denn, sie sind alleiniger Zweck der Zuwendung.“ Vor diesem Hintergrund verweist die ADD darauf, dass für den Bereich Uhlengartenstraße/Corneliuspforte ein Gesamtkonzept gefordert wurde, welches alle im ISEK bereits angedachten Maßnahmen bzw. neue Planungsüberlegungen wiedergibt und mit der ADD hinsichtlich Planung und Kosten abzustimmen ist. Bestandteil des Gesamtkonzepts wäre dann auch die Planungsmaßnahme für den Kreuzungsbereich Uhlengartenstraße/Corneliuspforte.

Der Grunderwerb wäre dann als Bestandteil der Baumaßnahme bis zur Höhe des Verkehrswertes anerkenungsfähig.

Die VG-Verwaltung hat Stadtbürgermeister Rieger eine Mitteilung des Landesjugendamtes zur Auszahlung des Landeszuschusses sowie eine Übersicht zur Entwicklung der Finanzierungsanteile für den KiTa-Ausbau in Issel zur Information übersandt.

Zusammenfassend ist zu sagen, dass die mit ursprünglich 150.000 Euro geplante Maßnahme letztlich mit Kosten i. H. v. ca. 135.000 Euro abgerechnet wurde und die Stadt Schweich nach Abzug der Kreis- und Landeszuweisungen statt ursprünglich ca. 76.000 Euro dann letztlich ca. 68.000 Euro selbst zu tragen hatte. Die Zuweisungen wurden nach Rücksprachen mit der Bau- und Finanzverwaltung im Verhältnis zu den entsprechenden Ausgaben (Investitions-/Sachkosten) ins HH-Jahr 2018 gebucht.

- Eine Vereinbarung zwischen dem Landkreis und der VG Konz hinsichtlich der Aufnahme von Flüchtlingen wurde abgeschlossen. Flüchtlinge, die dem Landkreis zugewiesen werden, kommen nun nicht mehr nach Schweich in den Holzbau. Er stünde also somit aus Sicht des Kreises möglicherweise zum Verkauf. Stadtbürgermeister Rieger wird mit Herrn Rauland, dem zuständigen Dezernenten, die Rahmenbedingungen für einen möglichen Verkauf verhandeln.

2. Friedhof Schweich, Sanierung Leichenhalle; Kosten/Ausschreibungen

Zu diesem Tagesordnungspunkt begrüßt Stadtbürgermeister Rieger Frau Bläsius vom Architekturbüro Bläsius.

In der Sitzung des Haupt-, Finanz- und Bauausschusses am 01.08.2019 wurde das Architekturbüro Bläsius, Longuich mit den Architektenleistungen zur Durchführung der Sanierungsarbeiten beauftragt.

Folgende Sanierungsarbeiten sollen durchgeführt werden:

- Aufbereitung des Sandstein-Bodenbelages der Aufbewahrungshalle
- Überarbeitung des Sandstein-Bodenbelages Eingang, einschl. barrierefreiem Zugang
- Reparatur der Bleiverglasung Aufbewahrungshalle
- Erneuerung Türelemente
- Malerarbeiten innen und außen einschließlich des Glockenturms
- Elektroarbeiten (Erneuerung Beleuchtung; die Innenlampen sollen erhalten bleiben)
- Aufarbeitung Kupferverkleidungen der Eingangsportale und dem Kreuz

Auf die Überdachung des Vorplatzes soll verzichtet und die Gittertore sollen entfernt werden.

Vom Büro Bläsius wurde mittlerweile eine Kostenschätzung der v. g. Maßnahmen ausgearbeitet. Die Kostenschätzung stellt Frau Bläsius im Detail vor.

Beschluss: Der Stadtrat beschließt, die erforderlichen Ausschreibungen bzw. Angebotsanforderungen durch das Büro Bläsius zu veranlassen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

3. Kindertagesstätten in der Stadt Schweich, Auswirkung des neuen KitaG RLP auf die Räumlichkeiten

Die Stadt Schweich ist Eigentümerin und somit Bauträgerin der Kindertagesstätten Kinderland, Schweich, und Angela-Merici, Issel. Die Kath. Kirchengemeinde Schweich ist Bauträgerin der Kindertagesstätte St. Martin, Schweich.

Gem. § 15 (2) KitaG RLP ist der Träger (hier Bauträger) für die Aufbringung der Bau- und Ausstattungskosten einer Kindertagesstätte verantwortlich. Bei den Einrichtungen der freien Träger (hier Kirchengemeinde) muss sich die Stadt Schweich als sog. Restkostenfinanziererin an den Investitionskosten beteiligen.

Der Träger des Jugendamtes (hier Kreisjugendamt Trier-Saarburg) hat sich zudem entsprechend seiner Verantwortung für die Sicherstellung ausreichender und bedarfsgerechter Kindertagesstätten an den notwendigen Kosten angemessen zu beteiligen.

Wie in der Sitzung am 13.06.2019 mitgeteilt, haben am gleichen Tag in den Kindertagesstätten Kinderland, Angela-Merici (Issel) und St. Martin Vor-Ort-Termine mit Vertretern des Kreisjugendamtes und der Verbandsgemeindeverwaltung stattgefunden. Ziel war, die Auswirkungen des zu erwartenden neuen rheinland-pfälzischen Kita-Gesetzes (soll schrittweise bis zum 01.07.2021 in Kraft treten) auf diese drei Einrichtungen zu ermitteln (die neu errichtete Kindertagesstätte Lebenshilfe ist bereits entsprechend ausgerichtet). Derzeit gehen alle Beteiligten davon aus, dass es zukünftig einen Rechtsanspruch auf eine siebenstündige Betreuung geben wird

und daher – so hat man sich auf Kreisebene verständigt – in allen Kindertagesstätten entsprechend Mittagessen angeboten werden muss und man weiterhin davon ausgeht, dass dann auch rd. 90 % der Kinder am Mittagessen teilnehmen werden.

An den Kosten zur Herrichtung des Raumbedarfs (Küche, Essbereich, Ruhebereich) beteiligt sich das Land Rheinland-Pfalz, nach derzeitigem Kenntnisstand, voraussichtlich mit pauschal 5.000 Euro (wenn bereits eine Küche vorgehalten wird, was in allen unseren Einrichtungen der Fall ist).

Der Landkreis Trier-Saarburg gewährt für den notwendigen Ausbau von Nebenräumen einen Zuschuss in Höhe von 40 %, maximal 100.000 Euro. Bei der Maßnahme in der Kita St. Martin prüft die Rendantur (für den Bauträger), inwieweit eine Bistumsbeteiligung in Höhe von 35 % möglich ist.

Die verbleibenden Kosten gehen dann in allen Fällen zu Lasten der Kommunen, hier der Stadt Schweich.

Um die Bauvorhaben rechtzeitig auf den Weg zu bringen, hat der Stadtrat in der heutigen Sitzung über die erforderlichen Maßnahmen einen Grundsatzbeschluss zu fassen.

Zu den Baumaßnahmen Kinderland und Angela-Merici ist zur ersten Kostenschätzung die Beauftragung einer sog. Machbarkeitsstudie zu beschließen.

Das Kreisjugendamt wird dem Jugendhilfeausschuss des Landkreises die Maßnahmen ebenfalls zur Grundsatzbeschlussfassung vorlegen.

Diese Machbarkeitsstudien und ersten Kostenschätzungen werden dann dem Stadtrat vorgestellt, auf deren Grundlage dann über die weitere Vorplanung und die Ausschreibung der Architekten- und Fachplanerleistungen beschlossen wird.

Hier sind vergaberechtliche Vorgaben (Binnenmarktrelanz/Wettbewerb) zu berücksichtigen.

Bei der Vorplanung ist dann die Kommunalaufsicht, das Landes- und Kreisjugendamt sowie die Fachbehörden (Gesundheitsamt, Veterinäramt, Brandschutz und Unfallkasse) einzubeziehen.

Beschlüsse zu den notwendigen Maßnahmen in den einzelnen Kindertagesstätten werden über getrennte Beschlussvorlagen im Folgenden einzeln gefasst.

3.1. Kindertagesstätte Kinderland Schweich; Beratung und Beschlussfassung zum Anbau von Nebenräumen und Umbaumaßnahmen im Bestandsgebäude

Wir nehmen Bezug auf die vorgelegten allgemeinen Ausführungen zu den Auswirkungen des neuen KitaG RLP auf die Räumlichkeiten der Kindertagesstätten in der Stadt Schweich.

Beim Vor-Ort-Termin am 13.06.2019 wurde unter Berücksichtigung der Bedarfsplanung festgestellt, dass es in der Kita Kinderland auch künftig bei der Gesamtzahl von 90 Plätzen bleiben soll. Bisher sind 48 Ganztagsplätze ausgewiesen. Wenn künftig 90 % der Kinder essen werden, dann muss die Einrichtung so aufgestellt sein, dass für rd. 80 Kinder gekocht werden kann.

Derzeit wird in der Kindertagesstätte Kinderland das Essen überwiegend aus Tiefkühlkost zubereitet; nur die Beilagen und der Nachtisch werden frisch dazu gereicht.

Auch aufgrund von Qualitätsrichtlinien soll künftig hier insgesamt frisch gekocht werden.

Auch wenn keine weitere Gruppe hinzukommt, muss deshalb – vor allem auch mit Blick auf das zu erwartende neue Kita-Gesetz – ein Anbau für weitere Nebenräume (Küche/ Schlafräum/ Essbereich) erfolgen.

Hierzu hat das Veterinäramt bei seiner Überprüfung am 24.06.2019 festgestellt, dass aus lebensmittelrechtlicher Sicht von einer Umstellung auf frisch zubereitete Speisen in der vorhandenen Tee/ Ausgabeküche abzuraten ist. Als Gründe werden genannt: Gefahr der Kreuzkontamination wegen permanenten Zutritts durch küchenfremdes Personal (weil keine weitere Teeküche vorhanden ist), Erhitzungsmöglichkeiten nicht ausreichend, fehlender Bodenablauf, fehlende (auch zu von küchenfremden Gütern zu trennende) Lagerkapazitäten sowie zu wenige Kühlmöglichkeiten.

Darüber hinaus wird dringend ein weiterer 3. Wickelbereich benötigt, muss die Garderobensituation verbessert werden und wäre die Anschaffung von zwei weiteren Klimageräten wünschenswert.

Zur Zusammenstellung der erforderlichen Anbau- und Umbaumaßnahmen und ersten Kostenschätzung soll ein Architekturbüro (unabhängig von einer späteren Vergabe der Planungsleistungen) mit einer Machbarkeitsstudie beauftragt werden, auf deren Grundlage der Stadtrat dann das weitere Vorgehen stützen kann.

Die Verwaltung fragte verschiedene Architekturbüros an und schlug die Büros Schuh + Weyer, Schweich, Bläsius, Longuich sowie Kolz, Reinsfeld zur Beauftragung der Machbarkeitsstudie vor.

Die Finanzierung stellt sich dann dem Grundsatz nach wie folgt dar:

Gesamtkosten der Maßnahme

./ evtl. Zuschuss des Landes zur Küche 5.000 Euro (?)

./ Zuschuss des Kreises (40 %, max. 100.000 Euro) 100.000 Euro (?)

– abh.v. Ges.kosten -

= Anteil der Stadt Schweich

3.2. Kath. Kindertagesstätte „Angela-Merici“ Schweich-Issel; Beratung und Beschlussfassung zum Anbau von Nebenräumen und Umbaumaßnahmen im Bestandsgebäude

Wir nehmen Bezug auf die vorgelegten allgemeinen Ausführungen zu den Auswirkungen des neuen KitaG RLP auf die Räumlichkeiten der Kindertagesstätten in der Stadt Schweich.

Die Einrichtung hat derzeit 7 Gruppen mit 125 Plätzen, davon 2 Gruppen in der Containeranlage. Diese Containeranlage wird mindestens bis Sommer 2020 in Betrieb bleiben; bei dem Bedarfsplanungsgespräch am 15.08.2019 soll gemeinsam mit dem Kreisjugendamt festgelegt werden, ob die Container dann im Sommer 2020 abgebaut werden können.

Nach Wegfall der Container verblieben in der Kita Issel noch 95 Plätze. Momentan wird für 60 Ganztagskinder gekocht.

Beim Vor-Ort-Termin am 13.06.2019 wurde unter Berücksichtigung der Bedarfsplanung festgestellt, dass dann, wenn künftig 90 % der Kinder essen werden, die Einrichtung so aufgestellt sein muss, dass für bis zu 85 Kinder gekocht werden kann und entsprechend ausreichend Essens- und Ruheräume vorhanden sind.

Auch wenn keine weitere Gruppe hinzukommt, muss deshalb ein Anbau für weitere Nebenräume (Schlafraum/Essbereich) erfolgen und die Küche erweitert/umgebaut werden.

Außerdem wurde bestätigt, dass der Personalraum für fast 30 Personen zu klein ist und vorgeschlagen, dass ein Anbau von Nebenräumen (Schlafraum/ Essbereich/ Personalraum) erfolgen sollte.

Hierzu hat das Veterinäramt bei seiner Überprüfung am 24.06.2019 festgestellt, dass sich die Küche aus lebensmittelrechtlicher Sicht an der Kapazitätsgrenze befindet. Bei Erhöhung der Essenszahl könnte eine gute Hygienepraxis nicht mehr gewährleistet werden, zudem sei die Ausstattung der Küchengeräte unzureichend. Eine Verpflegung in der oberen Etage könnte stattfinden, sollten die Temperatur- und Hygienevorgaben eingehalten werden. Hier sei der Transport über das Treppenhaus zu berücksichtigen.

Herr Rieger trug zusätzlich folgendes aus dem am heutigen Vormittag erfolgten KiTa-Bedarfsplanungsgespräch vor: Das Landesjugendamt hat deutlich gemacht, dass die Betriebserlaubnis für die Container in der KiTa Angela Merici in Issel nur noch dann verlängert werden kann, wenn eine endgültige, dauerhafte Lösung in Aussicht steht. Das Kreisjugendamt schlug deshalb vor, die Container in Issel ein weiteres Jahr vorzuhalten, aber – mit Blick auf die Befristung des Provisoriums und den dauerhaften Platzbedarf – gleichzeitig den Ausbau einer 6. Gruppe in Issel anzugehen. Dies könnte zusammen mit dem ohnehin anstehenden Nebenraumprogramm erfolgen. Wenn bei der vorgesehenen Erweiterung eine zusätzliche Gruppe ausgebaut wird, kann die Landesförderung beantragt werden (150.000 €) und es besteht die Möglichkeit, Kreiszuschüsse für den Ausbau der Gruppe (40%, max. 100.000 €) und den Ausbau der Nebenräume (ebenfalls 40%, max. 100.000 €) zu erhalten. Somit stünden für den Ausbau in Issel bereits Drittmittel im Volumen von 350.000 € zur Verfügung.

Zur Zusammenstellung der erforderlichen Anbau- und Umbaumaßnahmen und ersten Kostenschätzung soll ein Architekturbüro mit einer Machbarkeitsstudie beauftragt werden, auf deren Grundlage der Stadtrat dann das weitere Vorgehen stützen kann.

Die Verwaltung fragte verschiedene Architekturbüros an und schlug die Büros Schuh + Weyer, Schweich, Bläsius, Longuich sowie Kolz, Reinsfeld zur Beauftragung der Machbarkeitsstudie vor.

Die Finanzierung stellt sich dann dem Grundsatz nach wie folgt dar:

Gesamtkosten der Maßnahme

./ evtl. Zuschuss des Landes zur Küche 5.000 Euro (?)

./ Zuschuss des Kreises (40 %, max. 100.000 Euro) 100.000 Euro (?)

– abh.v. Ges.kosten -

= Anteil der Stadt Schweich

3.3. Kath. Kindertagesstätte „St. Martin“ Schweich; Beratung und Beschlussfassung zur Finanzierungsbeteiligung am Anbau von Nebenräumen und Umbaumaßnahmen im Bestandsgebäude

Wir nehmen Bezug auf die vorgelegten allgemeinen Ausführungen zu den Auswirkungen des neuen KitaG RLP auf die Räumlichkeiten der Kindertagesstätten in der Stadt Schweich.

Die Kindertagesstätte St. Martin liegt in Bauträgerschaft der Kath. Kirchengemeinde Schweich und somit erfolgen entsprechende

Ausbau/Umbaumaßnahmen in deren Verantwortung bzw. in Federführung der Rendantur Trier.

Wie vorab erläutert, hat sich die Stadt Schweich als Restkostenfinanziererin an Investitionsmaßnahmen zu beteiligen.

In der Kindertagesstätte St. Martin werden 110 Kinder betreut und die Küche ist derzeit für die Zubereitung von 68 Essen genehmigt. Beim Vor-Ort-Termin am 13.06.2019 wurde unter Berücksichtigung der Bedarfsplanung festgestellt, dass dann, wenn künftig 90 % der Kinder essen werden, die Einrichtung so aufgestellt sein muss, dass für rd. 100 Kinder gekocht werden kann und entsprechend ausreichend Essens- und Ruheräume vorhanden sind.

Auch wenn keine weitere Gruppe hinzukommt, muss deshalb ein Anbau für weitere Nebenräume (Ruheräume) erfolgen und die Küche entweder im Bestand erweitert/umgebaut oder angebaut werden.

Hierzu hat das Veterinäramt bei der durch den Betriebsträger beauftragten Überprüfung am 19.06.2019 festgestellt, dass die Kühl-, Lager- und Garmöglichkeiten an die Anzahl der herzustellenden Essen anzupassen sind und, um die Gefahr von Kontaminationen der Mahlzeiten auf ein vertretbares Maß zu reduzieren, der Spülbereich von der Kochküche abzugrenzen ist.

Ob die Küche an dem bestehenden Standort verbleiben kann oder ob sie in einem Anbau untergebracht werden müsste, wird noch vom Betriebsträger bzw. der Rendantur geklärt.

Die Finanzierung stellt sich dann dem Grundsatz nach wie folgt dar: Gesamtkosten der Maßnahme

./. evtl. Zuschuss des Landes zur Küche 5.000 Euro (?)

./. Zuschuss des Kreises

(40 %, max. 100.000 Euro) 100.000 Euro (?)

– abh.v. Ges.kosten –

./. noch zu klärender Zuschuss des Bistums (35 %) ???

= Anteil der Stadt Schweich

Herr Rieger teilt mit, dass der Zuschuss des Bistums 35 % betragen wird.

Beschluss: Der Stadtrat beschließt über eine Machbarkeitsstudie den erforderlichen Raumbedarf für die kath. Kindertagesstätten „Angela-Merici“ in Schweich-Issel und „St. Martin“ in Schweich sowie die kommunale KiTa „Kinderland“ zu ermitteln und dabei Einsparungspotential z. B. in Form einer Zentralküche zu realisieren.

Der Stadtrat beauftragt das Büro Schuh + Weyer, Schweich mit der Erstellung der Machbarkeitsstudie.

Die FWG-Fraktion weist auf das Konnexitätsprinzip des Art. 49, Abs. 5 der Landesverfassung Rheinland-Pfalz und die damit verbundene Verpflichtung des Landes zur Kostenübernahme hin, dem sich die CDU-Fraktion anschloss. Die SPD-Fraktion sieht dies auf Grund bestehender Gerichtsurteile anders.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

4. Vergabe Ingenieurleistungen Ermesgrabenkreisel

Die Zentrale Vergabestelle der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich hat das notwendige Ausschreibungsverfahren für die Ingenieurleistungen der Verkehrsanlagen durchgeführt.

Am 17.07.2019 wurden 3 Planungsbüros zur Angebotsabgabe aufgefordert. Zum Abgabetermin am 31.07.2019 sind 2 Angebote eingegangen. Die Auswertung erfolgte anhand der dazu erstellten Wertungskriterien, die jedem Büro mit den Unterlagen zugesandt wurden. Nach den vorgegebenen Wertungskriterien können maximal 1.000 Wertungspunkte erreicht werden.

Die Angebote wurden in Absprache mit Stadtbürgermeister Rieger am 12.08.2019 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich durch ein 3 köpfiges Wertungsgremium, bestehend aus 2 Personen der Verwaltung und dem Stadtbürgermeister ausgewertet. Der Auftrag ist dem Büro zu erteilen, das die höchste Punktzahl erhalten hat.

Das Angebot des Büros Boxleitner, beratende Ingenieure GmbH, Trier erreichte mit 965,70 Punkten die höchste Wertung. Die Angebotssumme beläuft sich auf 43.611,60 € brutto.

Das andere Büro erreichte 833,88 Punkte.

Beschluss: Der Stadtrat beschließt die Leistungen an das Ingenieurbüro Boxleitner, beratende Ingenieure GmbH, Trier zum Angebotspreis von 43.611,60 € brutto zu vergeben. Die Beauftragung erfolgt stufenweise.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

5. Bauanträge, Bauvoranfragen, Nutzungsänderungen

5.1. Bauvoranfrage Schweich, Flur 73, Nr. 905/4, Neubau Regen- und Windschutz, Einbau Terrassentür, befreiung Zulässigkeit Nebenanlage

Beschluss: Das Einvernehmen wird erteilt.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

5.2. Bauantrag Issel, Flur 4, Nr. 650, Neubau unbeheizter Wintergarten, Befreiung Nebenanlage

Das Ratsmitglied Christof Kellersch wirkt an Beratung und Beschlussfassung nicht mit und nimmt im Zuschauerraum Platz.

Beschluss: Das Einvernehmen wird erteilt.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

5.3. Bauantrag Schweich, Flur 74, Nr. 322/9, Nutzungsänderung Verkaufsraum zu Fitnesscenter

Beschluss: Das Einvernehmen wird erteilt. Den Stellplatznachweis soll die Kreisverwaltung kritisch prüfen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

5.4. Bauantrag Issel, Flur 10, Nr. 104/5, 103/5, geänderte Planunterlagen, Befreiung Geschossigkeit und Anzahl Wohnung

Beschluss: Das Einvernehmen wird nicht erteilt, da den Tekturplänen keine Erläuterungen beigefügt sind und die beantragten Befreiungen von der Anzahl der Wohneinheiten und der Geschossigkeit nicht hinreichend begründet sind.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

5.5. Bauvoranfrage Schweich, Flur 63 ; 30, Nr. 165/3, 166/2 ; 98, Abbruch und Neubau Wohnhaus

Eine kritische Stellungnahme des Sanierungsplaners liegt vor und ist allen Ratsmitgliedern bekannt.

Beschluss: Das Einvernehmen wird nicht erteilt. Weiterhin wird keine Befreiung von der Veränderungssperre zugelassen, da das Vorhaben voraussichtlich gegen die in Aufstellung befindlichen Festsetzungen des Bebauungsplanes „Alt-Schweich“ verstoßen wird und eine gesicherte verkehrliche Erschließung nicht bekannt ist. Die Kreisverwaltung soll das Fahrrecht mitüberprüfen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

5.6. Bauantrag Issel, Flur 2, Nr. 246/114, Neubau Reihenhaus mit Garage, Befreiung Abstandsflächen

Beschluss: Das Einvernehmen wird erteilt

Abstimmungsergebnis: einstimmig

5.7. Bauantrag Issel, Flur 4, Nr. 612, Neubau Sichtschutzzaun, Befreiung Baugrenze

Beschluss: Das Einvernehmen wird erteilt.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

6. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen

Die Einwerbung und die Entgegennahme des Angebots einer Zuwendung obliegt ausschließlich sowie den Beigeordneten. Über die Annahme oder Vermittlung entscheidet der . Dem und der Aufsichtsbehörde sind sämtliche für die Entscheidung maßgeblichen Tatsachen offen zu legen. Dazu gehört insbesondere ein anderweitiges Beziehungsverhältnis zwischen dem und dem Zuwendungsgeber. Im Rahmen der 1. Landesverordnung zur Änderung der Gemeindehaushaltsverordnung (GemHVO) vom 06.04.2010 (GVBl. vom 29.04.2010) wurde eine Wertgrenze in Höhe von 100 € eingeführt, unter der die Einholung eines Beschlusses des kommunalen Vertretungsorgans wie auch das Anzeigeverfahren gegenüber der Aufsichtsbehörde entbehrlich ist, sofern nicht innerhalb eines Haushaltsjahres derartige Einzelzuwendungen diese Wertgrenze übersteigen. Die Entscheidung ist grundsätzlich in öffentlicher Sitzung zu treffen. In den Fällen, in denen der Spender ein schutzwürdiges Interesse an seiner Anonymität glaubwürdig darlegt, werden nur Datum, Verwendungszweck und Summe der Zuwendung öffentlich genannt. Der Spender hat bei der folgenden Spende darum gebeten, nicht öffentlich genannt zu werden. Bis zum 02.08.2019 hat die für folgende Projekte Zuwendungen erhalten:

27.06.2019	Sparkasse Trier	Theodor-Heuss-Allee 1 54292 Trier	2.000,00 €	Stadtfest 2019
24.07.2019	Frau Marlies Brandner	Ufer 32, A-3313 Wallsee/ Österreich	500,00 €	Bepflanzung Wallseeck

Die Annahme der Spende ist vorbehaltlich der Zustimmung durch die Kreisverwaltung Trier-Saarburg zu beschließen.

Beschluss: Der beschließt die Annahme der vorgenannten Zuwendungen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

7. Verschiedenes

Sanierung Hofgartenstraße

Es soll geprüft werden, ob die ganze Straße saniert werden muss, da in einem Teilbereich die Wasserleitungen neu gemacht wurden.

Stefan-Andres-Straße / Zum Schwimmbad

Die Maßnahme sollte ursprünglich in den Ferien fertig gestellt werden. Es wird angemerkt, dass noch einige Absätze in der Straße vorhanden sind.

Radweg B53

Der Radweg müsste dringend gereinigt werden. Hier soll der LBM angeschrieben werden.

Moselpromenade

Die Grünflächen müssten dringend gepflegt werden. Hier soll das WSA um einen moselseitigen Grünschnitt gebeten werden.

8. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse**Grundstücksangelegenheiten****Grundstückskauf**

Es wurde beschlossen, die der Stadt angebotenen Grundstücke zu erwerben, wenn der Miteigentümer bereit ist diese auch zu veräußern. Vermessungsangelegenheiten Das Vermessungsbüro Sebastiani wurde mit einer Teilvermessung beauftragt.

Rechtsangelegenheiten

Es wurde eine Eilentscheidung im Benehmen mit dem 1. Beigeordneten über einen Vergleich getroffen. Der Stadtrat hat dies zur Kenntnis genommen.

**Trittenheim**

■ Franz-Josef Bollig	■ Sprechzeiten ab April
■ 0172 6874689	Die. 09:00 - 11:00 Uhr
■ Tourist-Info 06507 2227	Do. 19:00 - 20:00 Uhr
■ buergermeister@trittenheim.de	im Gemeindebüro
■ www.trittenheim.de	weitere Termine n. Vereinb.

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, 18.09.2019 findet um 18.00 Uhr im Jugendheim, Spielesstraße 22 in Trittenheim** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Trittenheim statt.

**Tagesordnung:
öffentlich**

1. Mitteilungen
2. Ergebnis der Befragung für neues Bauland
3. Anpassung Friedhofsgebührensatzung
4. Niederschrift Bau- und Wegeausschusssitzung 02.09.2019
5. Tourismusbeitrag
 - 5.1 Vorstellung der Kalkulationsgrundlagen
 - 5.2 Festsetzung des Gemeindeanteils
6. Antrag Verein der Freunde und Förderer der Grundschule Trittenheim auf Zuschuss für die Neugestaltung des Schulhofes
7. Einrichtung einer Geschwindigkeitsbegrenzung B 53 (30 km/h für LKW)
8. Verschiedenes

nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Vergabe
3. Verschiedenes

öffentlich

9. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Trittenheim, 09.09.2019
Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister

Planfeststellungsverfahren für den Ausbau der Bundesstraße 53 zwischen Klüsserath und Trittenheim Informationsveranstaltung wegen Auffüllungen in den angrenzenden Weinbergsflächen

im o.g. Verfahren hat am 18.06.2019 der Erörterungstermin in Klüsserath stattgefunden. Dort wurde von anwesenden Winzern der Wunsch geäußert, ihre im Ausbaubereich gelegenen Grundstücke, welche tiefer als die B 53 liegen, aufzufüllen.

Wir laden Sie hiermit zu einer **Informationsveranstaltung zu dieser Thematik am Donnerstag, dem 19.09.2019 um 19.00 Uhr in das Jugendheim Trittenheim, Spielesstraße 22** ein.

Im Rahmen dieser Informationsveranstaltung werden Mitarbeiter des Landesbetriebs Mobilität Trier (LBM) die Auffüllungen an den angrenzenden Weinbergsparzellen vorstellen und erläutern.

Trittenheim, 09.09.2019
Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister

**Aus den Parteien****CDU-Fraktion Kenn**

Der nächste Ortsbesichtigungstermin findet am **Donnerstag, dem 19.09.2019 ab 18.00 Uhr** statt. Besichtigt und erläutert wird der neue Straßenausbau in der Bergstraße und die weiteren Teilabschnitte mit den Tiefbaumaßnahmen im Bereich der Berg-/Gartenstraße/Ecke Schulstraße.

Treffpunkt ist die Ecke Bergstraße/Gartenstraße. Interessierte und Mitglieder sind herzlich willkommen.

CDU-Seniorenunion

Unser nächstes Treffen ist am **Dienstag, dem 17. September 2019 um 15.00 Uhr** in Schweich, Hotel „Leinenhof“.

Herr Arnold Schmitt -MdL- wird uns über aktuelle Themen unserer Region informieren.

Ende des amtlichen Teils

www.Traumurlaub-See.de



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Ihr Partner für Amts- und Mitteilungsblätter

Auch im Umland!

Seit über 50 Jahren ist der lokale Markt unsere Kernkompetenz.

- über 125 Amts- und Mitteilungsblätter wöchentlich am Standort Föhren
- Haushaltsabdeckung
- attraktive Kombi-Pakete





NEUES

aus der
RÖMISCHEN
WEIN

Saarbrücken



Aus unserem Vereinsleben

Bekond

Sportverein Vecund Bekond 1921 e.V.

Seniorenspiele

Sonntag, 15. September 2019

12.30 Uhr SG Beuren II - SV Bekond II, **Bescheid, RP**, Kreisliga D Mosel/Hochwald

14.30 Uhr SG Pölich I - SV Bekond I, **Pölich, RP**, Kreisliga B Mosel/Hochwald

Jugendspiele

Freitag, 13. September 2019

E-Jugend

18.00 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath II – SV Rascheid I, **Föhren, RP**

Samstag, 14. September 2019

F-Jugend

13.00 Uhr SG Fidei 2015 I - JSG Bekond/Föhren/Hetzerath II, **Schleidweiler, RP**

E-Jugend

12.00 Uhr JSG Könen I - JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I, **Könen, RP**

12.15 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath III – JSG Mittelmosel Leiwien II, **Hetzerath, RP**

C-Jugend

14.00 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I – JSG Zell I, **Hetzerath, RP, Bezirksliga**

B-Jugend

11.00 Uhr SV Trier-Irsch II - JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I, **Trier-Irsch, KR**

A-Jugend

17.00 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I – JFV Wittlicher Tal II, **Bekond, KR, Bezirksliga**

Sonntag, 15. September 2019

D-Jugend

11.00 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath II/7er – JSG Mittelmosel Bernkastel II, **Bekond, KR**

C-Jugend

11.30 Uhr FSV Trier-Tarforst III – JSG Bekond/Föhren/Hetzerath II (9er), **Tarforst, KR**

Mittwoch, 18. September 2019

D-Jugend

18.15 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I – JSG Mittelmosel Bernkastel II, **Hetzerath, RP, Rheinlandpokal**

A-Jugend

19.30 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I – JSG Südeifel-Irrel I, **Bekond, KR, Rheinlandpokal**

Freitag, 20. September 2019

F-Jugend

18.00 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath - JSG Longuich I, **Föhren, RP**

18.00 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath II – JSG Longuich III (5er), **Föhren, RP**

Detzem

Chorgemeinschaft Detzem

Am **Sonntag, 15.09.2019 um 17.00 Uhr** findet in der Dhroner Kirche ein Chor- und Orgelkonzert statt, bei dem neben der Chorgemeinschaft Detzem auch die Kirchenchöre aus Dhron und Neuma-

gen, der gemischte Chor Piesport und "Tonart" mitwirken. Eintritt frei. Im Anschluss gemütliches Beisammensein (Umtrunk, Imbiss). Die Chorgemeinschaft probt immer freitags um 20.00 Uhr im Bürgerhaus.

Neue Sänger/innen sind immer herzlich willkommen.

Verein für Bewegungsspiele Detzem 1927

Am Sonntag stehen für unserer 1. und 2. Mannschaft Heimspiele an. Bereits um **12.30 Uhr** wird das Spiel der 2. Mannschaft in der **D-Liga** gegen den SV Gutweiler II auf dem Rasenplatz in Pölich angepfiffen. Um **14.30 Uhr** steigt dann das nächste Derby unserer 1. Mannschaft in der **B-Liga**. Zu Gast in Pölich ist der SV Bekond. Wir bitten um zahlreiche Unterstützung unserer Mannschaften bei ihren Heimspielen.

Im Jugendbereich finden am Wochenende folgende Heimspiele statt:

Samstag, 14.09.2019 (Rasenplatz Pölich)

D-Jugend III:

13.00 Uhr gegen FSV Trier-Kürenz (Kreisliga-Staffel)

Samstag, 14.09.2019 (Rasenplatz Detzem)

D-Jugend I:

14.45 Uhr gegen FSV Trier-Tarforst II (KM-Quali)

Außerdem finden im Laufe der Woche folgende Heimspiele unserer Jugend statt:

Dienstag, 17.09.2019 (Kunstrasenplatz Mehring)

B-Jugend:

19.00 Uhr gegen JSG Saarburg (2. Runde Rheinlandpokal)

Mittwoch, 18.09.2019 (Kunstrasenplatz Mehring)

C-Jugend II:

18.15 Uhr gegen JSG Obermosel-Wincheringen (Kreisligastaffel)

Die Kinder und Jugendlichen freuen sich auf Ihren Besuch !

Fell

Pfarreiengemeinschaft Schweich

Herzliche Einladung zum Erntedank-Familiengottesdienst

Feller Markt - Sonntag, 15. September 2019 um 10.30 Uhr im Festzelt.

Der Anlass des Erntedankgottesdienstes lädt ein, sich der Schönheit und Vielfalt der Natur bewusst zu werden und zu überlegen, wie wir die uns anvertraute Schöpfung beschützen und bewahren können - an jedem Tag des Jahres.

Unterstützende Texte, Bilder, Gebete, Impulse und ansprechende Lieder tragen zu diesem stimmungsvollen Gottesdienst bei. Die Kinder dürfen ein Erntekörbchen mitbringen, das im Gottesdienst gesegnet wird.

Wir freuen uns über alle, die diesen Gottesdienst mit uns feiern.

SV Fortuna Fell 1924 e.V.

Abteilung Fußball

Sonntag, 15. September 2019

14.30 Uhr SG Osburg II - SG Fell/Longuich/Riol I (in Osburg)

12.30 Uhr SG Osburg III - SG Fell/Longuich/Riol II (in Osburg)

Abteilung Jugendfußball

Samstag, 14. September 2019

E-Jugend: 11.30 Uhr JSG Ehrang - JSG Fell I (in Pfalzel)

E-Jugend: 14.00 Uhr JSG Fell II - JSG Hermeskeil II (in Longuich)

D-Jugend: 12.45 Uhr JSG Fell II - JFV Hochwald (in Longuich)

B-Jugend: 15.30 Uhr JSG Fell - JSG Kröv (in Longuich)

A-Jugend: 17.00 Uhr JSG Fell - JSG Esch (in Longuich)

Föhren

Malteser Hilfsdienst Föhren

Erste Hilfe Grundkurs

Die Malteser Föhren bieten am **28.09.2019** einen Erste Hilfe Grundkurs an.

Für: Er ist für Betriebsshelfer, Trainer, Übungsleiter, Gruppenleiter sowie Interessierte geeignet und gilt für alle Führerscheinklassen. Bei Ausbildung von Betriebsshelfern übernimmt in der Regel die zuständige Berufsgenossenschaft des Betriebes die reinen Lehr- und Lehrgangskosten.

Inhalt: Hier erlernen Sie alle wichtigen Sofortmaßnahmen wie z.B.: Herz- Lungen Wiederbelebung, Druckverband oder die Seitenlage aber auch die wichtigen Krankheitsbilder wie z.B.: Herzinfarkt und Schlaganfall. Die Wundversorgung oder die seelische Betreuung gehört genauso dazu, wie die Themen des Straßenverkehrs.

Dauer: 1 Tag / 9 Unterrichtseinheiten. Beginn 09.00 Uhr, Ende ca. 17.00 Uhr.

Ort: Malteserhaus- Föhren, Auf dem Steinhäufchen 1, 54343 Föhren

Preis: 37,50€ oder Abrechnung mit der BG des Betriebes.

Anmeldung erforderlich: unter www.malteser-foehren.de oder, www.malteser-kurse.de, Mobil 01705334492 oder per Mail an Markus.Follmann@malteser.org

Bei Anmeldung bitte Angabe von Kurstag, Kursort, Name, Vorname, Adresse, Geburtsdatum und Telefonnummer.

Förderverein der Grundschule Föhren e.V.

Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung 2019

Liebe Mitglieder des Fördervereins der Grundschule Föhren, hiermit laden wir herzlich zur ordentlichen Mitgliederversammlung mit Neuwahl des Vorstandes **am Montag, 23. September 2019 um 20.00 Uhr** in die Klasse 3b Grundschule Föhren ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Genehmigung der Tagesordnung
3. Feststellung der Beschlussfähigkeit
4. Bericht des Vorstandes
 1. Bericht des ersten Vorsitzenden
 2. Bericht des Kassenwartes
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung des Vorstandes
7. Bestellung des Wahlleiters
8. Wahl des Vorstandes
9. Wahl der Beisitzer
10. Wahl der Kassenprüfer
11. Verschiedenes

Vorschläge zum Punkt „Verschiedenes“ reichen Sie bitte im Vorfeld der Jahreshauptversammlung schriftlich unter der eMail-Adresse foerderverein@gs-foehren.de spätestens bis 16. September 2019, 18.00 Uhr ein. Wir würden uns über eine rege Beteiligung an der diesjährigen JHV freuen.

Heimat- und

Verkehrsverein Meulenwald Föhren e.V.

Die nächste **Donnerstagswanderung am 19. September 2019** führt uns zur Traubenlesezeit nach Detzem an die Mosel (Wanderstrecke ca. 8 km).

Vom Parkplatz am Bürgerhaus in Detzem geht es zunächst aufwärts vorbei an den Jungweinanlagen zu den alten Weinbergen. Auf dem Rückweg zurück ins Dorf wird es eine kleine Überraschung geben. Nach der Wanderung Einkehr im Restaurant im Bürgerhaus in Detzem (ca. 17.00 Uhr).

Treffpunkt: 14.00 Uhr Heimatmuseum Föhren zur Bildung von Fahrgemeinschaften oder 14.15 Uhr Parkplatz am Bürgerhaus in Detzem. Bei Bedarf wird eine kürzere Strecke angeboten. Festes Schuhwerk erforderlich.

Aktion 3% Weltladen

Lieferservice des Weltladens

Als neuen Service bietet der Weltladen der Aktion 3% eine Belieferung frei Haus an. Wenn Sie nicht selber zum Einkaufen in unseren Weltladen kommen können bringen wir die fairen Produkte zu Ihnen. Ihre Bestellung können Sie telefonisch abgeben und unsere

MitarbeiterInnen liefern die Ware innerhalb von Föhren kostenfrei nach Hause. Auslieferung ist immer dienstags, erstmals am 17. September 2019. U. a. können Sie frische, faire Bananen bekommen und alle anderen Waren (Kaffee, Honig, Schokolade, Kunsthandwerk, etc.) aus unserem Weltladen-Sortiment.

Bestellungen sind möglich unter der Tel.: 0171-4836704 im Weltladens zu den Öffnungszeiten:

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr, Freitag von 10 Uhr bis 12 Uhr und von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr, Samstag von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr.

Faire Woche

Jedes Jahr zur Fairen Woche machen bundesweit Weltläden und viele weitere Gruppierungen auf den Fairen Handel aufmerksam und präsentieren ein attraktives Programm. Unter dem Motto „Gleiche Chancen durch Fairen Handel“ beschäftigt sich die Aktionswoche in diesem Jahr mit der Herausforderung der Geschlechtergerechtigkeit.

Vor allem die Frauen in den Ländern des Südens sind von Armut betroffen, da sie weniger Zugang zu Bildung und weniger Chancen auf ein eigenes Einkommen haben. Auch in Deutschland herrscht keine Gleichberechtigung, was sich z.B. in der unterschiedlichen Bezahlung von Frauen und Männern niederschlägt. Seit 50 Jahren tritt der Faire Handel für mehr Chancengleichheit zwischen den Geschlechtern ein – unter anderem durch gezielte Förderung von Frauen, beispielsweise durch einen besseren Zugang zu Bildung sowie zu Produktionsmitteln wie Land und Krediten.

Informationen zum Thema der Fairen Woche liegen im Weltladen der Aktion 3% aus.

Einladung zu einem märchenhaften Abend

In der Fairen Woche lädt der Weltladen der Aktion 3% zu einer besonderen Veranstaltung ein: einem **märchenhaften Abend mit Texten und fairen Köstlichkeiten aus aller Welt**. Am **Dienstag, 24. September 2019** erzählen Weltladen-MitarbeiterInnen **Märchen und Geschichten** für Erwachsene und Jugendliche. Sie informieren zusätzlich über Produkte des Fairen Handels und laden zu einer Verkostung fairer Getränke und Köstlichkeiten ein. Die Veranstaltung beginnt um 19.00 Uhr im Weltladen. Herzliche Einladung zum Hören und Genießen.

SV Föhren 1920 e.V.

Abteilung Tischtennis

Unsere Mannschaften spielen wie folgt:

Freitag, 13.09.2019

19.30 Uhr Föhren II - Talling II und

Föhren III - Biewer

Montag, 16.09.2019

19.30 Uhr Föhren IV - Hetzerath II

Abteilung Fußball

Nachstehende Spiele unserer Seniorenmannschaften finden statt:

Sonntag, 15.09.2019

Kreisliga D

12.15 Uhr SV Föhren III - SV Kell II, Rasenplatz Föhren

Kreisliga A

14.30 Uhr SV Föhren - FSV Trier-Tarforst II, Rasenplatz Föhren

Abteilung Jugendfußball

Nachstehende Spiele unserer Jugendmannschaften finden statt:

Freitag, 13.09.2019

Kreisklasse (E-Junioren)

18:00 Uhr JSG Föhren II – SV Rascheid, Rasenplatz Föhren

Samstag, 14.09.2019

Kreisklasse (B-Junioren)

11:00 Uhr SV Trier-Irsch II - JSG Föhren, Kunstrasenplatz Trier-Irsch

Kreisklasse (E-Junioren)

12:00 Uhr JSG Könen – JSG Föhren, Rasenplatz Könen

Kreisklasse (E-Junioren)

12:15 Uhr JSG Föhren III – JSG Mittelmosel Leiwien II, Rasenplatz Hetzerath

Kreisklasse (F-Junioren)

13:00 Uhr SG Fidei 2015 – JSG Föhren II, Rasenplatz Schleidweiler

Bezirksliga (C-Junioren)

14:00 Uhr JSG Föhren – JSG Zell, Rasenplatz Hetzerath

Bezirksliga (A-Junioren)

17:00 Uhr JSG Föhren – JFV Wittlicher Tal II, Kunstrasenplatz Bekond

Sonntag, 15.09.2019

Kreisklasse (D-Junioren)

11:00 Uhr JSG Föhren II/7er - JSG Mittelmoseltal Bernkastel II, Kunstrasenplatz Bekond

Mittwoch, 18.09.2019

Rheinlandpokal (D-Junioren)

18:15 Uhr JSG Föhren - JSG Mittelmoseltal Bernkastel II, Rasenplatz Hetzerath

Rheinlandpokal (A-Junioren)

19:30 Uhr JSG Föhren - JSG Südeifel-Irrel, Kunstrasenplatz Bekond

Freitag, 20.09.2019

Kreisklasse (F-Junioren)

18:00 Uhr JSG Föhren - JSG Longuich, Rasenplatz Föhren

Kreisklasse (F-Junioren)

18:00 Uhr JSG Föhren II - JSG Longuich III/5er, Rasenplatz Föhren

Über zahlreiche Zuschauerunterstützung würden sich die Mannschaften freuen.

LG Meulenwald Föhren e.V.**7. IRT - Läufermeeting**

Am **Samstag, 5. Oktober 2019** veranstaltet die LG Meulenwald Föhren e.V. in Zusammenarbeit mit dem IRT – Verband das **7. IRT – Läufermeeting der LG Meulenwald Föhren e.V.**

Auch dieses Jahr möchten wir wieder allen Teilnehmern und Zuschauern einen schönen, erlebnis- und erfolgreichen Nachmittag auf dem Gelände des IRT-Parks in Föhren bieten.

Die jüngsten Läufer/innen von 2 bis 5 Jahre starten um 14.00 Uhr im Römerstrom – 400m – Bambini-Lauf (ohne Zeitmessung). Im 1km – Schüler- und Jugendlauf werden die 6 – 11-Jährigen um 14.15 Uhr an den Start gehen.

- Auszeichnungen:

- **Römerstrom - 400m - Bambini-Lauf** Sachpreise und Medallien für alle Teilnehmer (bis M/J U6)

- **Kinder-/Jugendlauf** Wertpreise für die 1. - 3. jeder AK und Sachpreise für alle Teilnehmer (M/J U8 - M/J U12)

Für die Erwachsenen und Jugendlichen ab U12/U16 werden zwei Laufstrecken angeboten:

Der **10 km – Bitburger 0,0% Hauptlauf** als Serienlauf im Bitburger Läufercup um 16.00 Uhr und der **5km – RheinLand Versicherungen Trier - Jedermannlauf mit IRT-Firmencupwertung**, der um 14.30 Uhr gemeinsam mit den Walkern startet.

Startgeld/-zeit:

Römerstrom – 400m – Bambini-Lauf frei	14.00 Uhr
Schüler-/Jugendlauf 1km 2,50 €	14.15 Uhr
Walking/Nordic Walking 5 km 6,00 €	14.30 Uhr
5km – RheinLand Versicherungen Trier – Jedermannlauf mit IRT-Firmencupwertung 6,00 €	14.30 Uhr
10km Bitburger 0,0% Hauptlauf 10 km 9,00 €	16.00 Uhr

Also, auf geht's am 05.10.2019 in den IRT-Park! Mobilisiert Verwandte, Bekannte und Freunde und startet bei einer der genannten Laufwettbewerbe. Im Anschluss an die jeweiligen Wettbewerbe sitzen wir bei Essen und Getränken zur Siegerehrung und netten Gesprächen zusammen. Für die WalkerInnen gibt's anstelle einer Siegerehrung eine Verlosung!

Anmeldungen und weitere Informationen zu organisatorischen Fragen und der Streckenführung unter: www.chiplauf.de/de/events/7-irt-laeufermeeting-foehren-2019

Wir freuen uns auf eure Teilnahme!

Eure LG Meulenwald Föhren e.V.

www.lg-meulenwald-foehren.de

Wir bieten ihnen eine sinnstiftende Tätigkeit, Einsatz nach Ihrem Zeitvermögen und Ihren inhaltlichen Vorstellungen, Einführung zum Dienst, regelmäßiger Austausch und Fortbildung in der Gruppe. Wenn Sie Interesse haben und weitere Informationen wünschen, dann wenden Sie sich bitte an: Rita Hesseler, Gemeindefereentin, Telefon 06502 – 9356987, Pfarramt Fell, Email: r.hesseler@pfarreien-gemeinschaft-schweich.de

Angelclub Kenn 1975 e.V.**Unsere restlichen Angeltermine für 2019**

3. Durchgang - 22. September 2019

4. Durchgang - 6. Oktober 2019

5. Durchgang - 22. Oktober 2019

Abangeln - 10. November 2019

Wir treffen uns zu den jeweiligen Angelterminen, um 07.00 Uhr am Vereinslokal „Kenner Wirtshaus“.

TuS Kenn 1924 e.V.**Abteilung Fußball**

Sonntag, 15. September 2019

12.30 Uhr SG Rascheid II - TuS Kenn (in Geisfeld)

Abteilung Jugendfußball

Samstag, 14. September 2019

E-Jugend: 11.30 Uhr JSG Ehrang - JSG Kenn I (in Pfalzel)

E-Jugend: 14.00 Uhr JSG Kenn II - JSG Hermeskeil II (in Longuich)

D-Jugend: 12.45 Uhr JSG Kenn II - JFV Hochwald (in Longuich)

B-Jugend: 15.30 Uhr JSG Kenn - JSG Kröv (in Longuich)

A-Jugend: 17.00 Uhr JSG Kenn - JSG Esch (in Longuich)

**Glüsserath****Frauengemeinschaft Klüsserath**

Am **Mittwoch, 18. September 2019**, begrüßen wir den Herbst mit Federweißer und Zwiebelkuchen. **Beginn: 18.30 Uhr** in der Alten Ökonomie. Bitte Gläser mitbringen.

Bei **Rad-Erlebnis-Salm** am 29. September 2019 werden wir wieder den Kuchenstand betreiben und Kaffee und leckere selbstgebackene Kuchen anbieten. Dafür bitte, wenn möglich, je einen Kuchen backen. Die Helferliste ist soweit komplett und wird am 18.09.2019 ausgeteilt.

**Köwerich****Historische Gruppe Köwerich**

Vielen Dank an alle, die trotz des Dauerregens den Festumzug in Wintrich mit unserer Gruppe bereichert haben. Auch wenn der Wettergott nicht mitgespielt hatte säumten erstaunlich viele unentwegte Zuschauer die Straßen und die Stimmung war sowohl bei den Zuschauern wie auch bei uns ungebrochen. Ich möchte mich recht herzlich bei allen Teilnehmern unserer Gruppe für die gute Repräsentation unserer Gruppe und unseres schönen Weinorts bedanken. Der Saisonabschlussabend mit Jahresbesprechung findet am Samstag den 26. Oktober 2019 im Jugendheim Köwerich statt. Weitere Details folgen noch. Wir sind dankbar für Fotos und Videos die unseren Jahresrückblick bereichern würden. Kontakt: Ralf Götte, hg-koewerich@gmx.de

**Leiwien****KV Livia - Vereinsfahrt**

Alle Aktive, Inaktive, Helfer & Freunde des KV Livia sind herzlich auf's Rioler Oktoberfest am 18.10.2019 eingeladen.

Anmeldung verbindlich bitte bis 15.09.2019 an Stephan Lentes 0173 7952089.

Für einen Kostenbeitrag von 10€ übernimmt der KV den Bustransfer und den Eintritt.

SV Leiwien-Köwerich 2000 e.V.

Spiele unserer Mannschaften:

Sonntag, 15.09.2019

17.00 Uhr Bezirksliga Rasenplatz Leiwien

SV Leiwien-Köwerich : SG Körperich

**Kenn****Kath. Pfarrgemeinde Kenn****Nachbarschaftshilfe – Für Menschen in besonderen Lebenssituationen**

Frauen und Männer der Pfarrgemeinde Kenn bieten für Menschen in besonderen Lebenssituationen im Rahmen der **Nachbarschaftshilfe** folgernde Dienste an:

Besuche, Begleitung bei Besorgungen, Einkauf, Fahrdienst, z. B. zum Arzt, Begleitung zu Behörden, Vermittlung zu professionellen Diensten und Entlastung von pflegenden Angehörigen. Die Begleitung ist kostenlos und unabhängig von Religion und Konfession.

Wir suchen noch kontaktfreudige und hilfsbereite Männer und Frauen, verschiedenen Alters, mit unterschiedlichen Begabungen, die uns dabei unterstützen.

Sonntag, 15.09.2019

14.30 Uhr Kreisliga B → Rasenplatz Leiwien

SV Leiwien-Köwerich II : SV Gutweiler

Nachstehende Spiele unserer Jugendmannschaften finden statt:**Samstag, 14.09.2019****E-Junioren I**

11.00 Uhr in Trier-Tarforst gegen FSV Trier-Tarforst III

E-Junioren II

12.15 Uhr in Hetzerath gegen JSG Föhren III

C-Junioren II

12.30 Uhr in Thalfang gegen JFV Hunsrück-Hochwald

D-Junioren III

13.00 Uhr in Pölich gegen FSV Trier-Kürenz

D-Junioren I

14.45 Uhr in Detzem gegen FSV Trier-Tarforst II

A-Junioren

17.30 Uhr in Geisfeld gegen JFV Hunsrück-Hochwald

Sonntag, 15.09.2019**B-Junioren**

11.00 Uhr in Trier-Irsch gegen SV Trier-Irsch

Dienstag, 17.09.2019**D-Junioren I - Rheinlandpokal**

18.00 Uhr in Trier-Pfalzel gegen JSG Ehrang II

B-Junioren - Rheinlandpokal

19.00 Uhr in Mehring gegen JSG Saarburg

Mittwoch, 18.09.2019**C-Junioren II**

18.15 Uhr in Mehring gegen JSG Obermosel-Wincherigen

3. Runde Rheinland-Pokal**Mittwoch, 18. September 2019, 19.30 Uhr**

Tennenplatz an der Schule, Leiwien

SV Leiwien-Köwerich 1 - SV Morbach 1



Longuich

Förderverein KiTa Longuich e.V.

Einladung zur JahreshauptversammlungDer **Förderverein Kita Longuich e.V.** lädt alle Mitglieder und Interessenten ein zur diesjährigen Jahreshauptversammlung.Die Sitzung findet direkt im Anschluss an die Elternvollversammlung der katholischen KiTa St. Laurentius in Longuich am **Dienstag, dem 17.09.2019 ab 19.30 Uhr** in der KiTa statt.**Tagesordnung**

1. Begrüßung
2. Aktionen
3. Anschaffungen und Förderungen
4. Kassenbericht
5. Ausblick
6. Aussprache / Verschiedenes

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme.

TuS Longuich-Kirsch

Abteilung Fußball**Sonntag, 15. September 2019**

14.30 Uhr SG Osburg II - SG Fell/Longuich/Riol I (in Osburg)

12.30 Uhr SG Osburg III - SG Fell/Longuich/Riol II (in Osburg)

Abteilung Jugendfußball**Samstag, 14. September 2019**

E-Jugend: 11.30 Uhr JSG Ehrang - JSG Longuich I (in Pfalzel)

E-Jugend: 14.00 Uhr JSG Longuich II - JSG Hermeskeil II (in Longuich)

D-Jugend: 12.45 Uhr JSG Longuich II - JFV Hochwald (in Longuich)

B-Jugend: 15.30 Uhr JSG Longuich - JSG Kröv (in Longuich)

A-Jugend: 17.00 Uhr JSG Longuich - JSG Esch (in Longuich)

Abteilung Breitensport**Gesundheit, Bewegung und Geselligkeit**

Zusammen mit dem Seniorenbeauftragten Reinhard Boesten wollen wir den Breiten- und Seniorensport in unserer Gemeinde neu beleben.

Dazu laden wir alle Interessierte zu einem Auftakttreffen am **Mittwoch, dem 18.09.2019 um 17:00 Uhr auf den Boule-Platz am Café Laurentius** in Longuich, Maximinstr. 17 herzlich ein.Es gibt die Möglichkeit, eine Runde **Boule** zu spielen, das neue Kultspiel **Cornhole** kennen zu lernen und sich über das bisherige und zukünftige **Seniorensportangebot** des Vereins zu informie-

ren. Ihre Wünsche und Anregungen zu weiteren Aktivitäten nehmen wir gerne auf.

Bei sehr schlechtem Wetter verlagert sich das Treffen in das Pfarrhaus in Longuich, Kratzenhofstr. 2 im Erdgeschoss.

Für Rückfragen:

Reinhard Boesten, Tel.: 06502-6532, Mobil: 0151-28374799, Email: boesre@web.de

Norbert Schlöder, Tel.: 06502-95692, Email: info@tus-longuich.de



Mehring

Kulturhistorischer

Verein „Marningum us Duaref“

Liebe Vereinsmitglieder und Freunde unseres Vereines, wir treffen uns am **Dienstag, dem 17. September 2019 um 20.00 Uhr** im Weingut Lenhardt, Wiesenflurweg 4, 54346 Mehring zu unserem Stammtisch.

Der Stammtisch ist offen.

Jeder, der Interesse an unserer Vereinsarbeit hat, ist herzlich willkommen.

St. Seb. Schützenbruderschaft 1636 Mehring e.V.

Schützenfest in KrövDie St. Seb. Schützenbruderschaft Kröv lädt uns zu ihrem Schützenfest am **Samstag, 21.09.2019** ein.

16.30 Uhr Eintreffen der Gastvereines und Weinkönigin Sarah mit Weinprinzessin Saskia

17.00 Uhr Festumzug

Messe in der Remigiuskirche mit Krönung und Fahnenweihe

Begrüßung der anwesenden Vereine und Gäste anschließend Tanz und Unterhaltung mit der Band „Die Simpler“

ca. 22.00 Uhr Showakt

SV Mehring 1921 e.V.

Abteilung Fußball**Nachstehende Meisterschaftsspiele unserer Seniorenmannschaften finden statt:****Freitag, 13.09.2019****Rheinlandliga**

20.00 Uhr SV Mehring - SG Ellscheid in Mehring, Kp

Sonntag, 15.09.2019**Kreisliga B**

14.00 Uhr SG Fidei 2015 - SV Mehring II

Schleidweiler, Im Sporthaus, Rp

Abteilung Fußball**Nachstehende Spiele unserer Jugendmannschaften finden statt:****Samstag, 14.09.2019****A-Junioren**

17.30 Uhr JFV Hunsrück-Hochwald - JSG Mittelmosel Mehring

Geisfeld, Sportplatz, Rp

C-Junioren

12.30 Uhr JFV Hunsrück-Hochwald - JSG Mittelmosel Mehring II

Thalfang, Sportplatz, Kp

D-Junioren

13.00 Uhr JSG Mittelmosel Detzem III - FSV Trier-Kürenz

Pölich, Sportplatz, Rp

14.45 Uhr JSG Mittelmosel Detzem - FSV Trier-Tarforst II

Detzem, Auf dem Werth, Rp

E-Junioren

11.00 Uhr FSV Trier-Tarforst III - JSG Mittelmosel Leiwien

Trier-Tarforst, Am Trimmelter Hof, Kp

12.15 Uhr JSG Föhren III - JSG Mittelmosel Leiwien II

Hetzerath, Vereinshaus, Rp

Sonntag, 15.09.2019**B-Junioren**

11.00 Uhr SV Trier-Irsch - JSG Mittelmosel Mehring

Trier-Irsch, Lärchenweg, Kp

Dienstag, 17.09.2019**B-Junioren Rheinlandpokal**

19.00 Uhr JSG Mittelmosel Mehring - JSG Saarburg in Mehring, Kp

D-Junioren Rheinlandpokal

18.00 Uhr JSG Ehrang II - JSG Mittelmosel Detzem

Trier-Pfalzel, Sportanlage, Rp

Mittwoch, 18.09.2019

C-Junioren

18.15 Uhr JSG Mittelmosel Mehring II - JSG Obermosel-Wincheringen (7er) in Mehring, Kp

Über zahlreiche Zuschauerunterstützung würden sich die Mannschaften freuen.



Schleich

Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Schleich e.V.

Ankündigung: Wochenendfahrt ins Ruhrgebiet

Jetzt anmelden: Ausflug Freitag, 15.11.2019 bis Sonntag, 17.11.2019

Unter dem Motto „Ruhrpott-Erlebnis: Mehr als nur Industrie“ veranstaltet der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Schleich e.V. einen Ausflug ins Ruhrgebiet. Neben den Aktiven der Feuerwehr sowie denn Mitgliedern des Fördervereins sind alle interessierten Bürger herzlich willkommen.

Das Programm sieht vor:

Freitag, 15.11.2019

- gegen 08.00 Uhr Abreise im Reisebus in Schleich, Sekfrühstück unterwegs
- Besichtigung Ruhrmuseum – Industriekultur und mehr, UNESCO Welterbe Zollverein, Essen. Mit Möglichkeit zur Einkehr.
- Bezug der Hotelzimmer (Gartenhotel Luisental, Mülheim an der Ruhr).
- Bummel durch Mülheim's Altstadt und gemeinsames Abendessen in einem urigen Lokal mit regionaler Küche

Samstag, 16.11.2019

- Fahrt zum Landschaftspark Duisburg-Nord: Natur/Industrie/Erlebnis: Möglichkeit zur Wanderung zwischen Natur und alten Industrieanlagen, alternativ: geführte Tour im Hochseilgarten oder betreutes Tauchen in Europas größtem Tauchbecken (jeweils verbindliche Voranmeldung benötigt, keine Spezialkenntnisse nötig).
- Möglichkeit zum Mittagessen im historischen Hauptschalthaus im Landschaftspark
- Nachmittags: freie Verfügung, z.B. Promenieren am Ruhrufer oder in den Ruhrauen, - auf Wunsch: ausgewählte Besichtigungen entlang der „Mülheimer Museumsmeile“ oder Schiffsrundfahrt mit der „weißen Flotte“
- Abendessen im ehemaligen Wasserbahnhof auf der Schleuseninsel im Restaurant „Franky's“ im Ambiente des Amerikas der 60er – anschließender Ausklang an der kubanischen Bar

Sonntag, 17.11.2019

- Frühstück im Hotel und anschließende Abreise
- Zünftiger Ausklang: Mittagessen in der Vulkanbrauerei bei Mendig
- Ankunft in Schleich am späten Nachmittag/frühen Abend

Im Beitrag von 250,- € pro Person sind enthalten: Busfahrt ab Schleich, Sekfrühstück, Eintritt Ruhrmuseum, Fahrt zum Landschaftspark Duisburg-Nord, Übernachtung mit Frühstück, ein Abendessen. Für die Aktiven der Feuerwehr entfällt der Beitrag.

Am besten jetzt schon anmelden, da die Teilnehmerzahl limitiert ist. Anmeldung beim Kassenwart (Wolfgang Löslein, Weierbachstr. 1, Tel. 06507/3337). Anmeldeschluss ist der 27.09.19. Selbstzahler müssen den Beitrag bis zum 11.10.2019 entrichten – idealerweise per Überweisung auf das Konto des Fördervereins der freiw. Feuerwehr Schleich, IBAN: DE80 5856 1771 0000 6163 90, BIC: GENODE1MLW.



Schweich

Heimat- und Verkehrsverein Schweich e.V.

Die Wandervögel des Heimat- und Verkehrsvereins Schweich proben wieder am **Dienstag, 17. September 2019 um 18.00 Uhr** in der Seniorenresidenz St. Martin (Ermesgraben). Info: 06502/3644.

Stefan-Andres-Gesellschaft e.V.

Mit Stefan Andres an die Mosel

Die Stefan-Andres-Gesellschaft veranstaltet am **Dienstag, 1. Oktober 2019** eine LiteraTour an die Mittelmosel. Mit Andres werden wir das historisch reizvolle Ediger („Christus in der Kelter“) begehen, einen Blick auf Kloster Stuben am Calmond werfen und der ehemaligen Weinmetropole Traben-Trarbach einen Besuch abstaten. Der literarische Andres-Schauplatz Mont Royal wird in einer Lesung („Die Hochzeit der Feinde“) als Ort der Versöhnung zwischen Deutschland und Frankreich gewürdigt werden.

Pölich

SV Pölich/Schleich

Spiele am Sonntag, 15.09.2019 in Pölich

Kreisliga D

12.30 Uhr SG Pölich/Schleich-Dezern II - SV Gutweiler II

Kreisliga B

14.30 Uhr SG Pölich/Schleich-Dezern I - SV Bekond I



Riol

Weinstand am Moselufer

Am Wochenende des **28. und 29. September 2019** richtet der **Gesangverein „Cäcilia“ 1923 Riol** den Weinstand am Moselufer aus. Zudem laden wir Sie herzlich zum **„Offenen Singen“** unter dem Motto „Hell erschallt das Moseltal“ ein, das am **Sonntag, dem 29. September 2019 von 16.00 bis 18.00 Uhr** stattfindet.

Unsere inaktiven Mitglieder begrüßen wir im Rahmen des „Offenen Singens“ mit einem Gläschen Wein.

Kegelsportverein Riol

Am Wochenende finden folgende Spiele unserer Mannschaften statt:

Samstag, 14.09.2019

1 Bundesliga Herren

14.00 Uhr SK Düsseldorf 1 - KSV Riol 1 Rheinland-Pfalz Liga

16.00 Uhr KSV Riol 2 - KSC Trier 2 Oberliga Mosel

16.00 Uhr SK Gilzem 4 - KSV Riol 3

Sonntag, 15.09.2019

Bezirksliga Mosel

10.00 Uhr KSV Osburg 5 - KSV Riol 4

Zu den Heimspielen sind Freunde und Gönner des Vereins herzlich eingeladen.

SV Wacker Riol e.V.

Abteilung Tennis

Einladung zum traditionellen Mixed Turnier

Am **Samstag, dem 14. September 2019, Beginn 10.00 Uhr**, veranstalten wir unser traditionelles Mixed Turnier.

Die Paarungen werden ausgelost und es wird auf Zeit gespielt.

Für das leibliche Wohl ist wie immer bestens gesorgt.

Anmeldung bitte über die Email-Adresse donnyfcb@kabelmail.de oder die geläufige WhatsApp Gruppe.

Ich/Wir freuen uns auf Euch.

Abteilung Fußball

Sonntag, 15. September 2019

14.30 Uhr SG Osburg II - SG Fell/Longuich/Riol I (in Osburg)

12.30 Uhr SG Osburg III - SG Fell/Longuich/Riol II (in Osburg)

Abteilung Jugendfußball

Samstag, 14. September 2019

E-Jugend: 11.30 Uhr JSG Ehrang - JSG Longuich I (in Pfalzel)

E-Jugend: 14.00 Uhr JSG Longuich II - JSG Hermeskeil II (in Longuich)

D-Jugend: 12.45 Uhr JSG Longuich II - JFV Hochwald (in Longuich)

B-Jugend: 15.30 Uhr JSG Longuich - JSG Kröv (in Longuich)

A-Jugend: 17.00 Uhr JSG Longuich - JSG Esch (in Longuich)

Senioren machen mobil

Die **Senioren** treffen sich wieder am **Freitag, dem 27. September 2019 um 16.00 Uhr** auf dem **neuen Boule-Platz** am alten Festplatz, zum **Boule-Spiel**.

Evtl. Rückfragen an 06502/4044649.

In Bernkastel-Kues wollen wir bei einem anderen großen Moselaner Station machen: Nikolaus Cusanus im Cusanus-Stift.- Die Fahrtkosten (incl. Museumsbesuch 20 €). Gäste sind willkommen. Abfahrt um 09.00 Uhr vom Parkplatz in der Straße „Zum Schwimmbad“, in Schweich.

Anmeldungen Bitte bis zum 24. September 2019 bei André Kastner Email brumathfrz@aol.de (Telefon 06502/937648 oder wokeil40@t-online.de) (Telefon 0651/67177).

Förderverein KiTa St. Martin e.V. Schweich

Unser Herbstbasar steht an!

Am **Samstag, 14.09.2019** und **Sonntag, 15.09.2019** findet von jeweils **13.00 Uhr - 16.00 Uhr** unser Kinder-Kleider-Spielzeug-Basar im **Bürgerzentrum in Schweich** statt.

An 100 Verkaufstischen wird alles rund ums Baby und Kind angeboten. Und für das leibliche Wohl nach dem Shoppen ist natürlich mit selbstgebackenen Kuchen, frischen Waffeln, warmen Würstchen und erfrischenden Getränken auch bestens gesorgt.

Wir freuen uns auf viele Besucher!

Handball-Sport-Club Schweich e.V.

Unsere Mannschaften spielen am kommenden Wochenende wie folgt:

Samstag, 14.09.2019

13.00 Uhr männl. E-Jugend HSG Wittlich II - HSC Schweich (BBS-Halle Wittlich)

17.30 Uhr Herren Bezirksliga TV Hermeskeil II - HSC Schweich II (IGS-Sporthalle Hermeskeil)

17.30 Uhr Damen Bezirksliga HSG Obere Nahe - HSC Schweich II (Stadnhalle Tiefenstein)

Sonntag, 15.09.2019

11.30 Uhr weibl. E-Jugend HSG Wittlich - HSC Schweich (BBS-Halle Wittlich)

13.45 Uhr männl. D-Jugend HSG Obere Nahe - HSC Schweich I (Stadnhalle Tiefenstein)

15.00 Uhr Damen Bezirksliga HSG Eifel II - HSC Schweich (Grund-u. Realschul-Plus-Halle Neuerburg)

16.00 Uhr weibl. D-Jugend HSG Mertesdorf-Ruwertal - HSC Schweich I (Ruwertalhalle Mertesdorf)

Unsere Heimspiele am 15.09.2019 in der Dietrich-Bonhoeffer-Halle

An diesem Wochenende spielen die beiden zweiten D-Jugendmannschaften des HSC zuhause. Wir freuen uns auf Ihre Unterstützung!

12.15 Uhr weibl. D-Jugend HSC Schweich II - DJK/MJC Trier II

13.45 Uhr männl. D-Jugend HSC Schweich II - HSG Wittlich II

Lauffreff Schweich e.V.

32. Stefan-Andres-Freundschaftslauf am 15.09.2019

Am **Sonntag, dem 15.09.2019** läuft der älteste Freundschaftslauf der Region in die nächste Runde. Zum zweiten mal vom Lauffreff Schweich organisiert bewegt sich der Lauf in eine neue Dimension: neben dem gemeinsamen Laufen auf den Spuren des Dichters Stefan Andres

durch die schönen Schweicher Weinberge tritt das Thema Umweltschutz verstärkt in das Bewusstsein der Läufer. Für die Streckenverpflegung nutzt der Lauffreff Schweich umweltfreundliche, wieder abbaubare Pappbecher und ruft zusätzlich die Läufer dazu auf wiederverwertbare Becher mitzuführen, damit erst gar kein Müll entsteht. Wie in den Jahren zuvor werden zwei Strecken über 25 km bzw. 15 km angeboten mit ca. 600 bzw. 300 Höhenmetern. Es handelt sich hierbei um einen Landschaftslauf ohne Wettkampfscharakter – die Geselligkeit steht im Vordergrund. Gestartet wird um 10.00 Uhr am Niederprümer Hof, das Ziel befindet sich an der Sportanlage

des Stefan-Andres-Schulzentrums. Hier finden sich die Läufer auch nach dem Lauf ein, um bei kostenlosen Kaffee und Kuchen, mit Gleichgesinnten den Lauf ausklingen zu lassen. Im angrenzenden Haus des Sports stehen Duschköglichkeiten zur Verfügung. Der Lauf wird als Spendenlauf, in diesem Jahr für die Villa Kunterbunt Trier, durchgeführt.

Eine Startgebühr wird nicht erhoben, um Anmeldung unter www.lauffreff-schweich.de

bis zum 10.09.2019 gebeten. Parkplätze stehen am Schulzentrum und Schwimmbad ausreichend zur Verfügung, am Startpunkt Niederprümer Hof gibt es keine Parkmöglichkeiten! Der Lauffreff Schweich freut sich über viele Teilnehmer, getreu dem Motto: Laufend Freunde treffen!

Gut Blatt Schweich

Unser Spieltag findet am 16.09.2019 im Hotel Moseltal Peter-Schröder Platz 1 in Mehring um 20.00 Uhr findet statt. Gespielt wird 1 Serie a 48/36 Spielen. Gäste sind herzlich willkommen. Weitere Infos unter www.gutblattschweich.npage.de

A.S.V. „Fährturn“ Schweich 1956 e.V.

Liebe Angelsportfreunde,

am **Sonntag, 15.09.2019** treffen wir uns zum 5. Gemeinschaftsangeln um 07.00 Uhr auf dem Parkplatz. Ein Arbeitseinsatz am Weiher ist am Samstag 28.09.2019. Beginn ist um 08.30 Uhr.

TuS Mosella Schweich e.V.

Abteilung Fußball

Am kommenden Wochenende stehen für unsere Mannschaften folgende Spiele bevor:

Bezirksliga West

Samstag, 14.09.2019, 19.00 Uhr

SG Ralingen – TuS Mosella Schweich

Kreisliga B Mosel/Hochwald

Samstag, 14.09.2019, 18.00 Uhr

SG Mandern – TuS Mosella Schweich II

Kreisliga D Mosel/Hochwald

Sonntag, 15.09.2019, 12.30 Uhr

SG Mandern II – TuS Mosella Schweich III

Reinlandpokal 3. Runde

Mittwoch, 18.09.2019, 19.30 Uhr

SV Speicher – TuS Mosella Schweich

Über die zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen!

Abteilung Jugendfußball

Austragungsort Heimspiele: Kunstrasenplatz Winzerkeller

Freitag, 13.09.2019

18.00 Uhr E-Junioren Kreisklasse:

JSG Osburg – TuS Mosella Schweich II

Samstag, 14.09.2019

10.00 Uhr E-Junioreninnen Kreisklasse:

TuS Mosella Schweich – MSG Schöndorf

12.00 Uhr E-Junioren Kreisklasse:

JSG Sirzenich – TuS Mosella Schweich

12.00 Uhr E-Junioren Kreisklasse:

TuS Mosella Schweich II – VfL Trier II

12.00 Uhr E-Junioren Kreisklasse:

TuS Mosella Schweich III – Spvgg. Trier-Zewen

14.00 Uhr D-Junioren Bezirksliga:

JSG Mont-Royal Kröv – TuS Mosella Schweich

13.00 Uhr D-Junioren Kreisklasse:

SV Trier-Irsch – TuS Mosella Schweich II

14.45 Uhr D-Junioren Kreisklasse:

TuS Mosella Schweich III – SV Trier-Irsch II

15.15 Uhr C-Junioren Bezirksliga:

TuS Mosella Schweich – JFV Hunsrückhöhe Morbach

17.00 Uhr B-Junioren Rheinlandliga:

TuS Mosella Schweich – JFV Rhein-Hunsrück

15.00 Uhr B-Junioren Bezirksliga:

JSG Vulkaneifel-Berndorf – TuS Mosella Schweich II

17.00 Uhr, A-Junioren Rheinlandliga:

Spfr. Eisbachtal – TuS Mosella Schweich

19.00 Uhr, A-Junioren Bezirksliga:

TuS Mosella Schweich II – JSG Ruwertal

Dienstag, 17.09.2019

19.30 Uhr, B-Junioren Rheinlandpokal:

JSG Bremm – TuS Mosella Schweich II

Mittwoch, 18.09.2019

19.30 Uhr, A-Junioren Rheinlandpokal:

JSG Saar Tawern – TuS Mosella Schweich II

17.00 Uhr, E-Junioren Kreisklasse:

TuS Mosella Schweich IV – JSG Saar-Mosel Krettnach III

Freitag, 20.09.2019

18.15 Uhr, E-Junioren Kreisklasse:

Spvgg. Trier-Zewen – TuS Mosella Schweich IV

Über die zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen!

Abteilung AH

Am **Samstag, 14.09.2019, 18.00 Uhr** spielen wir in Zerf gegen die dortige AH. Abfahrt ist um 16.45 Uhr am Sportplatz „Winzerkeller“.

TuS Issel 1952 e.V.

Am kommenden Wochenende spielen unsere Mannschaften wie folgt:

Abteilung Mädchen - und Frauenfußball

Samstag, 14.09.2019

12.00 Uhr C-Juniorinnen Kreisklasse

TuS Issel (9er) - MSG Schöndorf (7er)

Sonntag, 15.09.2019

14.00 Uhr B-Juniorinnen Regionalliga

TuS Issel - 1. FC Saarbrücken II

16.30 Uhr Frauen-Bezirksliga

TuS Issel II - FSG Kernscheid

14.00 Uhr Frauen-Regionalliga (Rheinlandpokal)

FFV Fortuna Göcklingen - TuS Issel

Dienstag, 17.09.2019

18.30 Uhr C-Juniorinnen Kreisklasse

DJK Morscheid (7er) - TuS Issel (9er)

Abteilung Seniorenfußball

Samstag, 14.09.2019

18.00 Uhr Herren-Kreisklasse D

TuS Issel II - SG Züsch-Neuhütten-Dampflos III

Über eine zahlreiche und lautstarke Unterstützung würden sich unsere Mannschaften sehr freuen!!!

Schlachtfest am Haus des Sports

Am **Samstag, dem 14.09.2019** veranstalten der TuS Issel und die Fleischerei Herres erstmalig das „Schlachtfest am Haus des Sports“ (Schulzentrum Schweich), Diedrich Bonhoeferstr.6.

Festbeginn mit **Eröffnung der Stände ist um 18.00 Uhr.**

Für das leibliche Wohl ist bestens mit Speisen und Getränken gesorgt, wobei Spanferkel, Allgäuer Käsespätzle, Gebratene Himmel & Erd und Rostbratwurst nur ein Auszug aus unserer Speisekarte sind. Der TuS Issel würde sich sehr freuen, die Bürger und Bürgerinnen aus Issel und Schweich, sowie alle Freunde und Gönner des TuS Issel als seine Gäste begrüßen zu dürfen.

Mitgliederehrung im Rahmen des Schlachtfestes am Haus des Sports

Im Rahmen des Schlachtfestes am **Samstag, dem 14.09.2019** am Haus des Sports möchten wir allen Vereinsmitgliedern, welche am Ehrungsabend geehrt werden sollten, aber nicht zugegen sein konnten, die Möglichkeit bieten, in einer kleinen „Ehrungsrunde“ ihre verdienten Ehrungsurkunden und- Nadeln zu erhalten.

Um entsprechend planen zu können, bitten wir um vorherige Anmeldung beim Vorsitzenden Alex Monzel (**01515-9047147**).

Der TuS Issel würde sich sehr freuen Sie an diesem Abend begrüßen zu dürfen.

Wandern im Sportverein

Unsere nächste Wanderung für Vereinsmitglieder und ihre Partnerinnen am **15.09.2019** führt uns zur Traumschleife „Rockenburger Urwald“. Die Strecke ist 11,7 Kilometer, dauert ca. 4 Stunden, und 319 Höhenmeter Auf- und Abstieg-Höhepunkte der Wanderung sind der steile Abstieg ins Dhrontal über eine riesige Holzleiter sowie die mächtigen Quarzitzfelsen.

Dazwischen warten romantische Passagen entlang kleinerer Waldbäche und der Kleinen Dhron sowie das Hochplateau zwischen Beuren und Prosterath.

Über einen Wiesenweg gelangt man zum „Prosterather Wacken“ dessen Ausläufer bis in den Ort hineinragen.

Treffpunkt ist um 10.00 Uhr auf dem Parkplatz am Schwimmbad in Schweich

Jahrgang 1939 Schweich und Issel

Unsere nächste Wanderung ist am **Donnerstag, dem 19.09.2019**. Treffpunkt ist am Wallsee – Eck um 15.00 Uhr. Anschließend besuchen wir unsere Schulkollegin Franziska Feiten in Longuich. Alle – einschl. Partnerinnen und Partner sind herzlich eingeladen.

Jahrgang 1943/44 Schweich-Issel

Wir treffen uns am **17.09.2019** am Raiffeisenbrunnen und Wandern zum Fährturn, wo wir um 15.15 Uhr eintreffen. Alle sind herzlich eingeladen.

Jahrgang 1948/49 Schweich und Issel

Für die Teilnehmer der Fahrt nach Nancy findet am **18.09.2019 um 19.00 Uhr** im Weingut Marmann-Schneider eine letzte Besprechung statt.



Trittenheim

Karnevalsgesellschaft „Trattemer Kaodern“ e.V.

Ordentliche Generalversammlung 2019

Am **Sonntag, dem 22.09.2019 ab 18.00 Uhr** findet unsere ordentliche Generalversammlung im Jugendheim statt.

Tagesordnungspunkte:

1. Begrüßung durch die 1. Vorsitzende
2. Bericht der 1. Vorsitzenden
3. Kassenbericht
4. Aussprache zum Kassenbericht
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Wahl des Versammlungsleiters
7. Entlastung des Kassierers bzw. des gesamten Vorstandes
8. Satzungsänderung: Update der Satzung vom 24.11.1991
9. Erledigung von Anträgen
10. Neuwahl des Vorstandes
11. Verschiedenes

Unter Punkt 9 „Erledigung von Anträgen“ werden auch Anträge behandelt, die über die Tagesordnung hinausgehen. Wenn Sie einen Antrag stellen möchten, tun Sie dies bitte schriftlich bei Steffi Weber (1. Vorsitzende) oder Sarah Kirsten (Schriftführerin).

Zu der Versammlung sind alle aktiven und inaktiven Mitglieder recht herzlich eingeladen.

TC Trittenheim

Vereinsjubiläum

1979 wurde der Tennisclub Trittenheim gegründet und nun ist er bereits 40 Jahre alt!

Am **Samstag, dem 14.09.2019** soll dieser runde Geburtstag auf der Anlage in Trittenheim gebührend gefeiert werden.

Um 10.00 Uhr wird Frau Horsch den Tag eröffnen und anschließend wird ein Jubiläumsturnier gespielt.

Kaffee und Kuchen wird es nachmittags ab 14.00 Uhr geben.

Ab 18.00 Uhr wird dann der Abend mit Siegerehrung, weiteren Ehrungen und Grußworten eingeleitet und gegen 19.30 Uhr freuen wir uns auf Grillgut mit Salaten und gutem Trittenheimer Wein.

Gäste und gute Stimmung sind herzlich willkommen!



Aus unseren Kirchen

Dekanat Schweich-Welschbillig

Dechant: Pfr. Dr. Ralph Hildesheim, Schweich, Tel. 06502/2327

Stellv. Dechant: Pfr. Franz-Josef Leinen, Trierweiler, Tel. 0651/88370

Dekanatsreferentin: Susanne Münch-Kutscheid, Tel. 06502-93745-11

Pastoralreferentin: Maria Koob, Schweich, Tel. 06502/9371601

Pastoralreferent: Judith Schwickerath, Schweich, Tel. 0151/11224413

Pastoralreferent: Roland Hinzmann, Schweich, Tel. 06502/9371600

Pastoralreferent: Matthias Schmitz, Schweich, Tel. 06502/931602

Dekanatskantor: Johannes Klar, Schweich: Tel. 06502/7775

Dekanatssekretärin: Marion Thömmes/Margit Herres, Schweich, Tel. 06502/93745-0

E-Mail: dekanat.schweich-welschbillig@bgy-trier.de

Gottesdienstzeiten vom 14.09.2019 bis 15.09.2019

Bekond: Sa., 14.09., 19.00 Uhr Vorabendmesse

Ensch: Sa., 14.09., 17.00 Uhr Vorabendmesse

Fell: So., 15.09., 10.30 Uhr Erntedankgottesdienst im Festzelt

Kenn: Sa., 14.09., 17.45 Uhr Vorabendmesse

Klüsserath: So., 15.09., 10.30 Uhr Vorabendmesse

Leiwen: Sa., 14.09., 18.30 Uhr Vorabendmesse

Longuich: So., 15.09., 09.15 Uhr Hochamt

Mehring: So., 15.09., 10.30 Uhr Hochamt

Pölich: So., 15.09., 09.00 Uhr hl. Messe

Riol: Sa., 14.09., 19.00 Uhr Vorabendmesse

Schweich: So., 15.09., 10.30 Uhr Hochamt, 18.30 Uhr hl. Messe

„Rollender Vortrag“ zu Stätten jüdischen Lebens in der Verbandsgemeinde Schweich

Vor Ort und unterwegs werden Referenten Informationen zu diesen Stätten und zum jüdischen Leben geben. Vorgesehen ist der Besuch folgender Orte: jüdischer Friedhof in Fell, ehemalige Synagoge und jüdischer Friedhof in Mehring, jüdischer Friedhof und Museum mit jüdischer Vitrine in Leiwien, ehemalige Synagoge und Gasthaus Kahn in Klüsserath sowie jüdischer Friedhof und ehemalige Synagoge in Schweich. Der „Rollende Vortrag“ findet statt in Kooperation von: AG Gedenken des Dekanates Schweich –Welschbillig, Katholische Erwachsenenbildung Trier, Kultur in Schweich, Volkshochschule Schweich und Emil –Frank –Institut Wittlich. Er wird gefördert durch das Bundesprogramm „Demokratie leben!“ im Rahmen der „Partnerschaft für Demokratie“ in der Verbandsgemeinde Schweich. Referenten des Tages: René Richtscheid M.A., Emil- Frank- Institut Wittlich und Peter Szemere, Mitarbeiter der Jüdischen Kultusgemeinde Trier, Datum: **Freitag, 13.09.2019, 13.30 Uhr**, Ort der Abfahrt Parkplatz am Schwimmbad in Schweich, Rückkehr in Schweich: 18.30 Uhr. Eine Anmeldung ist erforderlich: Dekanat Schweich-Welschbillig, Klosterstraße 1b, 54338 Schweich, Tel.: 06502/93745-11, dekanat.schweich-welschbillig@bistum-trier.de

Dokumentarfilm „Ein Riss in der Seele - Fluchterfahrungen“

In dem Dokumentarfilm „Ein Riss in der Seele - Fluchterfahrungen“ kommen 9 Menschen zu Wort, die von ihrer Flucht und Vertreibung erzählen. In ausführlichen Interviews schildern Geflüchtete aus dem Jahr 2015 ihre Erlebnisse, und auch sogenannte „Vertriebene“ aus den Jahren nach 1945 kommen zu Wort. Alle leben sie heute im selben Stadtteil, sind quasi Nachbarn. In den Nachkriegsjahren nahm Deutschland über 12 Millionen „Vertriebene“ auf, die sich damals nur mühsam in die westdeutsche Gesellschaft integrieren konnten. Filmemacher Ralf Kotschka stellt alle diese eindrucksvollen Erzählungen kommentarlos nebeneinander und lässt dem Zuschauer so Raum für eigenes Nachdenken. Im Anschluss an den Film besteht Gelegenheit zu Austausch und Diskussion mit dem Regisseur Ralf Kotschka. Deutschland 2017, Buch und Regie: Ralf Kotschka

Ort: Dauer: 82 Minuten, Datum : Mittwoch 18. September 2019, Ort: ehemalige Synagoge Schweich, Beginn: 19.30 Uhr, Ende: 21.30 Uhr. Eine Kooperationsveranstaltung von: Katholische Erwachsenenbildung im Bistum Trier, Volkshochschule Schweich, Kultur in Schweich, Dekanat Schweich – Welschbillig und der AG „Kultur/Vielfalt/Religion“ von „Demokratie leben!“ im Rahmen der „Partnerschaft für Demokratie“ in der Verbandsgemeinde Schweich **Kindermusical Franziskus von Andreas Hantke, Freitag, 20. September 2019** Einlass ab 17.30 Uhr, Beginn 18.00 Uhr, Pfarrkirche St. Martin in Schweich, Das Musical wird von dem 4. Schuljahr der Grundschule in Schweich am Bodenländchen in Kooperation mit Dekanatskontor Johannes Klar und den Chorjungs der Pfarrgemeinde St. Martin aufgeführt.

Familien feiern Schöpfungszeit, Samstag, 21. September 2019 um 15.30 - 18.00 Uhr, Forstamt in Trier-Quint, Am Rothenberg 10 Für Fragen stehen wir gerne zur Verfügung: roland.hinzmann@bistum-trier.de Diese Veranstaltung findet wieder in Kooperation mit der Kindertagesstätte in Föhren und dem Forstamt Trier, der Katholischen Erwachsenenbildung im Bistum Trier und der Remise in Quint statt.

Pfarreiengemeinschaft Schweich

„Religionsfreiheit unter Druck – Christen in Gefahr“ – missio-Ausstellung in unserer Pfarreiengemeinschaft

Mit unserer Ausstellung „Religionsfreiheit unter Druck – Christen in Gefahr“ wird Christinnen und Christen, die in aller Welt diskriminiert, bedrängt oder gar verfolgt werden, eine Stimme gegeben. Sie erinnert an Schicksale, die zu schnell vergessen werden. Gleichzeitig weist die Ausstellung auf das Schicksal der Angehörigen anderer Religionen hin, die unter Verletzungen des Menschenrechts auf Religionsfreiheit leiden. Nicht gegeneinander, sondern nur miteinander können wir bedrängten Christinnen und Christen helfen. Ebenso klärt sie auch über die vielfältigen Ursachen auf, warum heute das Menschenrecht auf Religionsfreiheit in über 180 Ländern verletzt wird. So trägt sie zu einer gleichermaßen engagierten wie sachlichen Diskussion in Deutschland bei. Die Ausstellung hilft mit, dass auch bei uns Religion nicht dafür missbraucht werden kann, um Intoleranz, Ausgrenzung und Hass zu säen.

In der Zeit zwischen 16.09. bis 30.09.2019 ist diese Missio-Ausstellung in unserer Pfarreiengemeinschaft Schweich zu sehen: vom 16.09.-19.09.2019 in Fell, in der Pfarrkirche St. Martin, vom 20.09.-22.09.2019 in Föhren, in der Pfarrkirche St. Bartholo-

mäus, vom 23.09.-25.09.2019 in Schweich, in der alten Synagoge und schließlich vom 26.09.-30.09.2019 in Kenn, in der Pfarrkirche St. Margaretha.

Die **zentrale Veranstaltung** hierfür ist am **23.09.2019 um 19.30 Uhr in der alten Synagoge in Schweich**.

Hierzu können wir aus Aachen die missio-Referentin Frau Katja Nikles begrüßen. Sie arbeitet in der Abteilung Theologische Grundlagen des Hilfswerks und ist insbesondere dafür zuständig, politische und zivilgesellschaftliche Akteure über das Thema Religionsfreiheit zu informieren, internationale Netzwerke aufzubauen und an Initiativen zur Verteidigung dieses grundlegenden Menschenrechts weltweit mitzuwirken. Sie wird ein Impulsreferat geben um im Anschluss unter der Leitung des missio-Diözesanreferenten Tomasz Welke über Religionsfreiheit und ihre politischen Konsequenzen zu diskutieren gemeinsam mit dem örtlichen Vertreter der Bahá'í-Gemeinde in Schweich Dr. Michael Busch und den MdL Ingeborg Sahler-Fesel (SPD) und Arnold Schmitt (CDU).

Musikalisch umrahmt wird diese Veranstaltung durch den Gemischten Chor Bekond unter Leitung von Herrn Markus Roth.

Seniorenachmittag

Unser Seniorenachmittag findet am **Dienstag, 17. September 2019 um 15.00 Uhr** im Pfarrheim in Schweich statt. Wir bekommen eine Reise in die Ferne-Brasilien von unserer Schwester Oberin Ana vorgestellt. Herzliche Einladung hierzu.

Pfarrgemeinde St. Martin Schweich

Ausschnitte aus dem

Kindermusical „Franziskus“ von Andreas Hantke

In vier musikalischen Szenen erleben die Zuhörer des Musicals das Leben des Franz von Assisi mit:

Clara und Luigi, zwei italienische Kinder der Zeit, begegnen Franziskus in einer Gerichtsszene, bei der legendären Vogelpredigt, in Gubbio, wo der Wolf sein Unwesen treibt und zuletzt in seinem Vermächtnis, dem „Sonnengesang“.

Beginn: Freitag, 20. September 2019, 18.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Martin in Schweich

Ausführende sind Schülerinnen und Schüler des 4. Schuljahres der Grundschule am Bodenländchen Schweich in Kooperation mit Dekanatskontor Johannes Klar und den Chorjungs der Pfarrgemeinde St. Martin. Die Sprechrollen übernehmen Dekanatsreferentin Susanne Münch-Kutscheid und Pastoralreferent Roland Hinzmann.

Kein Kostenbeitrag!
Herzliche Einladung!

Evangelische Kirchengemeinde Ehrang

Sonntag, 15.09.2019

10.15 Uhr Gottesdienst in Schweich (Pfarrer Wermeyer)

Baha'í-Gemeinde

„Ihr seid die Früchte eines Baumes und die Blätter eines Zweiges.“

Herzliche Einladung

Festakt der Baha'í-Gemeinde zum 200. Geburtstag des Báb
Musikalische Umrahmung: Ali und Milad Alisharani (Musik aus dem Orient)
Vortrag und Präsentation „Iran und Palästina im 19. Jahrhundert – die dramatische Geschichte des Báb“

Anschließend: Einladung zum gemeinsamem Essen mit orientalischen Gerichten

Am 26. Oktober 2019 um 19.00 Uhr in der ehemaligen Synagoge Schweich (Richtstrasse 42)

Der Báb (zu Deutsch „das Tor“) verkündete 1844 im Iran den Anbruch einer neuen Epoche, die Morgendämmerung des modernen Menschen. Er forderte, dass sich Frauen wie Männer von überlebten Zwängen und Vorstellungen befreien sollten, damit sie das ihnen innewohnende Potenzial entfalten können.

Eintritt frei! Auskunft: Familie Busch, Tel.: 06502 995099



Erwachsenenbildung

Kath. Erwachsenenbildung Trier

Kalligrafie & Lettering

Workshops 2019

Tauche ein in die Welt der Kalligrafie

Schnupperkurs Herbst

Termin: Samstag, 21.09.2019 von 13.30 - 17.30 Uhr

Kursgebühr: 33,00 € (inkl. Übungsblätter)

Materialien: können mitgebracht oder zum Selbstkostenpreis im Kurs erworben werden.

Ort: Dorfgemeinschaftshaus, Maximinstr. 18, Longuich (Parkplätze vorhanden)

Referentin: Christine Engel, Dipl.-Designerin

Informationen und Anmeldung: engel@what2design.de, Mobil: 0170 - 2302232

Hand und Fuß - Arm und Bein

Hände und Füße gesund erhalten

Arme und Beine im Bewegungsprozess

Gesundheitssportliche Übungen zum Erhalt und zur Verbesserung der Muskelaktivität der Extremitäten und Feinmotorik

Termin: 25.09.2019 - 27.11.2019, 11.00 - 12.00 Uhr

Leitung: Brigitta Marx, Ferschweiler

Kosten: 38,00 €

Ort: Bürgerzentrum Longuich „Alte Schule“, Maximinstr., Longuich

Informationen und Anmeldung: Brigitta Marx, Mobil: 0151 22622938 oder Mail: britta38@web.de

Anmeldefrist: spätestens am 24.09.2019

Max. Teilnehmerzahl: 12

Theo-Talk Trier im Petrusbräu

In lockerer Atmosphäre über Gott und die Welt sprechen

Termin: 16.09.2019

Atomkrieg aus Versehen

Prof. Dr. Karl Hans Bläsus, Longuich

Das Atomkriegsrisiko, insbesondere die Gefahr eines „Atomkriegs aus Versehen“ ist derzeit sehr hoch und wird weiter steigen. Fehllarme in Frühwarnsystemen zur Vorhersage von möglichen Angriffen können zu gefährlichen Situationen führen. Das hiervon ausgehende Risiko eines Atomkriegs aus Versehen wird in Zukunft steigen, z. B. durch das Ende des INF-Vertrages, unkalkulierbare Wechselwirkungen mit Cyberangriffen und den Klimawandel. Der Vortrag stellt die Zusammenhänge dar.

„Herzlich willkommen!“ heißen Sie:

Katharina Zey-Wortmann (Leiterin der KEB Fachstelle Trier und

Dr. Samuel Acloque (Religionspädagoge)

Ort: Petrusbräu, Kalenfelsstraße 3, 54290 Trier

Der Eintritt ist frei!

Einlass ist jeweils ab 18.30 Uhr

Beginn: 19.00 Uhr

Kurs zum Kaschieren von Figuren

Erlernen der Kaschieretechniken zum Drapieren von Figuren

Termin: Freitag, 25.10.2019, 17.30 Uhr bis 20.00 Uhr

Samstag, 26.10.2019, 09.00 Uhr - bis 16.00 Uhr

Ort: Krippenmuseum Klüsserath, Hauptstr. 83, Klüsserath

Kosten: 55,00 €

Max. Teilnehmerzahl: 12

Weitere Informationen: Klaus Porten, Leiter KEB Klüsserath, Gartenfeldstr. 5, 54340 Klüsserath, Tel.: 06507-993056 oder 0179-2112363, Mail: kporten@gmx.de

Weitere Veranstaltungen der KEB Trier finden Sie auch online unter www.keb-trier.de oder www.bildung-leben.de

VHS Schweich

Richtstraße 1-3

54338 Schweich

Programm im Internet: www.kvhs.trier-saarburg.de

E-Mail: schweich@kvhs.trier-saarburg.de

Tel.: 06502/ 2332 / **Fax :** 06502/937935

Achtung: Bitte beachten Sie unser vollständiges VHS-Programm für das 2. Halbjahr 2019, welches im Internet unter www.kvhs.trier-saarburg.de veröffentlicht ist. Kursanmeldungen können online sowie per Mail, Fax oder Anrufbeantworter erfolgen.

Auszug aus dem Weiterbildungsprogramm II. Semester 2019

Abkürzungen: Stefan-Andres-Schulzentrum =

Levana-Schule Schweich =

SAZ

LevS

Gesellschaft

Demokratie leben!

Film „Ein Riss in der Seele – Fluchterfahrungen“

Filmvorführung mit anschließender Diskussion

In dem Dokumentarfilm kommen 9 Menschen zu Wort, die von ihrer Flucht und Vertreibung erzählen. Im Anschluss an den Film besteht Gelegenheit zu Austausch und Diskussion mit dem Regisseur Ralf Kotschka, Mi., 18.09.19, 19:30 Uhr, Synagoge Schweich. Kooperationsveranstaltung im Rahmen der „Partnerschaft für Demokratie“ der Verbandsgemeinde Schweich.

Recht

Elternunterhalt – „Kinder haften für ihre Eltern“

Di., 17.09.19, 19.30 Uhr, SAZ, Irene Dischke, RA

Betreuungsvollmacht, Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht

Di., 22.10.19, 19:30 Uhr, SAZ, Olga Schmidt, RA

(Teilnahme nur nach vorheriger Anmeldung möglich.)

Exkursionen

Baumriesen und Brauereitradition im Caspary-Park

„After-work-Parkgang mit Einkehr“ durch den Caspary-Park mit seinem beeindruckenden historischen Baumbestand. Im Anschluss daran Einkehr in die Caspary-Brauerei. Kostenlose Veranstaltung im Rahmen der langen Nacht der Volkshochschulen. Fr., 20.09.19, 18 – 20.15 Uhr, Treffpunkt: Bahnhof Trier-Süd. Es besteht die Möglichkeit ab Schweich anzureisen, Abfahrt 17:18 Uhr (Gruppenticket VRT ca. 5 Euro)

Führung St. Maximin

Sa., 21.09.19, 14 – 16.15 Uhr, Treffpunkt Eingangsbereich St. Maximin, Prof. Alois Peitz

Botanik/Gartenbau

Pilze im Herbstwald

So., 29.09.19, 10 - 13 Uhr, oberer Parkplatz am Heilbrunnen, Christoph Postler

Neuanlage und Modernisierung des Gartens

Do., 26.09.19, 19.00 Uhr, SAZ, Norbert Wagner

Musik

Singen in Kenn

Do., 18.30 – 20.00 Uhr, 10 Termine, 14-tägig, Rathaus Kenn, Günther Derbach, Info: 06502/4040651 (Klaus Wagner)

Keyboard – Piano – Akkordeon

Freie Termine auf Anfrage (Do./Fr.), Viktoria Makarenko

Gitarre f. Anfänger und Fortgeschrittene

Kurse montags auf Anfrage, 12x, LevS, R. van Bellen

Fotografie

Fotografie für Aufsteiger

Mi., 18.09.19, 19.00 Uhr, 3x, SAZ, Ralf Kleff, Fotograf

Crashkurs „Fotografieren mit dem Smartphone“

Mi., 16.10.19, 19 – 21:30 Uhr, 2 x, SAZ, Ralf Kleff, Fotograf

Gesundheit

Rückenschule

Mo., 28.10.19, 18.00 Uhr, 6x, LevS, Jeanette Thull

Bodystyling – Bauch Beine Po

Do., 26.09.19, 20:05 Uhr, SAZ, Aula, Melanie Teixeira

Sprachen

Deutsch als Fremdsprache A1 / A2

Mo., 18 bzw. 19.30 Uhr, SAZ, Karin Wentzel-Pouivet

Englisch A1,4. Semester

Mi., 19 Uhr, Riol, Harald Ludt

Englisch A1, 6. Semester

Mi., 18 Uhr, Riol, Harald Ludt

Englisch A2, 14. Semester

Do., 18:30 Uhr, SAZ, Christina Krames

Enjoy learning English A2.2

Mi., 18:30 Uhr, SAZ, Ulrike Gemmel

Pep up your English B1

Mi., 19 Uhr, SAZ, Fabian Lang

Französisch für Anfänger A1, 2. Semester

Mi., 20 Uhr, SAZ, Petra Bauer

Französisch A1, 5. Semester

Di., 20 Uhr, SAZ, Petra Bauer

Französisch A2, 12. Semester

Di., 19 Uhr, SAZ, Harald Ludt

Rafrachir ton francais

Mi., 18:30 Uhr, SAZ, Petra Bauer

Französisch B1

Mo., 18:15 Uhr, SAZ, Petra Bauer

Französisch am Vormittag B1

Do., 10:45 Uhr, Niederprümer Hof, Petra Bauer

Buen viaje – Spanisch A1, 3. Semester

Do., 18:30 Uhr, Karin Lamberty

Spanisch für Anfänger A1, 2. Semester

Di., 22.10.19, 20 Uhr, 9x, SAZ, Maya Neufeld

Spanisch A1, 6. Semester

Di., 22.10.19, 18:30 Uhr, 9x, SAZ, Maya Neufeld

Spanisch A2, 8. Semester

Mi., 18:30 Uhr, 14x, SAZ, Johannes Woog

Luxemburgisch A1 – Kurs für Fortgeschrittene

Di., 10.09.19, 18:30 Uhr, 13x, SAZ, Mario Block

Ernährung/Kochen**Griechische Küche**

Mi., 23.10.19, 18 – 21 Uhr, 3x, LevS, Marion Heinz

EDV**Die Datenschutz-Grundverordnung**Anforderungen an kleine Unternehmen, Selbständige und Vereine,
Di., 24.09.19, 18:30 Uhr, SAZ, Rainer Faldey**Datenschutzkonforme Homepage für kleine Unternehmen**

Optimiert für mobile Endgeräte und DSGVO-konform

Di., 22.10.19, 18:30 – 20:45 Uhr, 4x, Rainer Faldey

EDV-Grundlagen für Windows / Mac

Mo., 11.11.19, 18:30 – 20:45 Uhr, 6x, Marcel Müller

Frauen**Achtung – Psychospiele!****Durchschau die Regeln und steige aus!**

Gefördertes Tagesseminar für Frauen

Sa., 21.09.19, 9.30 – 15.00 Uhr, LevS, Eva Hitzges

Junge VHS**Waldhütten bauen und gestalten (Kinder 6 -10 Jahren)**So., 09.09.18, 10 – 12.15 Uhr, Christoph Postler, oberer Parkplatz
am Heilbrunnen**Fledermäuse fliegen durch die Nacht**Kostenlose Veranstaltung im Rahmen der langen Nacht der Volks-
hochschulen, Anmeldung erforderlich, begrenzte Teilnehmeran-
zahl, Fr., 20.09.19, 20.00 Uhr, unterer Parkplatz am Heilbrunnen,
Christoph Postler, Naturerlebnis-Pädagoge**Auf den Spuren von Rittern, Mönchen und Geistern**

Familienwanderung zur Burg Ramstein

So., 20.10.19, 10 – 16 Uhr, Bhf. Kordel, Christoph Postler

Anmeldungen: 06502/2332 / e-mail: schweich@kvhs.trier-saarburg.de

**Ein Blick zu unseren Nachbarn****Gospelchor Mittelmosel****14. September 2019****Konzert Salmthal Stadion IGS**

Am **Samstag, 14. September 2019** singt der Gospelchor Mittelmo-
sel um **17.30 Uhr** im Stadion der IGS in Salmthal. Im Rahmen des
deutsch-amerikanischen Volksfestes tragen wir zur Festbegleitung
auf der großen Bühne bei.

Freuen Sie sich auf eine Stunde lebhaften und schwungvollen
Gospel. Es erwarten Sie bekannte Gospel wie „Oh happy Day“,
„Kumbaya“, „Rivers of Babylon“, „Go tell it to the mountain“ und
viele mehr. Kommen Sie zum Salmthal Stadion und genießen Sie die
schöne musikalische Unterhaltung, wir freuen uns auf Sie.

Ende des redaktionellen Teils**Verlagsmitteilungen****Redaktionsschlussvorverlegungen****KW 40 Tag der Deutschen Einheit**

auf Freitag, 27.09.2019

KW 51 Vorweihnachtswoche

auf Freitag, 13.12.2019

jeweils 08.00 Uhr im Verlag

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

LINUS WITTICH Medien, Redaktion

Deutsch-Amerikanisches Volksfest
anlässlich **100 Jahre** amerikanische Präsenz in Rheinland-Pfalz

ausstellung 100 Jahre amerikanische Präsenz in Rheinland-Pfalz
geschichte

fußball Deutsche Nationalmannschaft der Bürgermeister gegen streikkräfte der air force
benefizspiel

bier präsenzmarkt | luden
foodtrucks von | web

musik Kinderprogramm
Hilfzug | kinder-endes
kinderstimmen und vieles mehr
feuerwehr

14. September 2019
12.00 - 20.00 Uhr

Salmthal Stadion

WEST NATION COUNCIL
WILKINSON WELLS
SPANGDAHEM AIR BASE
Vereinte Volksbank Raiffeisenbank eG

Programm zum
Deutsch-Amerikanischen Volksfest
anlässlich **100 Jahre** amerikanische Präsenz in Rheinland-Pfalz
14. September 2019

Mensa der IGS-Salmthal
12.00 Uhr - 20.00 Uhr
Ausstellung des Instituts für Geschichtliche Landeskunde an der Universität Mainz e.V.
„100 Jahre amerikanische Präsenz in Rheinland-Pfalz“

ausstellung 100 Jahre amerikanische Präsenz in Rheinland-Pfalz
geschichte

Bühne
13.00 Uhr Square Dance Club Porta Nigra Zoomers
13.15 Uhr Spirits Cheerleader Trier
13.30 Uhr LineDance Gruppe der Tanzschule Vulkaneifel
17.30 Uhr Gospelchor Mittelmosel e.V.

Salmtal Stadion
10.00 Uhr Bambini-Turnier
14.00 Uhr LineDance Gruppe der Tanzschule Vulkaneifel
14.10 Uhr Spirits Cheerleader Trier
14.15 Uhr Einlaufkinder
14.20 Uhr Nationalhymnen gespielt durch den MV Dörbach und den MV Salmrohr
14.30 Uhr Anstoß des Benefiz-Fußballspiels Deutsche Nationalmannschaft der Bürgermeister gegen Amerikanische Auswahl der Airbase Spangdahlem
15.05 Uhr Halbzeitpause
Square Dance Club Porta Nigra Zoomers
15.20 Uhr 2. Halbzeit
15.55 Uhr Spielende
16.00 Uhr Pressekonferenz
18.00 Uhr Spiel der AH Salmthal

fußball deutsche nationalmannschaft der bürgermeister gegen streikkräfte der air force
benefizspiel

musik kinderprogramm hilfzug | kinder-endes kinderstimmen und vieles mehr
feuerwehr

Feuerwehrwiese
13.45 Uhr Schaubübung der Jugendfeuerwehr
16.30 Uhr Schaubübung der Alterskameradschaft

Street Food Market
12.00 Uhr - 20.00 Uhr
Burgerkreationen vom Truck'n'Roll Foodtruck
Fleischspezialitäten der Metzgerei Mittler gegrillt auf dem Feuertopf der Firma Weber-Stahl
Traditionelle Flammkuchen der Familie Hansen
Molls Mobile Küche aus Manderscheid mit vegetarischen Spezialitäten, Fladenbröten sowie Spanferkel aus dem historischen Holzbackofen
Regionale Spezialitäten von Saschas Esskultur aus Dreis
Fleiten Franz Trier
Selbstgemachtes Eis vom Vulkaneifelhof Manderscheid
Kuchenauswahl sowie Kaffeespezialitäten vom Kaffeeacer uvm.

bier präsenzmarkt | luden
foodtrucks von | web

WEST NATION COUNCIL
WILKINSON WELLS
SPANGDAHEM AIR BASE
Vereinte Volksbank Raiffeisenbank eG

FAMILIEN leben

Anzeigenannahme: 06502 9147-0

Das Fest ist verklungen, wir haben getanzt, gelacht und gesungen. Nie hätte ich gedacht, dass man mir so viel Freude macht.

Für die zahlreichen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich meines

80. Geburtstag

möchte ich mich ganz herzlich bedanken. Mein Dank gilt meinen Kindern, Verwandten, Freunden und Bekannten, insbesondere der Ortsgemeinde Riol, dem Musikverein Riol für das schöne Ständchen, der Verbandsbürgermeisterin Frau Horsch und Anja und Erhard für die musikalische Gestaltung meiner Geburtstagsfeier.

Marianne Klein

Riol, im September 2019



Statt Karten

Für die zahlreichen Aufmerksamkeiten anlässlich meines

85. Geburtstages

möchte ich mich bei allen Gratulanten auf das Herzlichste bedanken.

Erich Grün

Fell, im August 2019

Danke!

Für die zahlreichen Gratulationen, Geschenke und Spenden anlässlich unserer

diamantenen Hochzeit
und meinem
90. Geburtstag

bedanken wir uns ganz herzlich.

**Elisabeth und
Walter Schäffer**

Lassen Sie es jeden wissen!

Mit einer Familienanzeige in Ihrem Mitteilungsblatt.



EXTREM GÜNSTIG ONLINE DRUCKEN



www.LW-flyerdruck.de

Presserechtliche Verantwortung für den nichtamtlichen redaktionellen Teil und Anzeigen:
Dietmar Kaupp, Geschäftsführer

Impressum

Erscheinungsweise: wöchentlich freitags. Zustellung durch den Verlag an alle Haushaltungen kostenlos.

Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-800; E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de
Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,50 € zuzügl. Versandkosten. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



KREIS-NACHRICHTEN

INFORMATIONEN UND BEKANNTMACHUNGEN DER KREISVERWALTUNG TRIER-SAARBURG

AUSGABE 37 / 2019

Theorie im digitalen Klassenraum erlebbar machen Studierende des BNT engagieren sich im Rahmen eines europäischen Bildungsprojektes

Was passiert, wenn die Belüftung oder Temperatureinstellung in einem Raum nicht stimmt. Studierende des Balthasar-Neumann-Technikums (BNT) in Trier haben einen „smarten“ Simulationsraum entwickelt und so ganz praktisch Fragen zu energetischen Umbaumaßnahmen beantwortet. Der digitale Klassenraum ist im Rahmen von „Smart Energy 4.4“ entstanden – ein hochdotiertes europäisches Bildungsprojekt, bei dem die kreiseigene Schule mit Partnern in Belgien, Frankreich und Luxemburg zusammenarbeitet.

Simulationsraum realisiert

Der neue Simulationsraum im vierten Obergeschoss des BNT macht unterschiedliche Einstellungen zum Beispiel von Heiz- und Belüftungssystemen ganz praktisch erfahrbar. So wird deutlich, was es ausmacht, wenn eine Temperatur von 30 Grad bei 80 oder bei 60 Prozent Luftfeuchtigkeit herrscht. Theoretisches Wissen wird so haptisch erfahrbar gemacht. Die Schülerinnen und Schüler können damit ganz unmittelbar nachvollziehen, was es heißt, wenn Klimaanlagen nicht optimal eingestellt sind. Sie können unterschiedliche Behaglichkeitszustände simulieren und diese Erfahrungen zukünftig bei der planerischen Tätigkeit anwenden. Lüftungs- und Klimaanlagen können folglich optimaler geplant und präziser eingestellt werden. Eine Besonderheit des Simulationsraumes besteht auch darin, dass die Schülerinnen und

Schüler nicht ein fiktives Bauvorhaben geplant haben, sondern eine Basis für Modernisierungsmaßnahmen am BNT gelegt haben. So sollen im Rahmen von „Smart Energy 4.4“ an den beteiligten Schulen soweit es notwendig ist auch Labor- und Fachräume technisch aktualisiert und ergänzt werden, um eine einheitliche Verbundausbildung in den Partnerschulen zu ermöglichen. Neben dem Balthasar-Neumann-Technikum in Trägerschaft des Landkreises sind das Zentrum für Aus- und Weiterbildung des Mittelstandes im belgischen Eupen, das Lycée Redange in Luxemburg sowie das Lycée Henri Nominé in Sarreguemines in Frankreich an dem Großprojekt beteiligt.

Idee des Projektes, das durch den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) unterstützt wird, ist es Fort-

und Weiterbildungsangebote an den überregionalen Bildungseinrichtungen in dem umfangreichen Themengebiet „Bauen im Bestand“ sowie im Bereich Fachkräftequalifizierung zu implementieren.

Grenzüberschreitender Arbeitsmarkt

Schließlich soll durch „Smart Energy 4.4“ auch die Beschäftigungsfähigkeit in der Großregion erhöht werden. Vor allem die von kleineren und mittleren Unternehmen dringend benötigten Fachkräfte sollen durch die Bildungsangebote mit beruflichen Handlungskompetenzen ausgestattet und so für den grenzüberschreitenden Arbeitsmarkt qualifiziert werden. Schließlich geht es in dem Projekt auch um die länderübergreifende Anerkennung und Zertifizierung. *Fortsetzung s. Seite 2*



Die Studierenden des BNT haben im Rahmen des Projektes „Smart Energy 4.4“ einen Simulationsraum entwickelt und gestaltet.

Weiteres:

- Seite 2 | Überraschungspaket für Erstklässler in Zerf
- Seite 3 | Schülerkonzert der Kreismusikschule
- Seite 3 | Lange Nacht der VHS
- Seite 4 | Finanzwissen kurz und prägnant
- Seite 5 | Amtliche Bekanntmachungen

Kreis-Nachrichten

Redaktion

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier
Pressestelle
Verantwortlich
Thomas Müller, Martina Bosch
Tel. 0651-715 -240 / -406
Fax 0651-715-365
Mail: presse@trier-saarburg.de

Theorie im digitalen Klassenraum erlebbar machen

Fortsetzung von Seite 1

rung von Abschlüssen in den Berufszweigen Energieberater, Passiv-Haus-Planer und -Handwerker, so dass die Fachleute in der gesamten Großregion arbeiten können.

Die Entwicklung des Simulationsraumes ist ein Element im Rahmen der vielfältigen Aktivitäten, die in Zusammenhang mit dem Großprojekt laufen werden, das bis März 2022 angelegt ist. Die Schülerinnen und Schüler, die sich dabei sogar in den Ferien engagiert haben, präsentierten ihre Arbeit zusammen mit ihrem Projektleiter Manfred Schneider, der die Einmaligkeit des Schulungsraumes herausstellte, die sich vor allem auch durch die europäische Kooperation ergebe. Bei der Präsentation wurde der präzise Planungsprozess bei der Entwicklung des Raumes deutlich. Außerdem zeigte sich, wie eng die Kooperation zwischen den Studierenden des BNT und verschiedenen Arbeitspartnern aus der Industrie und damit den Fachleuten in der Praxis gewesen ist.

„Smart Energy 4.4“ ist mit einem Gesamtbudget von rund 2 Millionen Euro ausgestattet und wird durch den europäischen Fonds für regionale Entwicklung mit 60 Prozent EFRE-Geldern unterstützt. Die Ausfinanzierung erfolgt durch den Landkreis Trier-Saarburg als Schulträger und die weiteren Partner in den Nachbarländern. Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg betreut das Projekt in der Organisation federführend.

Die Schule des Kreises hat Erfahrung mit Großprojekten dieser Art. Kürzlich wurde ein Erasmus+-Projekt „AVEC BNT“ zwischen dem Balthasar-Neumann-Technikum und Partnern in Hongkong, Lettland und Luxemburg erfolgreich abgeschlossen.



Die Erstklässler der Grundschule Zerf haben zu ihrer Einschulung ein unerwartetes Geschenk erhalten. Landrat Günther Schartz, der Bürgermeister der VG Saarburg-Kell, Jürgen Dixius, und Michael Arens von dem Energieunternehmen innogy überreichten ein Bewegungspaket mit vielen Sport- und Spielgeräten. Ob Softbälle, Frisbees oder Springseile – für die Schülerinnen und Schüler steht nun vielfältiges Spielmaterial zur Verfügung. Es soll in den Pausen zum Toben animieren und unterstützt so den gesunden Bewegungsdrang der Jungen und Mädchen. Dies ist auch für den Landrat ein wichtiges Thema: „In Zeiten, in denen Kinder immer häufiger und länger vor Computer, Handy oder der Spielkonsole sitzen, ist es entscheidend, dass sie sich in der Schule ausreichend an der frischen Luft bewegen.“ Die Grundschule Zerf ist eine von 850 Schulen im innogy-Netzgebiet von Nordrhein-Westfalen, Niedersachsen und Rheinland-Pfalz, die das Unternehmen im Rahmen ihrer Bildungsinitiative 3maE in diesem Jahr mit einem Bewegungspakt unterstützt.

Umstrukturierung im Weinbau

Pflanzjahr 2020: Antragsverfahren Teil 1

Für das Pflanzjahr 2020 läuft für die Umstrukturierung im Weinbau der neue Antragszeitraum Herbst 2019 noch bis zum 30. September 2019. Diese Frist gilt für den Teil 1 des Antragsverfahrens.

Hier müssen alle Flächen, auch solche in Flurbereinigungsverfahren beantragt werden, wenn sie im Herbst 2019 oder im Frühjahr 2020 gerodet werden sollen und eine Förderung durch Umstrukturierung geplant ist. Die Rodungsbescheide aus den Vorjahren verlieren ihre Gültigkeit, wenn die Rebflächen nicht gerodet wurden. Die Flächen müssen neu beantragt werden. Auch derzeit unbestockte Flächen, die mit Umwandlungsrechten bzw. Genehmigungen auf Wiederbepflanzung neu bestockt werden sollen sind im Teil 1 zu melden.

Im Januar des geplanten Pflanzjahres erfolgt die Antragstellung Teil 2. Hier können allerdings nur Flächen beantragt werden, die auch bereits in einem Teil 1 aufgeführt wurden. Es wird empfohlen, den Antrag über das Weininformationsportal (WIP) der Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz (wip.lwk-rlp.de)

elektronisch auszufüllen und zu übermitteln. Das automatisch erzeugte PDF-Dokument ist auszudrucken, auf jeder Seite zu unterschreiben und fristgerecht bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg vorzulegen.

Die Antragsformulare und das Merkblatt sind über die Internetseite des Ministeriums für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau Rheinland-Pfalz verfügbar. Sie können dort ausgedruckt und ebenfalls zur Antragstellung genutzt werden.

Auf den beantragten Flächen darf bis zu einer Mitteilung der Kreisverwaltung Trier-Saarburg keine Veränderung der Bewirtschaftungsform (zum Beispiel: Rodung) erfolgen. Die Benachrichtigung, dass gerodet werden kann, erfolgt voraussichtlich Anfang Dezember (Herbstantrag).

Bei Fragen zur Antragstellung sind in der Kreisverwaltung Trier-Saarburg Frau Wagner, Telefon 0651/715-414, oder Herr Kopp, Telefon: 0651/715-320, zuständig.

Psychosozialer Krisendienst
für die Region Trier

71 55 17

Hilfe und Beratung in
Krisen- und Notlagen
anonym & kostenfrei

Im Gesundheitsamt Trier, Paulinstr. 60, 54292 Trier
oder bei Ihnen zu Hause.

Samstags, sonntags und an Feiertagen von 12:00-24:00 Uhr

TEL.-Nr. 0651 / 71 55 17

Kinder und Jugendliche musizieren zum Jubiläum

Konzert der Kreismusikschule Trier-Saarburg am Sonntag im Kloster Karthaus in Konz

Seit 1969 macht sie ein vielfältiges Unterrichtsangebot und unterstützt Kinder, Jugendliche und Erwachsene darin, ihre musikalischen Talente zu entdecken und zu entwickeln. Die Kreismusikschule Trier-Saarburg ist in diesem Jahr 50 Jahre alt geworden. Im Rahmen dieses Jubiläums findet am kommenden Sonntag (15. September) im Kloster Karthaus in Konz ein Schülerkonzert mit einem vielfältigen musikalischen Programm statt.

Unzählige Kinder und Jugendliche haben in den vergangenen Jahrzehnten in der Musikschule des Landkreises ihren musikalischen Weg beschritten. Bei dem Konzert wird diese Arbeit präsentiert: So erklingt das komplette Instrumentarium von Streichern, über Holz- und Blechbläsern bis hin zur Gitarre und Klavier. Auf der Bühne stehen Schülerinnen

und Schüler aller Altersgruppen aus den verschiedenen Unterrichtsorten des gesamten Kreises. Sie werden solistisch und im Ensemblespiel auftreten.

Aus Anlass des Jubiläums der Kreismusikschule Trier-Saarburg hat bereits im

März ein Festakt zur Eröffnung sowie im Mai ein Dozentenkonzert stattgefunden.

Nun folgt das Schülerkonzert als Matinée, das um 11 Uhr im Kloster Karthaus beginnt. Der Eintritt ist frei.



Wie bereits beim Festakt im März werden beim Konzert am Sonntag Schülerinnen und Schüler der Kreismusikschule auf der Bühne stehen.

Lange Nacht der Volkshochschulen

Bunter Strauß von Veranstaltungen der VHS

Erstmals beteiligt sich die Kreisvolkshochschule Trier-Saarburg mit einer Reihe von Veranstaltungen an der bundesweit durchgeführten „Langen Nacht der Volkshochschulen“ – dieses Jahr am 20. September. Es geht darum, an diesem Tag in besonderer Weise die öffentliche Aufmerksamkeit auf die Belange der Erwachsenen-Weiterbildung zu lenken. Dies geschieht durch Angebote, die das breite Spektrum der VHS-Tätigkeit in den Mittelpunkt rücken. Weitere Angaben finden sich auch auf der Homepage der Kreisvolkshochschule: www.kvhs.trier-saarburg.de

Die VHS-Außenstelle Hermeskeil bietet in den Räumen der Integrierten Gesamtschule Hermeskeil einen Einblick in verschiedene Unterrichtsformate und Lernangebote im Sinne von „Schnupperkursen“. Einführend hält Otmar Nieß einen Vortrag zu „100 Jahre Weimarer Reichsverfassung“. Musik und kulinarische Angebote umrahmen das Programm. Es startet um 18 Uhr in der IGS Hermeskeil, Schulstraße. Die Teilnahme ist kostenfrei. Anmeldung wird erbeten unter Tel. 06503-8000034.

Die VHS-Außenstelle Waldrach bietet einen spannenden Vortragsabend mit

Dr. Christof Krieger aus Traben-Trarbach zum Thema „Weinpropaganda im Dritten Reich“. Veranstaltungsort ist der Sitzungssaal der Verbandsgemeinde Ruwer in Waldrach, Untere Kirchstr. 1. Beginn: 19 Uhr. Eintritt frei. Anmeldung wird erbeten unter Tel. 06500-1726.

Die VHS-Außenstelle Saarburg bietet eine interessante Exkursion zum Wolfspark in Merzig und dort eine fachkundige Führung an. Abfahrt ist um 14 Uhr am Heckingplatz in Saarburg. Die Gebühr beträgt 12,50 Euro. Anmeldung wird erbeten unter der Telefonnummer 06581-996656.

Von der VHS-Außenstelle Schweich werden gleich zwei Veranstaltungen am 20. September angeboten: Ein geführter Rundgang zu den Baumriesen und der Brauerei-Tradition im Caspary-Park in Trier-Süd. Treffpunkt ist der Bahnhof Trier-Süd, Haupteingang, um 18 Uhr. Die Gebühr beträgt 6 Euro. Zum anderen eine Abendexkursion zum Thema „Fledermäuse fliegen durch die Nacht“ als Naturerlebnis für die ganze Familie. Treffpunkt ist der untere Parkplatz am Schweicher Heilbrunnen um 20 Uhr. Dort ist die Teilnahme kostenfrei, Anmeldungen unter Tel. 06502-2332.

Fachvortrag

Steuern zahlen, aber richtig!

Die Thematik der fairen Steuerverteilung zwischen Ehepartnern ist die Basis für eine gleichberechtigte Teilhabe von Frauen und Männern am Erwerbsleben und der Sicherung der eigenen Existenz. Dieser Aspekt steht im Fokus bei einem Fachvortrag mit dem Thema „Steuern zahlen, aber richtig“, der am 23. September im Gesundheitsamt der Kreisverwaltung in Trier stattfindet. Die Gleichstellungsbeauftragte des Kreises Anne Hennen und der Landfrauenverband Trier laden Interessierte ein, sich über Steuerklassenkombinationen und Auswirkungen der Wahl der Steuerklasse auf Leistungen, wie das Arbeitslosen- oder Elterngeld zu informieren. Anschließend stehen die Referentinnen des Finanzamts für Fragen zur Verfügung. Die Teilnehmer/innen erhalten die Broschüre „Steuern zahlen, aber richtig“, die vom Landesfrauenrat Rheinland-Pfalz und dem Familienministerium umgesetzt wurde. Die Teilnahme an der Veranstaltung kostet 3 Euro. Weitere Informationen und Anmeldung per Mail oder telefonisch an: Heike May, Landfrauenverband Trier-Land (heike.may1@t-online.de/06585-736) oder Anne Hennen, Gleichstellungsbeauftragte des Landkreises (anne.hennen@trier-saarburg.de/0651-715253).

Infos Naturpark

Biber-Burgen-Märchentour

Am 20. September (Freitag) bietet der Naturpark Saar-Hunsrück ab 15 Uhr einen Spaziergang zu den Biberrevieren im Wadrilltal bei Reinsfeld mit der Naturpark-Referentin Ulla Petto-Spies an. Die Veranstaltung richtet sich an Kinder ab 6 Jahren, Familien und Erwachsene. Der Treffpunkt wird bei der Anmeldung bekannt gegeben. Die Teilnahmegebühr beträgt 5 Euro für Erwachsene, 4 Euro für Kinder von 6 bis 12 Jahren und 15 Euro für Familien.

Kulinarische Pilzexkursionen

Am 21. September bietet der Naturpark ab 13 Uhr eine kulinarische Pilzexkursion mit Fundbesprechung am Rösterkopf an. Eine weitere Exkursion findet statt am 22. September ab 10 Uhr im Osburger Hochwald. Der Naturpark-Referent und Pilzsachverständige Markus Kritten gibt Tipps zum Sammeln, Verwerten und Bestimmen von Pilzen. Bei der familienfreundlichen Exkursion können kleine Mengen Pilze für eine leckere Mahlzeit gesammelt werden. Im Anschluss an die Wanderung findet eine Fundbesprechung statt. Die Teilnahmegebühr beträgt 8 Euro pro Person. Der Treffpunkt wird bei Anmeldung bekannt gegeben.

Kunstwerke aus Naturmaterial

Am 27. September bietet der Naturpark Saar-Hunsrück ab 15 Uhr im Rahmen des Zukunftsdiploms der Lokalen Agenda 21 Trier einen Workshop zum Basteln kreativer Kunstwerke aus Naturmaterialien an. Blüten, Blätter, Samen, Zweige, Moos - die Natur liefert alles, was man zum Basteln individueller Kunstwerke braucht. Gemeinsam mit der Naturpark-Referentin Ulla Petto-Spies sammeln die Kinder bei einem Streifzug durch die Natur viele Materialien, aus denen sie mit Fantasie und Kreativität tolle Naturkunstwerke kreieren. Der Treffpunkt wird bei Anmeldung bekannt gegeben. Die Teilnahmegebühr beträgt 5 Euro pro Kind.

Die Teilnehmerzahl ist bei allen Veranstaltungen begrenzt. Eine Anmeldung ist bei der Naturpark-Geschäftsstelle in Hermeskeil, Telefon 06503/9214-0 erforderlich.

Finanzwissen kurz und prägnant

Information der Sparkasse zum Thema IBAN

Die IBAN ist eine internationale Kontonummer (englisch: International Bank Account Number).

Die IBAN wurde im Zusammenhang mit SEPA eingeführt. Sie ersetzt in den SEPA-Ländern die nationale Kontonummer und muss bei Überweisungen oder Lastschriften angegeben werden.

Durch die IBAN kann der Empfänger einer Zahlung beziehungsweise das entsprechende Konto identifiziert werden.

Die IBAN besteht aus 22 Stellen und ist folgendermaßen aufgebaut: Den Anfang macht das sogenannte Länder-

kennzeichen. Für Deutschland ist das ein „DE“.

Anschließend kommt eine zweistellige Prüfziffer. Sie soll besser vor Eingabefehlern schützen. Ist in einer IBAN beispielsweise ein Zahlendreher enthalten, stimmt die Prüfziffer in der Regel nicht mit den anderen Stellen überein. Die jeweilige Sparkasse oder Bank weist dann auf die Unstimmigkeit hin.

Nach der Prüfziffer folgen noch Bankleitzahl und Kontonummer.



Amtliche Bekanntmachungen

Sitzung Kreisausschuss

Der Kreisausschuss wurde zu einer Sitzung einberufen für

Montag, 16.09.2019,
17:00 Uhr in den Sitzungssaal
der Kreisverwaltung
in Trier.

Tagesordnung:

Nicht öffentlicher Teil

1. Schulbauangelegenheiten

Öffentlicher Teil ab 17:10 Uhr

2. Schulbauangelegenheiten
 - 2.1 Interreg-Projekt „Smart-Energy 4.4“ - Beschaffung von Ausrüstungsgegenständen für das Balthasar-Neumann-Technikum Trier (Testo-Messgeräte)
 - 2.2 Generalsanierung der Sporthalle am Stefan-Andres-Schulzentrum in Schweich - Auftragsvergaben verschiedener Gewerke
3. Antrag der SPD-Fraktion zum Haushalt 2019: "Umlagensenkung" vom 07.05.2019
4. Resolution zum Klimanotstand und zur Umsetzung von Klima-Schutzmaßnahmen im Kreis Trier-Saarburg (Resolution Die Linke-Kreistagsfraktion vom 18.08.2019)
5. Antrag der CDU-Kreistagsfraktion vom 20.08.2019 - Baumpflanzaktion des Kreises Trier-Saarburg
6. Verbundprojekt "Hauptamt stärkt Ehrenamt" - Beschluss über eine Beteiligung des Landkreises
7. Bildung eines Seniorenbeirates für den Landkreis Trier-Saarburg
8. Informationen und Anfragen

Nicht öffentlicher Teil

9. Personalangelegenheiten
10. Informationen und Anfragen

Trier, 04.09.2019

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Günther Schartz,
Landrat

Bekanntgabe

- gemäß § 5 des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG) -

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier, gibt als zuständige Genehmigungsbehörde bekannt:

Die Verbandsgemeinde Hermeskeil hat die wasserrechtliche Genehmigung nach § 68 Abs. 2 Wasserhaushaltsgesetz (WHG) für die Renaturierung des Rotbachs (Gewässer III. Ordnung) in der Stadt Hermeskeil (2. Ausführungsabschnitt) beantragt. Als Ergebnis soll der Rotbach naturgerecht gestaltet werden. Für das Vorhaben wurde ein Vorprüfungsverfahren nach § 9 UVPG zur Feststellung der Notwendigkeit einer Umweltverträglichkeitsprüfung (UVP) durchgeführt. Nach der erfolgten standortbezogenen Vorprüfung des Einzelfalls gemäß § 9 UVPG anhand der einschlägigen Kriterien nach Anlage 3 UVPG sind keine erheblichen nachteiligen Umweltauswirkungen des beantragten Vorhabens gegeben, sodass die Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung als unselbständiger Teil des Genehmigungsverfahrens nicht erforderlich ist. Diese Feststellung ist nicht selbstständig anfechtbar. Für die Einschätzung des Nichtbestehens der UVP-Pflicht des Vorhabens war maßgebend, dass die Merkmale der möglichen Auswirkungen auf jedes Schutzgut nicht relevant waren. Insbesondere ist eine erhebliche nachteilige Auswirkung auf das Schutzgut Wasser nicht zu konstatieren. Die Durchgängigkeit und die Schaffung von natürlichen Gewässerstrukturen und somit die ökologische Aufwertung soll wieder hergestellt werden. Hierzu zählt auch die Beseitigung der Betonschalen, Verrohrungen und massiven Befestigungen sowie die Herstellung einer durchstrukturierten Gewässersohle mit heterogenem Steinmaterial.

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
-Untere Wasserbehörde-
Az.: 11-661-40

Trier, den 30.08.2019
Im Auftrag
Norbert Rösler,
Baudirektor

Sitzung Beirat

Migration und Integration

Der Beirat für Migration und Integration wurde zu einer öffentlichen Sitzung einberufen für

Donnerstag, 19. 09.2019, 17:30 Uhr
in den Besprechungsraum (222) der
Kreisverwaltung in Trier.

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1. Mitteilung über Veränderungen im Migrationsbeirat und bei der Besetzung der neuen Migrationsbeauftragten des Kreises Trier-Saarburg
2. Vorstellung der Kandidaten und Listen zur Beiratswahl am 27.10.2019 nach Fristablauf zur Einreichung von Wahlvorschlägen
3. Verschiedenes

Trier, 02.09.2019

Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Safak Karacam,
Stellvertretender Vorsitzende des
Beirats für Migration und Integration

Gymnasium Konz stellt sich vor

Das Gymnasium Konz lädt zu einem „Tag der offenen Tür“ ein, der am Samstag (14. September) von 9 bis 12 Uhr stattfindet. Eingeladen dazu sind vor allem die Viertklässler und deren Familien, für die es bald um die Wahl der weiterführenden Schule geht.

Die Gäste haben am Vormittag die Gelegenheit, die Schule zu erkunden, Informationen zu erhalten und die Schulgemeinschaft zu erleben. Die Schulleitung stellt sich bei der Begrüßung um 9 Uhr im Atrium der Schule vor. Danach gibt es vielfältige Mitmachangebote und Informationen zum Profil der kreiseigenen Schule.

Kreis-Nachrichten online lesen

www.trier-saarburg.de

Ältere Ausgaben sind dort archiviert.

ABSCHIED nehmen



Koster SEIT 1834
BESTATTUNGEN
ERD- & FEUERBESTATTUNGEN | ÜBERFÖHRUNGEN | ERLEDIGUNGEN ALLER FORMALITÄTEN
Kenner Weg 1 | 54292 Trier-Ruwer | T: 0651-52240 | info@koster-trier.de | WWW.KOSTER-TRIER.DE

Wir kümmern uns.



Peters
BESTATTUNGEN
Fachgeprüfter Bestatter

Jetzt in neuen Räumen:
54320 Waldrach • In der Köschwies 8
Tel.: 06500-9173960 • Mobil: 0170-3406286
Schöndorf • Tel.: 06588-7141

MIT UNS KOMMT IHRE
BEILAGE RUT RÜBER!



Zuverlässige Beilagenverteilung gibt's hier:
beilagen@wittich-foehren.de



So klingt der Sommer
Juli bis Oktober 2019



www.moselmusikfestival.de



KULTUR SOMMER
RHEINLAND
PFALZ

KARIBIK-Traumreise

mit FLY & HELP und Schlagerstars unter Palmen

*** ALL-INCLUSIVE ***

Die weitläufige Anlage des 5-Sterne-Hotels Grand Bahia Principe Turquesa lädt unweit des Traumstrandes zum Baden im türkisfarbenen Meer ein. Ob aktiv beim Wassersport oder ganz entspannt bei einem Spaziergang: Genießen Sie die traumhaft schöne Urlaubskulisse! Unsere 4 inkludierten Event-Highlights werden diesen Karibik-Aufenthalt zu einem unvergesslichen Erlebnis machen!

Ihre inkludierten Reise-Highlights:

- Konzert von **Fools Garden**
- Live-Show **Abenteuer Weltumrundung**
- Deutsche Schlagnacht mit **Heino**

»Nacht des Deutschen Schlagers« am 25.4.2020

Feiern, tanzen & singen
Sie mit Ihren Lieblingskünstlern!

Stefanie Hertel & Vater Eberhard · Peggy March
Roberto Blanco · Kristina Bach · Judith und Mel
Peter Petrel & Die WINDOWS · Sandy Wagner & Tanja Sommer

www.schlagnacht-karibik.de

50 € pro Person vom Reisepreis kommen der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP zugute und werden für einen Schulbau auf Hispaniola verwendet.
www.fly-and-help.de

Condor **BAHIA PRINCIPLE** **Deutscher Schlager**

Jetzt buchen unter:
Tel.: 0214-7348 9548
(Mo.-Fr. 9-14 Uhr)

p.P. ab
1.149 €
vom 19.04.-27.04.2020,
9-tägig (7 Nächte) inkl. Flug,
im 5 Sterne Luxushotel
Buchungscode:
LW20

Inklusivleistungen:

- Flug mit CONDOR ab/bis Frankfurt nach Punta Cana in der Economy Class
- Flughafensteuern & Sicherheitsgebühren
- Einreisekarte im Wert von 10 US\$
- Flughafen-Transfer im klimatisierten Bus
- 7 Nächte im 5* Hotel Grand Bahia Principe Turquesa (Landeskategorie), Juniorsuite Superior in Doppelbelegung, **All-inclusive**
- **Live-Show »Abenteuer Weltumrundung«**
- **Konzert »NACHT DES DEUTSCHEN SCHLAGERS«**
- **»Pool-Party« mit Goofy Förster**
- **»Fools Garden« Konzert**
- Deutschsprachige, lokale Reiseleitung
- Rail & Fly der DB zubuchbar für 70 € p.P.
- Ausflugsangebote optional zubuchbar
- FLY & HELP Ansprechpartner vor Ort
- Reisepreissicherungsschein (abgesichert durch tour VERS Touristik-Versicherungs-Service GmbH)

Weitere Reisetermine buchbar:

19.4.-28.4.20 bis/ab Santo Domingo	10-tägig ab 1.199 €
19.4.-1.5.20 bis/ab Punta Cana	13-tägig ab 1.449 €
19.4.-4.5.20 bis/ab Punta Cana	16-tägig ab 1.699 €



Urolog. Praxis

Dr. med. Andreas Bremm

Schweich • Tel. 06502/95667

**Die Praxis ist am 19.09. und 20.09.19
wegen Fortbildung geschlossen.**

**Praxis Dr. med. Welter-Gorges/
Dr. med. Gorges**

Internistin / Internist
Bernhard-Becker-Str. 4 • 54338 Schweich

**Wir machen Praxisurlaub
vom 25.09. bis 04.10.2019**

Vertretung: alle anwesenden Fachkollegen

**Urlaub im Rotweinparadies Ahrtal
Ferienwohnung „Himmelchen“
im romantischen Ahrweiler**

Schön eingerichtete Ferienwohnung (F****)
in Ahrweiler für 2 – 4 Personen,
direkt am Ahr-Rad-Wanderweg und
10 Gehminuten zum mittelalterlichen Stadtkern,
49,- € pro Nacht inkl. Nebenkosten, Endreinigung
und Umsatzsteuer, zzgl. Gästebbeitrag
der Stadt: 2,50 € pro Person und Nacht).

Einzelunternehmung Karl Heinen · Delderstraße 33
53474 Bad Neuenahr-Ahrweiler, Ortsteil Ahrweiler
Tel.: 02641/36076 oder Mobil: 0160 1714841
Mail: h.pacyna@web.de · Net: www.himmelchen.de

**Kur an der polnischen Ostseeküste
in Bad Kolberg**

14 Tage ab 299 € / Busabholung zu Hause 70 €

Tel. 0048 947107655



**NEUER DOSENÖFFNER
GESUCHT**

Katzen unterschiedlichen Alters, ent-
wurt, entfloht und kastriert, leben
z. Zt. in einer Pflegestelle und suchen ein
gutes Zuhause, gerne zu Kindern!

Tel. 06502/9890380

*Perfekt in Schnitt,
Form und Farbe!*

Ihr Friseur
Le Figaro

Öffnungszeiten:

Di. und Do. 9 - 14 Uhr

Fr. 9 - 18 Uhr

Longuich

Bahnhofstr. 8

Tel.: 0 65 02/12 31



www.wittich.de

Kylltal MÜLLER **REISEN**



**ERLEBNIS- &
KURZ-REISEN**

STUBAIER ALMABTRIEB

4 TAGE 3xHP 19.09... ab **339,-**

LAGO MAGGIORE

5 TAGE 4x HP 10.10... ab **359,-**

VENEDIG



5 TAGE 4x HP 10.10... ab **398,-**

WEIMARER

ZWIEBELMARKT

3 TAGE 2x HP 11.10... ab **229,-**

KÖSSEN

7 TAGE 6x HP 14.10... ab **539,-**

LEIPZIG

4 TAGE 3x HP 25.10... ab **289,-**

ROMANTISCHE STRASSE

3 TAGE 2x HP 25.10... ab **235,-**

ÜBERRASCHUNGSREISE

„Martinsgans“

3 TAGE 2x HP 17.11... ab **229,-**

„Märchenhaft“

3 TAGE 1x HP & 1x ÜF 06.12... ab **198,-**

SCHWARZWALD

2 TAGE 1x HP 07.12... ab **198,-**

STÄDTE-REISEN

immer inkl. Stadtrundfahrt und ÜF

PARIS

2 TAGE 28.09./26.10./16.11... ab **119,-**

3 TAGE 20.09./ 11.10./ 01.11... ab **189,-**

4 TAGE 03.10... ab **279,-**

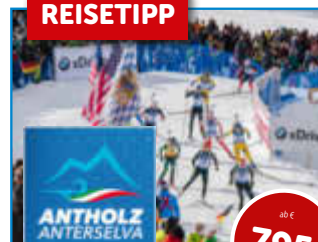
Druckfrisch!
Der neue
Winterkatalog
ist da



BERLIN

4 TAGE 03.10... ab **299,-**

REISETIPP



**ANTHOLZ
BIATHLON WM**

6 TAGE 5x HP, Eintrittskarten
Donnerstag bis Sonntag Strecke
Huberalm **12.02. - 17.02.2020**

ab €
795

**OSTKÜSTE USA
& KANADA**



REISETIPP

ab €
3298

12 Tage Besuche mit uns New
York - Hartford - Boston - Québec
- Montréal - Thousand Islands
- Kingston - Toronto-Niagara
Falls - Williamsport - Philadelphia -
Washington
2x HP & 8 x ÜF
09.10.-20.10.2019

© Adobe Stock

0651 - 96 89 00

Zustiegsmöglichkeiten in ihrer Nähe!
Buchbar in allen führenden Reisebüros.

www.kylltal-reisen.de



STELLEN Markt

Anzeige aufgeben:
anzeigen.wittich.de



© Antoniegulliem - stock.adobe.com

Weitere Stellenangebote online unter: wittich.de/jobboerse

Helfer/in

für die Pflege unserer Garten- und
Außenanlagen als Minijob nach
Schweich/Föhren gesucht.

Telefon: 01 72 / 5 37 61 46



© Antoniegulliem - stock.adobe.com

Mobile Jobsuche einfach & schnell

Die LINUS WITTICH Jobbörse

1. Mit dem Smartphone QR-Code scannen oder im Internet-Browser die Adresse: wittich.de/jobboerse aufrufen.
2. Im Suchfeld gewünschten Job, Ort oder Unternehmen abfragen.
3. Stellenangebot auswählen.
4. Bewerbungsart wie z.B. Telefon, E-Mail oder WhatsApp auswählen. (Die Bewerbungsarten stehen als Symbole unter der Anzeige)
5. Abschicken oder Anrufen ... und schon fertig.

Mit einem Klick
zum Job



Für Arbeitgeber:

Sie sind auf der Suche nach neuen Mitarbeitern?

Erreichen Sie potentielle Mitarbeiter jetzt noch besser mit unserer Jobbörse.

Rebekka Beck

Tel. 06502 9147-269
Mobil 0151 16305405
Mail r.beck@wittich-foehren.de

jobboerse@wittich.de • www.wittich.de/jobboerse



[facebook.com/jobboerseLW](https://www.facebook.com/jobboerseLW) powered by ALPHAJUMP



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Jetzt
bewerben

Wir suchen Verstärkung

für unser Team

Seit mehr als 50 Jahren ist unsere Kernkompetenz die lokale Information. In persönlicher Zusammenarbeit mit den Gemeinden verbreiten wir lokale Informationen. Egal ob gedruckt als Zeitung, digital im Internet oder mobil auf dem Smartphone.

Wenn auch Sie beim Marktführer für lokale Informationen etwas bewegen wollen, Ihr Engagement genauso groß ist wie Ihr Qualitätsanspruch, dann sind Sie bei uns genau richtig. Wir suchen ab sofort für den Standort Föhren

Mitarbeiter (w/m)

für unser CMS in Voll-oder Teilzeit

Ihr Aufgabengebiet:

- Redigieren von Zeitungsartikeln innerhalb unseres Content-Management-Systems am Bildschirm
- Prüfen von digitalen Druckunterlagen
- Austausch mit der Redaktion und externen Kunden

Optimale Voraussetzungen:

- Sehr gute Deutsch- und Rechtschreibkenntnisse
- Gründliche Computerkenntnisse
- Erfahrung in Typografie und Seitengestaltung
- Flexibilität, Selbstständigkeit, Teamfähigkeit

Von Vorteil sind:

- Kenntnisse in InDesign
- Sonstige Erfahrungen in der Druckvorstufe

Berufs- und Quereinsteiger/-innen sind bei entsprechender Qualifikation gerne willkommen.

Was Sie bei uns erwartet:

- Systematische Einarbeitung
- Angenehmes Arbeitsklima mit flachen Hierarchien
- Betriebliche Gesundheitsförderung

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen, bevorzugt per E-Mail an: bewerbung@wittich-foehren.de

LINUS WITTICH Medien KG

Europa-Allee 2, 54343 Föhren
www.wittich.de



Stellenmarkt

aktuell

Anzeige aufgeben:
anzeigen.wittich.de

Weitere
Stellenangebote
online unter:
[wittich.de/
jobboerse](http://wittich.de/jobboerse)



© Anzeigenstellen-
stock.adobe.com

Kfz Thieltges

www.kfz-thieltges.de



Wittlicher Straße 6 • 54528 Salmtal • Tel.: 06578 / 317
E-Mail: kfz.thieltges@t-online.de

Möchten Sie sich beruflich verändern?
Unser Team braucht Verstärkung!

Dringend
1 Mechatroniker/-in
gesucht!

Wir bieten

eine abwechslungsreiche Arbeit auf hohem technischen Niveau, regelmäßige Schulungen, geregelte Arbeitszeiten, eine gute Bezahlung und einen sicheren Arbeitsplatz in einem erfahrenen und kollegialen Team.

Stellenausschreibung

Die **Ortsgemeinde Bergweiler** sucht für die **Kindertagesstätte „Am Sonnenhang“ Bergweiler** zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine **Erziehungskraft** (w/m/d)

mit einem durchschnittlichen wöchentlichen Beschäftigungsumfang von **32 Stunden** (Teilzeit) **auf Zeit** (Gesamtstelle befristet bis 08.12.2020, Verlängerung nicht ausgeschlossen).

Bewerbungsschluss ist Montag, 30.09.2019.

Weitere Informationen zur Stellenausschreibung erhalten Sie auf der Homepage der Verbandsgemeinde Wittlich-Land www.vg-wittlich-land.de unter > „Aktuelles“ > „Stellenangebote“.

Oder direkt online bewerben: wittich.de/jobboerse

Die IT-HAUS GmbH wächst weiter und sucht:
MITARBEITER IM ORDER MANAGEMENT
(m/w/d), für unseren Hauptstandort in Föhren



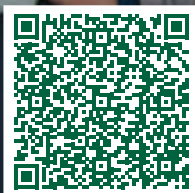
IHRE AUFGABEN

- Erfassen der Kunden-Bestellungen im Warenwirtschaftssystem Sage 100c
- Faktura der ausgelieferten Bestellungen
- Enge Zusammenarbeit mit dem Vertrieb bei Festlegung der Abrechnungsmodalitäten
- Abrechnung verschiedener Vertrags-Konstrukte, Hersteller-Service-Einsätze und technischer Projekt-Einsätze
- Monitoring der offenen Vorgänge
- Interner Ansprechpartner bezogen auf die oben aufgeführten Aufgaben

IHR PROFIL

- Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung (Berufserfahrung wünschenswert)
- Analytisches Denken, strukturierte und lösungsorientierte Arbeitsweise sowie gutes Organisationsvermögen
- Versierter Umgang mit ERP-Systemen
- Gute MS-Office-Kenntnisse, zusätzliche Sprachkenntnisse (bspw. Englisch) wünschenswert
- Kommunikationstalent, Teamgeist und Kontaktfreude
- Hohe Einsatzbereitschaft und Interesse Verantwortung zu übernehmen

Weitere Informationen finden Sie unter
www.it-haus.com/order-management



STELLEN Markt



Weitere
Stellenangebote
online unter:
wittich.de/jobboerse



KARRIERE MIT SCHERE!

Zur Erweiterung unseres **TEAMS**
in **SCHWEICH** suchen wir Dich als

FRISEUR m/w/d
(IN VOLL- UND TEILZEIT)

VISIONS[®]
H A I R D R E S S I N G

VISIONS HAIRDRESSING VERWALTUNG
Bei den Weiden 2 · 54338 Schweich
Info: 0160 - 969 35 614

WWW.VISIONS-HAIRDRESSING.COM



Last-Minute-Herbst-Spar-Tage

im Schwarzwald

240 € pro Person

im Doppelzimmer
mit DU, WC, TV und Balkon

vom 28.09. bis 27.10.2019

6 x Übernachtung mit Frühstück und
4 x Halbpension mit Menüwahl
1 x verwöhnen wir Sie mit einem Schwarzwälder
Spezialitäten Vesper und Kirschwässerle.

Zuzüglich der Schwarzwälder Gästekarte
am Tag à 2 €!

Mit der Gästekarte können Sie kostenlos
mit dem Bus und der Bahn im
gesamten Schwarzwald fahren!!!

Haben wir Sie neugierig gemacht?
Dann fordern Sie unseren Hausprospekt an:

Gasthof-Pension ALTE POST | Familie Rupp ***

Hauptstraße 56 | 72178 Waldachtal-Lützenhardt

Tel.: 07443/8167 | pensionaltepost@t-online.de

www.alte-post-waldachtal.de

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen
und gestalten:

anzeigen.wittich.de



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Mitarbeiter an der Rezeption (m/w/d) im Ferienpark in Vollzeit

Bei Landal GreenParks sorgen tagtäglich über 3000 Mitarbeiter in einer offenen und familiären Atmosphäre für unvergessliche Urlaubserlebnisse. Mit über 85 Ferienparks in neun Ländern sind wir einer der führenden Ferienpark-Anbieter in Europa.

Für unseren Ferienpark **Landal Sonnenberg in Leiwern** suchen wir einen neuen Mitarbeiter im Front Office/ Rezeption (m/w/d), der sich gut um unsere Gäste kümmert, alle Besucher freundlich und professionell empfängt und für deren Wohlfühl sorgt.

DEIN PROFIL

- Erfahrung in einer vergleichbaren Funktion mit Kontakt zu Kunden und Gästen
- selbständige Arbeitsweise
- gute Deutschkenntnisse
- hohes Maß an Dienstleistungsgefühl
- Engagement, Flexibilität und Belastbarkeit

UNSER ANGEBOT AN DICH

- angenehme Arbeitsatmosphäre und ein tolles Team
- leistungsgerechte Vergütung mit Urlaubs- und Weihnachtsgeld
- sicherer Arbeitsplatz
- vielseitiges Aufgabengebiet

Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns auf Deine Bewerbung!



Landal GreenParks GmbH · Trier
Personalabteilung · Herr Thorsten Heck
Tel. 0651/ 43660-113 · bewerbung@landal.com
www.arbeitenbeilandal.de



Ich berate Sie gerne

Rebekka Beck

Ihre Ansprechpartnerin vor Ort

Tel.: 06502 9147-269

Mobil: 0151 16305405 • Fax: 06502 9147-249
r.beck@wittich-foehren.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

Ein Blick in unseren Stellenmarkt
bringt Sie weiter!


IMMOBILIEN Welt

 06502
9147-0

Föhren - Reihenhaus zum Verkauf

 3 ZKB, 78 m², ausbauf. Speicher, BJ 1970, Kellerraum, Garage, Stellplätze, kein Garten

 Anfragen unter: haus.in.foehren@gmail.com
Tritenheim, schöne Wohnung
ab 1.11. zu vermieten.

Sep. Eingang, 85 qm, 2 Zi., neue EBK, Bad mit Dusche + Wanne, Abstellr., Terrasse, Pkw-Stellpl.

Tel.: 0176/47394250

Kenn

Gepfl. 2 ZKB mit Balkon oder Terrasse von NR gesucht. Tel. 0159/01148911

Ihr Zuhause ...

bietet zu wenig Raum?

Die Immobilien Welt in Ihrem Mitteilungsblatt kann Ihnen weiterhelfen. Dort werden Sie fündig!



Jörg Gans Malermeister

- Anstrich- u. Tapezierarbeiten
- Mal- und Spachteltechniken
- Bodenbeläge
- Parkett- und Laminatverlegung

Tel. 0651 / 82 10 91 · Mobil 0171 / 285 93 47

Neustraße 27 · 54317 Kasel

Verkauf von Farben, Tapeten und Bodenbelägen

Schreinerarbeiten von A-Z

UNSERE LEISTUNGEN IM ÜBERBLICK:

 MÖBELBAU | INNENAUSBAU | TÜREN
TREPPEN | TROCKENBAU | HOLZ- UND
KUNSTSTOFFFENSTER/-HAUSTÜREN

www.schreinerei-vogel-trier.de

 Auf dem Steinhäufchen 6
54343 Föhren
Fon: 0 65 02 / 9 32 98 20
Fax: 0 65 02 / 9 32 98 30

**Schreinerei
Carsten
Vogel**
GmbH

HÖREN


 Sprachverstehen wie bei Normalhörenden¹.
Smartphone- und TV-Anbindung².

Darstellung der Ein-Euro-Münze ist keine Preisangabe, sie dient lediglich dem Größenvergleich. ¹ Siehe: Juul, Jensen 2018, Oticon White Paper. ² Die Geräte-Liste / mehr Informationen über die Kompatibilität der Geräte bzw. eine Liste der kompatiblen Geräte finden Sie z. B. unter www.oticon.de. Unter Umständen wird Ihr Gerät nicht unterstützt.
17x IM SÜDWESTEN

 Saarstraße 46 und
Bruchhausenstraße 23
54290 Trier

 Wilhelmstraße 58
55543 Bad Kreuznach

 Großstraße 11
55566 Bad Sobernheim
Birkenfelder Straße 10
54497 Morbach

 Marktplatz 22
56288 Kastellaun

 Am Markt 16
54329 Konz

 Bernhard-Becker-Straße 4
54338 Schweich

www.ritter-hoergeraete.de
DEUTLICH. BESSER. HÖREN.

Frank Haar MALERWERKSTATT

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten

Gerne unterbreite ich Ihnen Ihr individuelles Angebot oder berate Sie in einem persönlichen Gespräch!

 54340 Riol
Moselstraße 23a
06502-3639

Arbeitgebermodell / steuerlich absetzbar

Altenpflege 24h-Pflegehaushaltshilfe aus Polen



Stiftung Europäische Begegnung

 Bonn Tel. (0228) 82 32 00 11 · Föhren Tel. (06502) 4 03 47 41
seb-verwaltung@eustiftung.de · www.pflegehaushaltshilfe.de

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„ A BIS Z „

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...



>> A >>

Kfz-Meister-Fachbetrieb

Udo Druckenmüller 

• Autoreparatur • Autowaschanlage • Autogasumrüstung

Autoservice Udo Druckenmüller GmbH
Auf dem Steinhäufchen 13 • 54343 Föhren
Tel.: 06502/9356700 • www.ud-autoservice.de

Autohaus HERGET e.K.

Auf Bownter 9 - 54340 Bekond
☎ 06502 99 77 82 - 0
autohaus-herget.de

- Gebrauchtwagen:
- aller Preisklassen
- aller Art
- KFZ-Reparaturen aller Art




>> B >>

Heizung - Sanitär - Badsanierung
Ihr neues Bad aus einer Hand!

Tel. 0 65 02 / 24 32

Neustr. 46 • 54341 Fell • www.tine-gmbh.de



>> D >>

W&S Bedachungen 

Zur Kieselkaul 1
54317 Osburg-Gewerbegebiet
info@ws-bedachungen.de
www.ws-bedachungen.de
Tel. 0 65 00 / 77 38

Ihr Fachmann für:

- Dacheindeckung inkl. Holzbau
- Dachreparaturen
- Dachsaniierungen
- Dachfenster u. Beschattung
- Flachdächer
- Dachentwässerung
- Kamin- u. Fassadenverkleidung
- Kranarbeiten

Dachdeckermeisterbetrieb
PATRICK NOLTE

- Schiefer- & Ziegelarbeiten
- Dachfenster
- Bauklempnerei
- Fassadenverkleidung
- Balkonabdichtung
- Reparaturen

Burgstraße 19 • Riol • 0176 / 96348527
kontakt@dachdecker-patrick-nolte.de



>> E >>

PRAXIS FÜR ERGOTHERAPIE & HANDTHERAPIE

ergopoint
stephanie pelzer-jung

Auf dem Steinhäufchen 16 • 54343 Föhren
Tel.: 0 65 02 / 99 69 99 4 • ergopoint-foehren.de



>> F >>

mobile Fachfußpflege
Marion Adam · Fachfusspflege.adam@gmail.com
Telefon 01703670371

Jürgen Feller - Ihr Experte

Feller Dach
Alles Gute fürs Dach

Moselstr. 11 | D-54341 Fell/Fastrau
Mobil: 0151 / 17004380 | E-Mail: fellerdach@online.de

www.fellerdach.de

>> H >>

HUNDESTUDIO 
Trimm Dich

Heike Heinz • Hinterm Kreuzweg 17
Thörnich • Tel.: 0 65 07 / 99 88 210

Thorsten 
Kohlhaas
Haustechnik

Hauptstraße 25
54344 Kenn
☎ 0162 32 97 93 2
☎ 06502 - 93 87 27 8

>> I >>

Statische Berechnung - Energieausweis - Brandschutz
Bauwerksprüfung nach DIN 1076 (VFIB) - Bauantrag - Bauleitung

Ingenieurbüro Krämer-Egner KE

Zollweg 26 - D-54320 Waldrach - Tel. 06500-917040 - info@kraemer-egner.de
Beratende Ingenieure - Ingenieurkammer Rheinland - Pfalz / OAI Luxembourg



>> L >>

LOGOPÄDISCHE PRAXIS in Mehring
Claudia Schmitt · Brückenstr. 45 · Tel.: 0 65 02 / 99 50 66

>> N >>

LernTreff 
Ulrike Thul
www.lerntreff-thul.de

Sprachkurse & Nachhilfe
schulamtlich anerkannt

Isseler Str. 4 • 54338 Schweich
Mobil: 0160 / 8 316 216 • Tel: 06502 / 83 35

>> P >>

Physio Point 

David Pelzer
Frank Lachmund

PRAXIS FÜR OSTEOPATHIE
54343 Föhren
Telefon:
0 65 02 / 9 39 99 13

Hilft z.B. bei:
Kopf-, Rücken- & Bauchschmerzen, Schwindel, ...



Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„A BIS Z“

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...



>> V >>

■ Absicherung ■ Wohneigentum ■ Risikoschutz ■ Vermögensbildung

Michael Rohles · Obere Ruwerer Str. 8 · 54341 Fell
 Tel. 06502 988673 · www.Rohles.eu

wüstenrot Wüstenrot & Württembergische.
 Der Vorsorge-Spezialist.

>> Z >>

Z I M M E R E I

Horst WINTRICH

Holzbau | Carports | Neu- und Altbauten

Medardusstraße 1 · 54346 Mehring · Tel. 0 65 02/42 51

KRANKENTRANSPORTE

LYDIA DIXIUS · Mehring
 ☎ 06502 / 6235 · Handy 0171 / 6760286

Krankenfahrten, Personenbeförderung
Leiwen • Flurgartenstraße 13
06507 80 23 13
Fahrservice Schuster

Taxi Service rund um die Uhr
 Rollstuhl- & Krankenfahrten
 (Dialyse, Chemo, Bestrahlung)
 Jugendtaxi & Großraumtaxen

TAXI

DRUCKENMÜLLER
SCHWEICH

06502 / 6800
 ODER **6900**



Die LINUS WITTICH-Leserreise

3 Tage Amsterdam „Light Festival“

Die Stadt der Grachten erstrahlt Internationale Künstler entwerfen jedes Jahr neue Lichterspiele, die tausende Reisende nach Amsterdam ziehen und verzaubern. Auf zwei Routen durch Amsterdam entdecken Sie die bunten Lichterspiele gespiegelt auf dem Wasser der Grachten und die „illuminade“ mit dekorativen Skulpturen und Bildern aus Lichterketten und Beleuchtungen.

LEISTUNGEN:

- ✓ Fahrt im modernen Fernreisebus
- ✓ 3* Hotel Holiday Inn Express Arena Towers
- ✓ 2x Übernachtung/Frühstücksbuffet
- ✓ Stadtführung Amsterdam 1. Tag
- ✓ Freie Verfügung am 2. Tag zum Christmasshopping oder zur Teilnahme an den Veranstaltungen des Light Festivals
- ✓ Bootsfahrt am Abend entlang der illuminierten Grachten
- ✓ Besuch des Weihnachtsmarktes in Maastricht auf der Rückfahrt

TERMIN & PREIS:
 13. - 15.12.2019 **259,-**
 EZ-Zuschlag **88,-**

3 Tage Advent im Harz

Zauber der 1000 Lichter
 Goslar – Braunlage – Wernigerode – Quedlinburg

LEISTUNGEN:

- ✓ Fahrt im modernen Fernreisebus
- ✓ 4* MARITIM Berghotel Braunlage
- ✓ 2x Übernachtung/Frühstücksbuffet
- ✓ 1x harztypisches 3-Gang Abendessen am Anreisetag inkl. 1 Getränk (Bier, Wein oder Softgetränk)
- ✓ Adventsbuffet am 2. Abend inkl. 1 Getränk (Bier, Wein oder Softgetränk)
- ✓ Weihnachtsmarkt Goslar
- ✓ Hexenüberfall
- ✓ Abendprogramm „Schöne Weihnachtszeit“ mit Liedern, Geschichten und Unterhaltungsprogramm zum Mitsingen mit dem regional bekannten Entertainer Achim Großmann von 20:30 bis 22:00 h
- ✓ Ausflugsfahrt Wernigerode und Quedlinburg mit Reiseleitung und Stadtführung
- ✓ Musikalischer Adventszauber mit Tanzmusik am 2. Abend
- ✓ Kostenfreie Nutzung des hoteleigenen Schwimmbades

TERMIN & PREIS:
 01.12.-03.12.2019 **239,-**
 EZ-Zuschlag **30,-**

Weitere Reisen unter www.kylltal-reisen.de/reisen/leserreisen

ZUSTIEGSMÖGLICHKEITEN: Schweich, Sirzenich, Trier, Bitburg, Wittlich, Prüm, Mehren, Polch, Bassenheim. Zustiege Neuwied, Koblenz, Andernach und Weißenthurm gegen Aufpreis (10 € p.P.)

BITTE GEBEN SIE BEI IHRER BUCHUNG DEN BUCHUNGSCODE „450“ AN!

INFORMATIONEN & BUCHUNG: KYLLTAL-REISEN GmbH |
 info@kylltal-reisen.de | Tel.: 0651 - 96 89 00
 sowie buchbar in unseren **Kylltal Reisebüros** Glockenstraße & Trier Galerie

Der tolle Tipp für Deutschlands OMAS & OPAS!

DAS ALLERBESTE FÜR DIE ENKELKINDER! UND DABEI BIS INS HOHE ALTER AUCH SELBER PROFITIEREN?

Natur – Umwelt – Gesundheit – Der Trend ist so klar wie das Ziel, für das viele Menschen mit Fridays for future demonstrieren. Und viele fragen sich, ob sie persönlich die Chance haben, eine bessere Zukunft zu realisieren, von der Kinder, Familie und sie selbst profitieren.

Die Antwort ist ein klares JA! – ohne Wenn und Aber:

Gesund & glücklich

MIT DER LIEBE DER NATUR

Das neue Magazin macht mit praxisnaher Klartext-Information und anregender Motivation einen Weg frei, mit dem diese Ziele erreicht werden:

- Stabile Gesundheit, Leistungsvermögen für die Kinder: Hohe Lernbereitschaft, sicherer Schulabschluss.
- Fitness und Vitalität bis ins hohe Alter.
- Nachhaltiger Gewinn für die Familie und die Umwelt.

Und am Ende sagt der Nachwuchs fit und fröhlich:
Das ist EVERY DAY FOR FUTURE – der Königsweg in unsere gute Zukunft!

Interessiert? Ich sende Ihnen gern ein kostenloses Probeexemplar
 Angelika Hoffmann, G & G-Chefredaktion
 E-Mail: ass.gg@gmx.de

KOINOR



himolla

 Polstermöbel


Musterring
akad'or!

 Die exklusive Polstermarke



 MESTERSTÜCKE

City-POLSTER

Trier GmbH

EINFACH Sofa-ntastisch



 Comfort
 REPUBLIC

Sofa DAVID

1.599,-

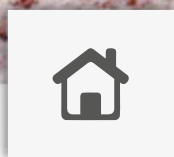
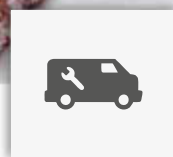
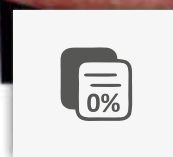
 Maße: 262x176cm
 Metallfüße, Stoffbezug Catona
 Incl. Armteilverstellung
 und Kopfteilverstellung

Wir brauchen Platz!

Unser neues Comfort Republic Studio und viele neue Herbstmodelle brauchen Platz. Sofort lieferbar, warten viele, nochmals reduzierte, Abverkaufsmodelle auf neue Be-Sitzer! Kommen Sie und sichern Sie sich Ihren persönlichen Gemütlichkeitsbringer.

%


 ZUM ZWEITEN
 MAL IN FOLGE
 BRANCHENSIEGER

 3D PLANUNG
 DER EXTRAKLASSE

 PROFESSIONELLE
 HEIMBERATUNG

 KOSTENLOSE
 LIEFERUNG &
 MONTAGE*


0% FINANZIERUNG*

Koblenzer Str. 5 | 54293 Trier-Quint | Tel.: 0651 - 644 65 | trier@citypolster.de | Öffnungszeiten: Di. - Fr. 10:00 - 19:00 Uhr + Sa. 10:00 - 16:00 Uhr

DER MEHR-SERVICE-MONTAG - PROFESSIONELLE HEIMBERATUNG - JETZT TERMIN VEREINBAREN!

citypolster.de

*Für alle Finanzierungsangebote gilt: Effektiver Jahreszins von 0,00% bei einer Laufzeit von 20 Monaten entspricht einem Sollzins von 0,00%. Bonität vorausgesetzt. Partner ist die CreditPlus Bank, Strahlenberger Straße 110-112, 63067 Offenbach. Die Angaben stellen zugleich das 2/3 Beispiel gemäß §6a Ab. 3 PAngV dar. Kostenlose Lieferung und Montage in unserem Werbegebiet!


 Folgen Sie uns auf
Facebook

 Folgen Sie uns auf
Instagram

Essen & Trinken



TREFFPUNKT INZERHOF

Spätsommererlebnis

am

14. und 15. September 2019

im

Weingut Jung

Raiffeisenstraße 10 • Longuich

Tel.: 06502 / 8619

Geöffnet:

Samstag ab 15.00 Uhr

Sonntag ab 11.00 Uhr

Leckereien aus der Winzerküche, **Federweißer**

Mit dem Bus zum Weingenuß



Nutzen Sie das gute Angebot der Moselbahn am Wochenende!



- ✓ Neueindeckungen
- ✓ Reparaturen
- ✓ Fassaden
- ✓ Bauklempnerei
- ✓ Gerüstbau

☎ 06502 / 2468

🌐 pauli-dach.de

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage

Waxing Studio.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage

Bierverlag Kessler Trier KG.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage

NORMA Lebensmittelfilialbetrieb.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!



www.wittich.de

SCHREINERMEISTER

Christian Karrenbauer



- Fenster
- Haustüren
- Innenausbau
- Trockenbau
- Möbelbau
- Treppen

Büro:

Schweicher Straße 43a
54338 Schweich
Telefon 06502 / 93369-73
Telefax 06502 / 93369-74

Werkstatt:

Im Handwerkerhof 12
54338 Schweich

E-Mail: c.karrenbauer@freenet.de
www.schreinerei-karrenbauer.com



Wir betreuen Menschen in der stationären Pflege sowie in der Kurzzeit- und Verhinderungspflege. Zusätzlich bieten wir Senioren aus Schweich und Umgebung:



Tagespflege

Montag - Freitag von 8:30 bis 17:00 Uhr



Gemeinsam „Spaß“ haben mit unserem „HauSpaß“
Teilnahme an unseren täglichen Veranstaltungen im Haus

Kostenloses Schnuppern nach Voranmeldung jederzeit möglich.

Sprechen Sie uns an, wir erstellen Ihnen das optimale Angebot für Ihre individuelle Situation!



SENIORENRESIDENZ
ST. MARTIN SCHWEICH

Nähe. Vertrauen. Und die Sonne im Herzen.

📍 Am Kinderland 1
54338 Schweich
☎ 06502 - 93 888 - 0

✉ info@sanktmartin-schweich.de

www.sanktmartin-schweich.de

Karnevalcenter Wittlich

Besuchen Sie uns
am Verkaufsoffenen Sonntag
am 15.09.2019 von 13:00 - 18:00 Uhr

**Riesenauswahl an
echten Dirndl und
Lederhosen**

10%
auf Dirndl und
Lederhosen

www.karnevalcenter.de

Himmeroder Str. 52a • 54516 Wittlich
Tel. 06571-95640

Die neuen Kostümtrends
für 2020 sind eingetroffen!



Mosellan(d) genießen

vom 16. bis 21. September 2019

Von Montag bis Mittwoch

Kasseler Lendenbraten 7,99 EUR/kg

Bierpfanne 0,89 EUR/100 g

von der saftigen Schweineschulter

Mosella-Kastenbraten 0,99 EUR/100 g

vom mageren Schweinerücken

Zarter Rindersauerbraten 0,99 EUR/100 g

aus eigener Schlachtung

Leberkäse 0,79 EUR/100 g

täglich ofenfrisch

Weißwürstchen 0,89 EUR/100 g

täglich frisch hausgemacht

Krautsalat 0,79 EUR/100 g

hausgemacht, in verschiedenen Variationen

Von Donnerstag bis Samstag

Tresterkrautrollbraten 7,99 EUR/kg

*Grillen vom Fachmann.
Größte Grillauswahl
in der Region.*



SPITZENQUALITÄT AUS DER REGION -
MIT GUTEM GEWISSEN GENIEßEN.

Umzüge • Entrümpelung Abholung Schrott und Metall

zuverlässig, mit Wertanrechnung

Thomas Schläfer

06571 / 264948 oder 0175 / 9080292

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
der St. Bernhardswerkstätten.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Flach
BAD & HEIZUNG

**Sonntag Schautag
von 13 bis 17 Uhr**

Keine Beratung | Kein Verkauf

Sie planen Ihr neues Bad?

Bei uns erwartet Sie Fachkompetenz in allen Bereichen. Badplaner, Installateure und Fliesenleger arbeiten Hand in Hand. Sie haben einen Ansprechpartner, einen festen Terminplan und am Ende ein wunderschönes Bad. Garantiert zum Festpreis.



FESTPREISGARANTIE



TERMINGERECHT



AUS EINER HAND



FLIESENSPEZIALIST

**FRISCHE
IDEEN FÜR
IHR BAD**

**Kompetenz für Bad & Fliesen
jetzt unter einem Dach**

Im Gewerbegebiet Am Bahnhof 1 · 54338 Schweich

Flach
BAD & HEIZUNG

CKrena
FLIESEN & GLAS

+49 (0) 6502-9138-0
www.flach-schweich.de

+49 (0) 6502-93 94 45
www.ck-rena.de